SOLUTION Pneus MICHELIN
ACOMBEN Muffler

La Presse
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMERIQUE

DU NOUVEAU A LAVAL
BOURASSA mazda
1625 ST MARTIN E LAVAL 385 959

Aujourd'hui: une ou deux averses.
Minimum 18° Maximum 28°
Demain: partiellement ensoleillé. DETAILS CAHIER SPORT

• MONTRÉAL, LUNDI 2 AOÛT 1993 109e ANNÉE N° 278 46 PAGES, 4 CAHIERS

Îles de La Madeleine: 1.00 50¢ Taxes en sus

Aujourd'hui

A 3 GAIS

Le défilé de la journée de la fierté gaie a été très animé mais n'a attiré qu'environ 1500 personnes qui se sont rendues du parc Jeanne-Mance au parc Lafontaine.

B 1 ONTARIO

Les fonctionnaires de l'Ontario ont accepté des concessions contractuelles représentant une compression de 210 millions de la masse salariale du gouvernement ontarien.

B 3 BELGIQUE

Le prince Albert de Liège, 59 ans, frère du roi Baudouin qui est décédé subitement samedi dans sa résidence d'été en Espagne, sera appelé à succéder au souverain défunt.

C 1 MONNAIES EUROPÉENNES

Les ministres des Finances des Douze ont décidé de porter, pour une durée limitée, à 15% la marge de fluctuation autorisée des monnaies du Système monétaire européen.

A 5 FEUX D'ARTIFICE

L'Espagne avec «Méditerranée» a remporté le Jupiter d'or du 9e International Benson & Hedges, la Chine a obtenu le Jupiter d'argent et la France celui de bronze.

Sommaire

Annonces classées
immobilier ..... B4 à B6
marchandises B6
emplois B6
automobiles B7, C6
propositions d'affaires C2

Arts et spectacles
informations ..... A7 à A10
ciné-horaire A9
télé-horaire A8

Bandes dessinées B7
Bridge C6
Décès C8
Économie/auto ..... cahier C
Feuilleton B5
Horoscope B6
Le monde A13, B3, B8
Loteries A4
Mots croisés C6
Mot mystère B7
Quoi faire B8

TABLOÏD SPORTS
Réjean Tremblay S5

50 morts sur les routes du Québec

Le bilan des vacances de la construction est plus lourd que l'an dernier

BRUNO BISSON
et SOPHIE SOMMELET

Le triste bilan routier des vacances de la construction qui ont pris fin, hier, a confirmé la tendance qui se dessinait dès le début de ce congé, il y a deux semaines: au moins 50 personnes ont péri sur les routes dans 40 accidents mortels, soit cinq victimes de plus que pour la même période, l'an dernier.

Ce bilan n'est que provisoire et pourrait s'avérer plus lourd encore puisqu'il n'a été établi qu'à partir de données compilées par la Sûreté du Québec sur le territoire relevant de sa juridiction. Il ne tient pas compte des accidents survenus sur les territoires desservis par des corps de police municipaux. Un bilan plus exhaustif doit être publié aujourd'hui.

Ce sont les districts de la SQ de Québec et Montréal qui ont enregistré le plus grand nombre de décès, avec 13 et 10 respectivement.

Le dernier week-end a toutefois été moins lourd en pertes de vie que celui de 1992: à 19h, hier, la Sûreté du Québec n'avait enregistré que cinq décès comparativement à 12, l'an dernier.

Le plus grave de ces accidents est survenu à L'Avenir, près de Drummondville, où un homme de 44 ans et sa fille de 12 ans, dont les noms n'ont pas été révélés, ont été tués sur le coup lorsque leur motocyclette a percuté de plein fouet une voiture empiétant sur leur voie, sur la route 55, vers 21 h 30 samedi soir.

Deux autres accidents mortels ont marqué la journée de samedi coûtant la vie à une jeune femme de 19 ans, Cindy Jane Kitching, de Neuchâtel, dont la voiture a percuté un arbre après une perte de contrôle et une plongée dans un profond fossé à Armagh, près de Montmagny. Un autre résidant de la grande région de Québec, Normand Morin, 31 ans, de Sainte-Claire, a pour sa part été tué dans une collision frontale survenue sur la route 277, à Sainte-Claire.

Enfin, un jeune homme de 17 ans résidant à Piopolis, près de Lac Mégantic, en Estrie, a péri dans une collision frontale sur la

VOIR ROUTES EN A 2

PERNFORS LE MAGICIEN

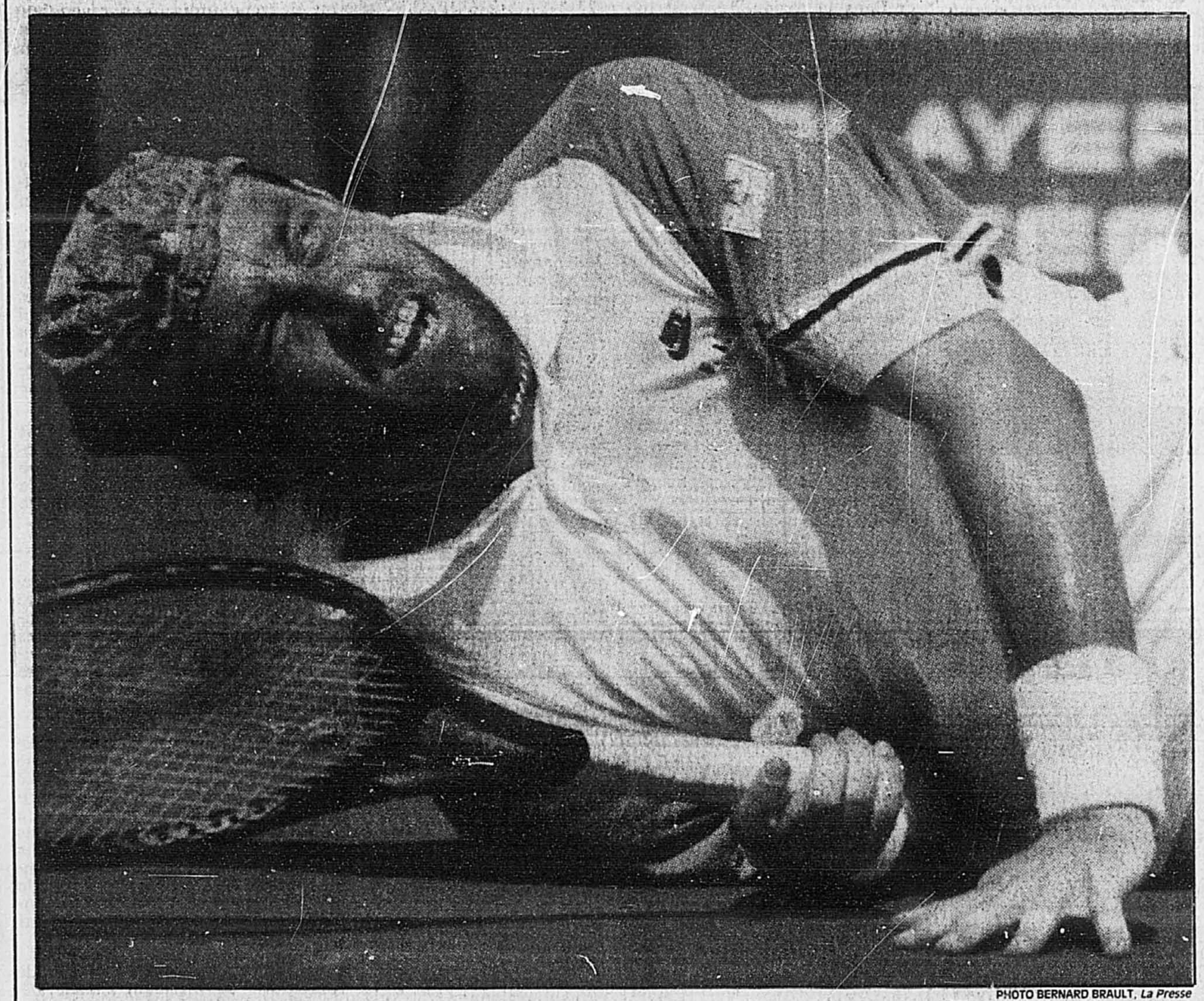


PHOTO BERNARD BRAULT, *La Presse*

Malmené dans la première manche par l'Américain Todd Martin, le Suédois Mikael Pernfors s'est transformé en magicien pour prendre l'ascendant sur son rival et combler les spectateurs, hier aux Internationaux Player's. Le barbu scandinave s'est mis à réussir des coups étonnants, récupérant des balles impossibles et plaçant amortis et lobs avec l'assurance d'un champion. Deux heures plus tard, il empochait le premier prix de 235 000 $ US, grâce à une victoire de 2-6, 6-2 et 7-5 aux dépens de l'infortuné Martin. Les détails dans le cahier Sports.

La SDI exige un redresseur financier au *Devoir*

VALÉRIE BEAUREGARD

Les membres du conseil d'administration du Devoir inc. se réunissent aujourd'hui afin de faire le point sur la santé financière du quotidien montréalais.

À l'ordre du jour, entre autres, la nomination d'un redresseur financier à la demande de la Société de développement industriel du Québec (SDI) qui n'a pas encore accordé l'emprunt supplémentaire de 375 000 $ que *Le Devoir* espérait toucher cet été.

Cette rencontre, décrite par plusieurs comme décisive pour l'avenir du quotidien fondé par Henri Bourassa, impliquerait les représentants des syndicats qui entendent par la suite faire le point avec les employés au cours des jours qui suivent. Ceci porte à croire que des concessions, de nature salariale par exemple, seront demandées aux employés.

La direction du *Devoir*, qui prévoyait accuser un déficit de l'ordre de 500 000 $ en 1993, réalise maintenant que le déficit de fin d'année pourrait avoisiner les 1,5 million de dollars. La directrice Lise Bissonnette sentait déjà la soupe chaude au mois de juin quand elle a écrit dans un article intitulé «Notre contrat»: «Les clignotants s'allument. Il faut freiner encore du côté des dépenses, dans une maison en rodage qui a été chambardée de fond en comble.»

Après s'être doté d'un nouveau plan stratégique de marketing, qui comprend un contenu et un graphisme nouveaux, et avoir entrepris une restructuration financière et corporative, *Le Devoir* n'est pas encore tiré d'affaire. Si tous les indicateurs sont en hausse, comme l'affirme sa directrice, notamment pour ce qui est du tirage, les coffres du journal n'ont pas été regarnis comme il était prévu.

Au 31 mars 1993, le déficit

VOIR DEVOIR EN A 2

Faire tomber le mythe de la facilité

ANNE RICHER *rencontre...*

RENÉ SIMARD

De la route de *garnotte* de son enfance à celle, pavée d'or, d'aujourd'hui, le p'tit Simard n'a pas eu le temps d'apprendre sa vie. Il chantait. Il chante maintenant sur tous les tons qu'il change. «Les mouches pis la garnotte sont mes racines», avoue-t-il en riant. Il ne cherche pas à oublier de quoi était fait le temps passé. C'est la mesure de son succès. Il essaie juste de comprendre mieux le temps présent. Et se met à la recherche de ce qui peut éclairer sa vie d'homme et son fragile équilibre.

Après l'enfance portée sur l'air d'une chanson, après la gloire jusque dans les chaumières les plus reculées, les scènes du monde, les centaines de milliers de disques vendus, les paillettes et le mariage à l'eau de rose, il a vu passer le temps, le vent, les heures de gloire, des joies profondes mais aussi des désillusions.

Avec une sorte de ferveur naïve, il veut que l'on sache bien qu'il n'est pas celui que l'on croit. Il veut nous dire ce qu'il est en train de devenir. L'expliquer. Le chanteur populaire est toujours le chanteur populaire. Mais c'est sérieux. Le mythe de la facilité doit tomber.

Passer du temps avec lui, c'est entrer dans un univers de parlote, une langue timide, un peu retenue, remplie de silences brefs, des éclats de rire, des regards incrédules à la dérobée, qui veulent surtout se rassurer. «T'as le sens de l'humour, ça me plaît».

Rien n'est acquis

Son visage prend toutes les formes de sourires; une légère tension est trahie par le regard, où flottent l'ironie moqueuse et une toute petite tristesse étoilée, révélée par des mains fermées en forme de poings, les bras croisés. René Simard a une voix qu'on ne lui reconnaît pas toujours. Un certain vibrato déconcertant.

La silhouette articulée sur une charpente solide est bien entretenue, bien surveillée, car «jamais rien n'est acquis». En réalité il ne parlait pas du corps, mais de la réussite, celle qui fait que «t'es un héros un soir, un zéro le lendemain». Fragilité dont il est conscient. Illusion qui le rend lucide.

La gloire et l'argent lui offrent le luxe du choix de ses activités. Explorer. Imposer aussi, pourquoi pas, son perfectionnisme extrême. Il prend des risques calculés qui lui donnent «l'impression de marcher sur des oeufs».

Erreurs de parcours, mauvais jugements, certaines de ses actions, qu'elles aient été personnelles ou téléguidées, ont eu l'air *quétaine*, il le dit lui-même. Tournons la page, tant pis ou tant mieux, «on en sort gagnant», assure-t-il. Les blessures font réfléchir. «J'avoue que je n'ai pas toujours fait des choses géniales, mais j'étais moins conscient. Je me laissais aveugler par les artifices. J'apprends d'autres valeurs. La paix, les plaisirs simples, l'amitié, remparts contre la force des émotions contradictoires et nombreuses de ce métier.» Sur cette route nouvelle, il fait des rencontres amicales profondes. «Au-delà des épreuves ou des échecs, on a toujours quelque chose à gagner».

Il ne renie ni le monde ni la chanson populaire, il veut l'enrichir, lui apporter ce qu'il décou-

VOIR MYTHE EN A 2

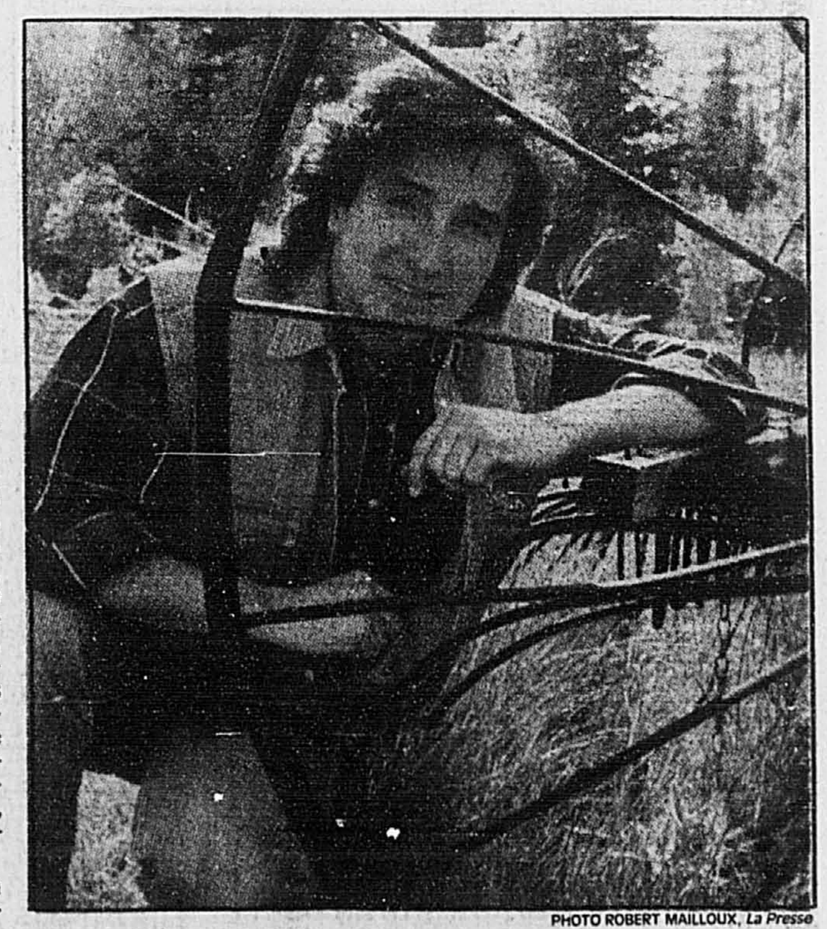


PHOTO ROBERT MAILLOUX, *La Presse*

On a toujours quelque chose à gagner d'un échec ou d'une épreuve, dit René Simard.

LOTTO 649 2,2 CE MERCREDI MILLION$ APPROX.
loto-québec

Demain dans *La Presse*

Économie

Une nouvelle vie pour d'anciens centres d'enfouissement

■ La construction sur d'anciens lieux d'enfouissement de déchets est de plus en plus envisagée à travers le monde. Des centres commerciaux, des supermarchés, des complexes sportifs et des logements huppés ont été construits sur d'anciennes décharges d'ordures ménagères. À Montréal, le Technoparc, l'ancien stationnement de l'Expo 67, bourré de rebuts domestiques de 1866 à 1966, a longtemps été considéré comme un «no man's land». Aujourd'hui, Teleglobe Canada, avec quelques aménagements spéciaux, loge en toute sécurité sur cet emplacement plutôt inhabituel. Un dossier de Paul Durivage, dans le cahier Économie de demain.

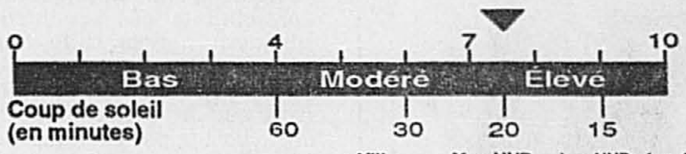
Collectes de sang

■ Aujourd'hui, la Croix-Rouge attend les donneurs aux endroits suivants:

- à Montréal: Centre des donneurs de sang, centre commercial Maisonneuve, 2991, Sherbrooke est (métro Préfontaine), de 9 h à 18 h;
- à Montréal: le Centre de commerce mondial de Montréal, 393, Saint-Jacques, ruelle des Fortifications, de 11 h à 16 h;
- à Sainte-Anne-de-Bellevue: Hôpital Sainte-Anne, 305, Saint-Pierre, auditorium, de 10 h à 11 h 30 et 13 h à 16 h;
- à Côteau-du-Lac: parrainée par le Club Optimiste, salle communautaire Wilson, 4, Principale, de 15 h à 20 h 30;
- à Rawdon: organisée par Brigade Canada, United Church, 3053, 4e avenue, de 15 h à 20 h 30.

Le soleil

Indice ultraviolet B du 2 août à Montréal



Avec un indice ultra-violet B inférieur à 4, le soleil a peu d'effet sur la peau exposée. Avec un indice modéré de 4 à 7, il est recommandé d'utiliser une crème solaire ou de porter un chapeau et des manches longues. Avec un indice élevé de plus de 7, il est possible d'avoir un coup de soleil après un temps relativement court.

Ville	Max UVB	à	UVB plus de 4
Hull /Ottawa	5.0	13h09	11h à 13h
Montréal	7.5	13h00	10h à 16h
Ste-Agathe	5.0	13h01	11h à 13h
Sherbrooke	7.5	12h54	10h à 16h
Drummondville	7.4	12h55	10h à 16h
Québec	7.3	12h50	10h à 16h

L'arrosage

Recommandations d'arrosage du 2 août 1993

Municipalités	Adresses Paires	Adresses Impaires	Municipalités	Adresses Paires	Adresses Impaires
Anjou	NR	NR	Montréal	NR	NR
Bois-des-Filion	NR	X	Pierrefonds	X	X
Bromont	X	X	Repentigny	NR	X
Chambly	X	X	Saint-Bruno de Montarville	X	X
Contrecoeur	NR	X	Saint-Charles-Borromée	X	X
Dorval	X	X	Saint-Hyacinthe	NR	X
Granby	NR	X	Saint-Jean-de-Matha	NR	X
Ile Perrot	X	X	Saint-Luc	X	X
Lachenaie	NR	NR	Sainte-Agathe	NR	X
Laval	NR	X	Sainte-Anne-de-Bellevue	X	X
Lorraine	NR	X	Terrebonne	X	X
Mascouche	X	X	Verdun	NR	NR

Légende
1 Une heure d'arrosage recommandée
2 Deux heures d'arrosage recommandées
X Arrosage interdit
NR Arrosage non-recommandé

Veuillez vérifier les horaires d'arrosage en vigueur dans votre municipalité. Arrosage non recommandé en cas de pluie. Renseignements: l'Association Québécoise des Techniques de l'eau. 874-3700.

La quotidienne — Tirage d'hier
à trois chiffres **181**
à quatre chiffres **1011**

ABONNEMENT 285-6911
Le service des abonnements est ouvert du lundi au vendredi de 7 h à 17 h 30
RÉDACTION 285-7070
PROMOTION 285-7100
COMPTABILITÉ
Grandes annonces 285-6892
Annonces classées 285-6900

ANNONCES CLASSÉES
lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30 285-7111
Décès, remerciements 285-6816
GRANDES ANNONCES
Détaillants 285-7202
National, Télé+ 285-7306
Vacances, Voyages 285-7265
Carrières et professions, nominations 285-7320

La Presse

LA PRESSE est publiée par LA PRESSE, LTÉE, 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de *LA PRESSE* et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous droits de reproduction des informations particulières à *LA PRESSE* sont également réservés. « Courrier de la deuxième classe — **Enregistrement : numéro 1400 » Port de retour garanti. (USPS003692) Champlain N.Y. 12919-1518.**
RENSEIGNEMENTS 285-7272

CODE DU JOUR 31-1 — **LUNDI 2 AOÛT 1993**

SUITE DE LA UNE

L'important poste-frontière de Lacolle a été très achalandé durant toute la fin de semaine, mais l'attente n'a jamais été supérieure à une quinzaine de minutes. PHOTO LUC-SIMON PERRAULT, *La Presse*

ROUTES

50 morts sur les routes du Québec

route 161, à Nantes, dans la même région.

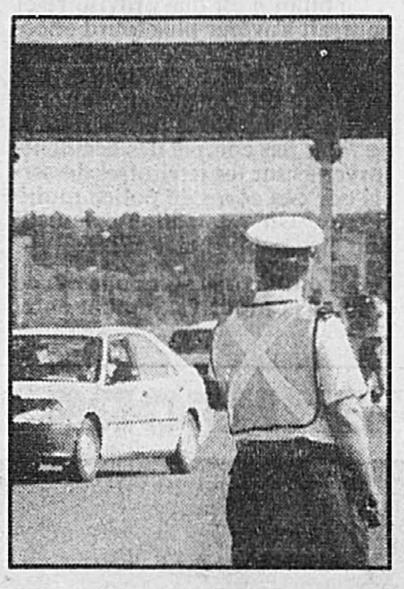
Bien qu'il n'existe aucun moyen d'évaluer le pourquoi et le comment de cette augmentation du nombre des accidents mortels, le nombre peu élevé de victimes, au cours du dernier week-end, s'explique en partie par le fait que la route était un peu plus achalandée que l'an dernier et que, par conséquent, les automobilistes ne pouvaient rouler aussi vite.

Dans la région de Waterloo, sur l'autoroute des Cantons de l'Est, par exemple, des bouchons importants ont été notés par la SQ sur ce tronçon routier fort fréquenté par les vacanciers qui reviennent du Maine en traversant les postes-frontières de l'Estrie.

L'autoroute 10 semble par ailleurs avoir été la plus fréquentée au retour des vacanciers, si on se fit aux rapports de circulation intense acheminés par les postes locaux, hier, au quartier général de la Sûreté à Montréal. La circulation automobile s'est écoulée régulièrement un peu partout en province.

Tout comme l'an dernier, les vacanciers ont semblé adopter un nouveau comportement, déjà remarqué depuis deux ans, et qui fait en sorte que le flot des véhicules s'est étendu de façon régulière sur l'ensemble de la fin de semaine, y compris la nuit, plutôt que de se concentrer en quelques heures aux postes-frontières.

Tel un long fleuve tranquille,



en effet, le flot automobile n'a pas tari de la fin de semaine au poste-frontière de Lacolle, mais sans crues majeures ni engorgement.

«Les gens voyagent beaucoup plus de nuit depuis deux ans et ont tendance à revenir plus tôt pour être au Canada en fin de semaine», a expliqué le surintendant des douanes canadiennes, M. Paul Dumouchel.

Les rares pointes d'achalandage avaient déjà été atteintes à 20 h 30 hier, tout comme dans la matinée, sans jamais avoir imposé plus de 15 minutes d'attente aux vacanciers de retour au bercail.

Résultat: les douanes ont quand même accueilli pas moins de 6000 automobilistes dans la journée de vendredi, 8000 samedi et 6500 hier soir à 22 h 30. C'est à peine plus que l'an passé, mais bien loin des files d'attente de plusieurs heures auxquelles la population a été habituée par le passé.

Les consommateurs d'une journée venaient alors gonfler les statistiques, selon M. Dumouchel.

«Les gens voyagent beaucoup moins pour aller magasiner aux États-Unis, a-t-il souligné, puisque c'est de moins en moins avantageux.»

Revenant d'un périple en Pennsylvanie, hier, un couple de quinquagénaires, accompagnés de leur pékinois, n'en revenaient tout simplement pas: «C'est incroyable, on pensait devoir attendre deux heures».

Sur la quinzaine d'automobilistes abordés par *La Presse* au poste de Lacolle, aucun ne revenait d'un long séjour de deux semaines aux États-Unis. La plupart n'y avaient fait qu'un périple de quelques jours, taux de change et fin de récession obligent.

Il est à noter, d'ailleurs, que presque tous les festivals et événements spéciaux de juillet, dans la métropole, ont connu des hausses d'achalandage remarquées, ce qui a fait dire à des observateurs du marché touristique que les consommateurs sont moins dépensiers en raison de la situation économique incertaine.

En prévision d'un engorgement potentiel, cinq douaniers supplémentaires avaient quand même été mis à contribution pour faire face au retour des vacancierss de la construction. □

Le téléphone au secours des cruciverbistes

Agence France-Presse
LONDRES

■ Un service téléphonique «d'urgence» vient de voir le jour, en Grande-Bretagne, à l'intention des cruciverbistes acharnés qui butent sur une définition ou ne supportent pas d'attendre la parution de la solution d'une grille dans le journal du lendemain, rapporte ce matin le *Daily Telegraph*.

Dès les premières heures de la matinée, un système informatisé permettra d'obtenir par répondeur les solutions de tous les problèmes de mots croisés publiés par les quotidiens nationaux britanniques.

Elles seront trouvées par un groupe de spécialistes qui se mettra au travail dès le début de la nuit sur les premières éditions de journaux, puis enregistrées.

L'inventeur du service, Andrew Chapman, publicitaire dans le Surrey (sud de Londres), a fait appel à une vingtaine de mordus des mots croisés, dont des universitaires, qui travaillent souvent la nuit et remplissent des grilles pendant leur pause-café.

Inhumations écologiques

Reuter
LONDRES

■ Les Britanniques soucieux d'écologie pourront bientôt se faire inhumer au pied d'un arbre dont leur dépouille alimentera la croissance, plutôt que de se perdre dans des crématoriums ou des cimetières.

Le client pourra choisir son arbre dans une «Forêt de la mort» située dans le nord de l'Angleterre.

Des fleurs sauvages seront semées sur la tombe et, pour ceux qui le souhaitent, un petit champignon de verre, de bois ou de métal contenant le nom du défunt sera planté sur le site, a précisé au journal *The Guardian* le promoteur du projet, directeur d'une galerie d'art de Leeds.

DEVOIR

La SDI exige un redresseur financier au Devoir

d'exploitation de la société Le Devoir inc., mise sur pied le 29 octobre 1992 pour exploiter le journal *Le Devoir*, atteignait déjà 775000$.

SDI

Dans le cadre de sa restructuration financière, *Le Devoir* a reçu l'appui de la SDI qui lui a accordé un prêt participatif de 750000$. Un premier montant, représentant la moitié du prêt, a été versé cet hiver. Le montant supplémentaire de 375000$ ne sera accordé que si une mise de fonds de 1150000$ est ajoutée au capital du *Devoir*.

La direction du journal espérait obtenir cette somme en mettant sur pied la SPEQ Le Devoir inc. dont l'objectif est de recueillir 1,1 million auprès du public.

Bien que la clôture de la SPEQ (Société de placement dans l'entreprise québécoise) n'a pas encore eu lieu (elle aura lieu au plus tard le 28 août), tous s'entendent pour dire que la marque du million ne sera pas atteinte. Au plus, *Le Devoir* recueillera 500000$.

Ce placement non conventionnel s'adresse à des investisseurs qui sont prêts à assumer un certain risque. «Il n'est pas à propos d'anticiper, à court ou à moyen terme, une plus-value des actions ordinaires de la compagnie ou un dividende quelconque», peut-on lire dans le formulaire de souscription.

En contrepartie, les acheteurs de ces actions pourront déduire un montant équivalant à 125 p. cent de leur placement de leur revenu imposable au Québec. La sollicitation a été confiée aux membres du conseil d'administration du *Devoir* ainsi qu'à 15 gouverneurs qui ont formé des groupes régionaux.

En accordant son prêt au *Devoir*, la SDI a posé d'autres exigences financières comme celle du ratio du fonds de roulement (actif à court terme par rapport au passif à court terme) qui doit être supérieur à 1,5. On ne sait si ces exigences sont respectées.

Pour combler l'écart avec le million qu'exige la SDI, *Le Devoir* peut aller cogner à la porte de ses amis institutionnels comme le Mouvement des caisses Desjardins et le Fonds de solidarité des travailleurs de la FTQ. Une autre hypothèse serait que le quotidien sabre ses dépenses.

Le Fonds de solidarité et Desjardins mettront-ils encore une fois la main dans leur poche? Le porte-parole du Fonds de solidarité, M. Jean-Denis Lamoureux, a déclaré que «des consultations sont en cours avec différents intervenants». Il n'a pas voulu indiquer si une nouvelle demande de financement avait été présentée au Fonds qui a déjà investi 250000$ dans *Le Devoir*.

Chez Desjardins, l'attaché de presse du président Claude Béland, M. Daniel Roussel, est plus précis. «Nous n'avons reçu aucune demande officielle. S'il y en avait une, nous l'étudierions au mérite», dit-il en rappelant que le mouvement a déjà investi 500000$ dans *Le Devoir*, soit 250000$ versés par le Fonds de Coopération Desjardins dans le cadre de la restructuration et 250000$ au cours des cinq dernières années.

Outre Desjardins et le Fonds de solidarité, Le Devoir inc. compte trois autres groupes d'actionnaires (actions B): L'Imprimerie Populaire, qui détient en plus des actions A (50000$), la SPEQ-employés (200000$), le Fonds de soutien des travailleuses et travailleurs du Québec (125000$) et un groupe d'investisseurs privés (350000$).

La Presse a appris que la SDI a exigé qu'un redresseur financier soit nommé pour sortir *Le Devoir* de son marasme mais surtout pour appliquer un plan d'affaires qu'elle lui dictera. Cette demande sera vraisemblablement présentée aux membres du conseil d'administration de la société réunis aujourd'hui.

Le Devoir est actuellement dirigé par Mme Bissonnette et M. André Leclerc, directeur artistique du Théâtre du Nouveau Monde entre 1987 et 1990, qui occupe le poste de directeur délégué à l'administration. MM. Guy Coulombe et Pierre Bourgie sont respectivement président et vice-président du conseil. □

MYTHE

Faire tomber le mythe de la facilité

vre de nouveau, de plus profond en lui.

Un rêveur lucide

«Les rêves *niaiseux* sont peut-être les plus beaux. Réussir sa vie de couple, de famille, son métier, la vie de tous les jours. Avancer. Au moins un pas chaque jour.»

Ce courage-là, il en a. «Y a-t-il quelque chose de plus difficile à atteindre que le bonheur? Il faut vivre l'instant présent au lieu de penser à tout ce qui pourrait arriver.»

L'angoisse, il sait ce que c'est. Celle qui lui noue la gorge quand il pense à l'avenir de ses enfants qui n'entendent pas. Parfois, il se dit que c'est peut-être mieux ainsi. Plutôt que d'entendre tout ce qui se dit de bêtises dans le monde. C'est une maigre consolation devant deux petits êtres sans babillages. «On rêvait que nos enfants fréquentent une école française, qu'ils sachent bien parler. Aujourd'hui, on veut juste qu'ils disent deux mots, trois ce serait une victoire.» Il veut tenir à distance la méchanceté de ceux qui ont peur des différences et entretiennent les préjugés. Pour ses petits, il est gai, il est énergique, imaginatif et conjure avec optimisme le mauvais sort. «Si Lui nous a envoyé cette épreuve, c'est qu'il savait qu'on était assez fort pour le prendre.»

L'épreuve a été sublimée. «Cela nous a rapprochés, Marie-Josée et moi. Une grande partie du problème est réglé quand on l'accepte. Pour le reste, on se retrousse les manches et on travaille». Car il ne s'agit pas seulement d'apprendre la langue des enfants, le langage gestuel, mais jusqu'où on peut aller, qui on est. C'est peut-être parce qu'Olivier et Rosalie n'entendent pas que leur père a décidé de ne pas chanter n'importe quoi. «C'est une responsabilité. La chanson est un état d'âme, une thérapie, un lieu, un souvenir. Je ne prétends pas changer le monde. Un matin je suis philosophe, le lendemain j'ai envie d'aller à La Ronde. Une chanson est le reflet de la vie.»

Il veut qu'ils soient fiers de lui. «Je ne pensais pas qu'on pouvait aimer à ce point des êtres si petits, si fragiles et si drôles aussi. Cet amour est exigeant. Mais quel beau complément à la vie!»

Un sage «heavy metal»

Les films d'horreur sont sa passion. Les effets spéciaux, les trouvailles, l'imagination, une sorte de démence... raisonnable. Ainsi, «il me semble qu'il doit y avoir une vie ailleurs que sur la terre. On serait assez égoïste de penser qu'on est les seuls à faire la guerre!» Attiré, fasciné par l'éclatement, le dépassement, il aimerait jouer un rôle de délinquant, c'est un mot qu'il trouve beau.

Il a apprivoisé la mort en la parodiant le soir de l'Halloween, en transformant sa maison. «La fête des morts pour moi, c'est joyeux. Il y a du mystère mais de la gaieté...»

Il ne craint pas de vieillir. «Mon père est truffé de rides. Chaque ride, m'a-t-il dit, est une marque de plaisir. Je veux être comme lui.» Il imagine sa femme avec des cheveux blancs et aime bien cet exercice de projection dans l'avenir. Le quotidien le rassérène, y compris faire la cuisine, bricoler. Les jours de congé, il les passe à la campagne dans sa belle-famille, un lieu de paix où les poules sont généreuses et les enfants heureux.

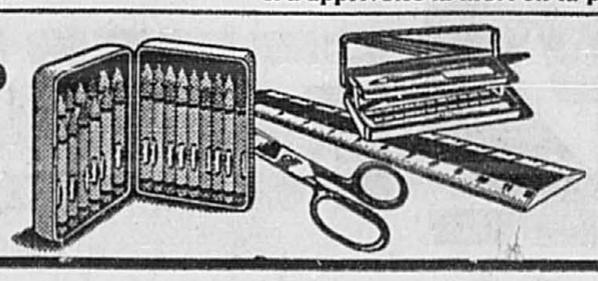
Quant au passé, il lui livre encore de belles images. «On a charrié nos guenilles souvent, on a déménagé 13 fois dans mon enfance!» Cela lui a donné une fascination pour les maisons et à 7 ans, avant même de chanter, il a voulu devenir architecte. Pour le reste, l'enfance de René Simard on la connaît. Naissance à Chicoutimi, avant-dernier d'une famille de sept enfants, l'île d'Orléans, le père cuisinier, la «sainte» mère. Un métier de chanteur-vedette commencé à 9 ans, la fortune et la gloire, des voyages à l'étranger, une vie étalée au grand jour. Il avoue le défaut de son enfance: «J'étais hypocrite. Je mettais tout sur le dos des autres par peur de me faire disputer.» Des études chaotiques mais entre les Eudistes et ce que la vie s'est chargée de lui apprendre, il ne regrette rien.

René Simard a une gentillesse légendaire. Il sait reconnaître et apaiser les chagrins des autres. Il a aussi bien des courages dont celui de la réalité et celui de la vie avec toutes ses couleurs. □

René Simard

- René Simard est né à Chicoutimi le 28 février 1961
- Le grand coup de sa jeune carrière de chanteur de neuf ans a eu lieu au moment des *Découvertes* de Jen Roger et a pris son envol à la suite de sa rencontre avec celui qui allait devenir son agent, Guy Cloutier
- On le surnomme «l'enfant chéri du Québec»
- Il visite toutes les grandes scènes du monde, y compris l'Olympia de Paris
- Depuis 1970, il a enregistré 46 albums
- Il fait merveille comme animateur de grands spectacles tels que le Gala de l'ADISQ ou le Téléthon Enfant-Soleil, et les Bye Bye où on découvre ses talents de comédien, d'imitateur
- Son 47e album s'intitule «E = MC2» et témoigne de son orientation musicale plus engagée

LA RENTRÉE



PUBLIREPORTAGE
Ne manquez pas ce cahier spécial mercredi dans La Presse

La Presse

Les gais fêtent dans la joie leur droit à la différence

MARIE-FRANCE LÉGER

■ À 12 h 40, Jean-Paul et Pauline Leduc attendaient de voir passer le défilé des gais et des lesbiennes, qui partait du parc Jeanne-Mance pour se rendre au parc Lafontaine. Assis à l'ombre sur des chaises pliantes, coin Henri-Julien et Mont-Royal, M. et Mme Leduc ne voulaient pas rater ça.

«On est toujours là pour les défilés. Celui-là, on ne veut pas le manquer non plus. Les homosexuels font ça pour se faire accepter parce que c'est sûr qu'il y a une majorité de gens qui ne sont pas pour eux», de dire Mme Leduc. Et son mari d'ajouter: «Nous, on vient au défilé pour voir leurs folies.»

Un peu plus à l'ouest, au coin de Clark, Rolland Bouchard faisait signer une pétition en faveur de la Dame de tous les peuples contre la corruption et la violence dans le monde. Questionné sur la teneur du défilé, M. Bouchard n'avait visiblement pas été mis au courant: «Je crois qu'il s'agit d'un rassemblement sportif», a-t-il répondu... sans doute parce qu'il voyait passer beaucoup de gens en short depuis un bon moment.

Le défilé en lui-même n'a pas attiré énormément de monde. Mais il était très animé. Environ 1500 marcheurs suivaient les voitures et les chars allégoriques. Parmi les participants, on remarquait l'église communautaire du Village, la librairie L'Androgyne, plusieurs bars, le Centre des femmes de Concordia, le Triangle rose de l'Université de Montréal, les organismes Act-Up, Séro-Zéro, des équipes de loisirs, les gais latino-américains et le journal The Mirror.

Le char allégorique du bar Station C. a eu le plus de succès. Une vingtaine de personnes y dansaient allègrement, au son d'une musique latino-américaine. Susanne Downs, une des organisatrices de la journée DiversCité, se réjouissait du succès du défilé. «Les gens peuvent voir qu'on peut s'amuser et fêter tous ensemble.» Dans la foule, plusieurs travestis, très maquillés, faisaient tourner les têtes. On pouvait voir entre autres un «évêque» en jarretelles et un marié coiffé d'un long voile de tulle avec, pour tout habillement, un bouquet de fleurs en guise de feuille de vigne.

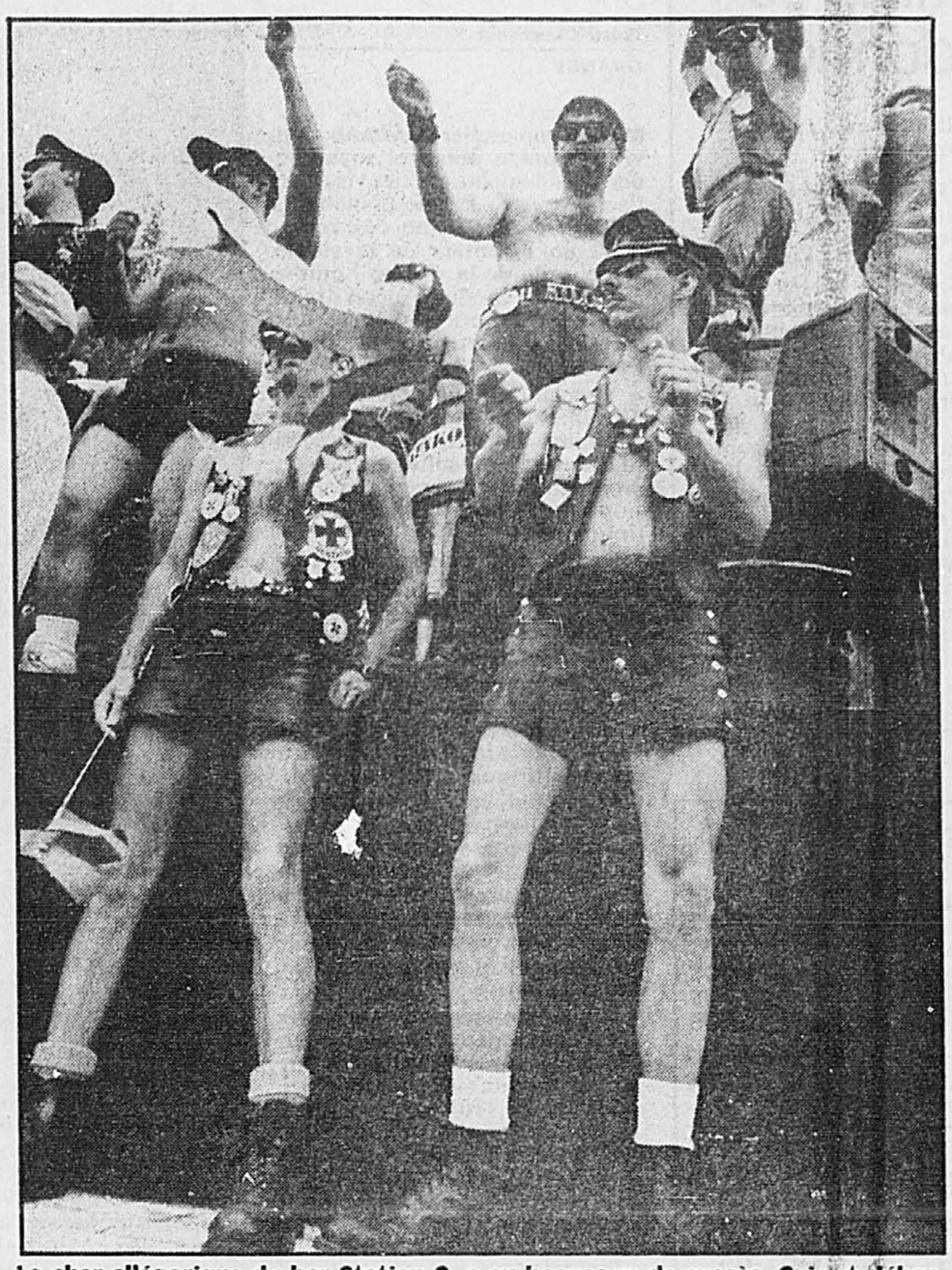
Tout au long de la marche, des personnes recueillaient de l'argent dans des tirelires en plastique au nom du Comité des personnes atteintes du virus VIH.

Au parc Lafontaine, la police signalait une pointe de 3000 personnes au cours de l'après-midi. La bonne humeur régnait et le soleil resplendissait. C'est à cet endroit que les accoutrements étaient les plus osés. On y a vu pas mal de cuir, des *string*, des lanières cloutées et des jambières. Et quelques seins nus aussi, qui ne surprenaient personne. Un homme vêtu d'un grand pénis en carton enfermait à tour de rôle ses «proies» dans un énorme condom. Une manière de parler de prévention avec humour.

La journée de la fierté gaie s'est poursuivie jusqu'à 21 h 30 au parc Lafontaine. Musique, danses, monologues, volleyball, stands d'information, hot-dog, blé d'Inde et rafraichissements étaient au programme. Deux des invités du Festival Just for Laughs ont été chaudement applaudis. L'Américaine Lea Delaria, première femme humoriste à revendiquer ouvertement son homosexualité en termes très crus, a été fidèle à sa réputation. Le Canadien Scott Thompson a, quant à lui, demandé aux Montréalais «de ne pas seulement être fiers de leurs joueurs de hockey mais aussi de leurs tapettes».

Cette journée se voulait également une reconnaissance du droit à la différence. Roger Le Clerc, du Centre des gais et lesbiennes de Montréal, est venu rappeler à la foule que la Commission des droits de la personne va mener à la rentrée une consultation publique sur la discrimination et la violence dont sont victimes les lesbiennes et les gais.

Tout s'est déroulé dans le calme au cours de cette journée. La police est restée très discrète, car les organisateurs avaient mis sur pied leur propre système de sécurité. «Tout se passe admirablement. C'est un succès total. Nous n'avons même eu aucun appel provenant du parc», a indiqué, vers 19 h, un officier du poste 34. On ne rapportait aucune arrestation. Les skinheads tant redoutés n'ont, semble-il, pas pointé leur nez à la fête.



Le char allégorique du bar Station C. a eu beaucoup de succès. Cuir et déhanchements au programme.

PHOTO LUC-SIMON PERRAULT, *La Presse*

L'EXPRESS DU MATIN

42e MEURTRE

■ Les enquêteurs de la section des homicides de la police de la CUM ont ouvert une enquête relativement au 42e meurtre de l'année sur le territoire de l'Île de Montréal, après que le corps d'un homme âgé de 45 à 50 ans eut été découvert dans le stationnement arrière d'un entrepôt situé au 6445, Côte-de-Liesse, dans le parc industriel de Saint-Laurent, en banlieue ouest. Un appel anonyme logé à la centrale téléphone 9-1-1 vers 17 h 30 a mené les policiers dans ce secteur peu achalandé au cours du week-end. Le corps de la victime gisait sur le sol, rien ne semblant faire croire que son agresseur ait tenté de le cacher d'une façon ou d'une autre. La victime portait une trace profonde de lacération au thorax, vraisemblablement provoquée par un couteau. Les enquêteurs n'ont retrouvé aucun papier d'identité. À pareille date, l'an dernier, on dénombrait 35 meurtres sur le territoire de la CUM.

BAGARRE À COUPS DE BÂTON DE BASEBALL

■ Une bagarre avec des bâtons de baseball a éclaté entre huit antagonistes de la région de Montréal, hier matin, sur le chemin Saint-Philippe à Saint-Polycarpe. Une personne a subi des blessures qui ont nécessité son hospitalisation à Valleyfield. Quatre personnes ont été arrêtées. Les trois autres individus ont quitté les lieux avant l'intervention des policiers. La bagarre a éclaté vers 11 h 15. Alors que plusieurs véhicules attendaient en ligne pour accéder à la plage Le Sablon, quatre occupants d'une Jeep aurait tenté de passer par la droite afin de pouvoir accéder à l'emplacement plus rapidement. Voyant la manoeuvre, quatre autres personnes se trouvant dans une autre voiture ont décidé d'interpeller les occupants de la Jeep.

UNE ASSOCIATION DE NOTAIRES ARBITRES

■ Une quinzaine de notaires ont formé l'Association des notaires arbitres du Québec, affiliée au Centre d'arbitrage commercial national et international du Québec, pour offrir à leurs clients, en cas de litige — par exemple dans le cas de la vente d'une maison ou de la location d'un immeuble commercial — une solution de rechange au recours au tribunal. «Qui a les moyens d'attendre un an que sa cause soit entendue?» lance le notaire François Forget, qui voit plusieurs avantages à l'arbitrage: plus rapide et moins coûteux que l'audition d'une cause devant les tribunaux, il n'offre pas de possibilité d'appel: comme un juge, l'arbitre tranche la question mais sa décision est irrévoquable. On peut également choisir son arbitre et la date à laquelle la cause sera entendue. De plus, contrairement aux causes débattues en Cour, qui sont publiques, les causes portées en arbitrage restent confidentielles.

DÉCÈS DE L'EX-MINISTRE MALTAIS

Armand Maltais

■ Armand Maltais, ancien député de l'Union nationale de Québec-Est et Limoilou, et ancien ministre dans trois cabinets de l'Union nationale, est décédé samedi à Québec après une longue maladie. Né à Montréal le 22 août 1913, il devait être admis au Barreau en 1952, après des études chez les jésuites au Collège de Gaspé et ensuite à l'Université Laval. Grand patriote, il a participé activement aux oeuvres du Conseil de la vie française en Amérique et a été président diocésain de la Société Saint-Jean-Baptiste de Québec, de 1952 à 1956. Il avait été élu pour la première fois à l'Assemblée nationale aux élections de 1956 dans la circonscription de Québec-Est. Il fut adjoint parlementaire du premier ministre Duplessis de 1959 à 1960.

OBSÈQUES À HAVRE-SAINT-PIERRE

■ C'est aujourd'hui à 14 h qu'auront lieu les obsèques des quatre résidants de Havre-Saint-Pierre qui ont perdu la vie de façon tragique mercredi. L'hydravion dans lequel ils voyageaient s'est écrasé dans les eaux du lac Petitpas à 40 kilomètres au nord de Havre-Saint-Pierre. Roger Richard, Marc Lévesque, Julien Barriault et Michel Cormier habitaient tous Havre-St-Pierre. La cinquième victime, le pilote Bernard Massé, était originaire des Îles-de-la-Madeleine et c'est là qu'auront lieu ses funérailles. Seul Daniel Barriault a survécu à l'écrasement. Il est toujours hospitalisé à Québec où il doit subir de multiples opérations.

Qui a dit qu'on n'a plus d'été?

BRUNO BISSON

■ Il y aura toujours des râleurs. Même si le soleil décidait de ne plus se coucher pour profiter lui aussi d'un ciel bleu immaculé, il s'en trouverait toujours au moins un pour faire remarquer que les rayons ultra-violets vont tous nous cuire comme des harengs au soleil. Ce sont les mêmes qui disaient au début du mois qu'on n'a plus d'été au Québec. Eh bien! ils ont bien menti.

En jetant un coup d'oeil aux données météorologiques du mois de juillet émises hier par Environnement Canada, au moins trois choses sautent immédiatement aux yeux: trois des quatre records de température établis étaient des records de chaleur; secundo, le mois de juillet 1993 s'est classé au huitième rang des mois de juillet les plus chauds des 30 dernières années; enfin, il est tombé presque 50 p. cent moins de précipitations et le soleil a brillé durant 37 heures de plus que durant la même période, l'an dernier.

Les râleurs attentifs feront toutefois remarquer que 257,6 heures d'ensoleillement, c'est 18 heures de moins que la normale, pour un mois de juillet, et qu'il est tout de même tombé pas moins de cinq centimètres de pluie de plus que la normale pendant ces 31 jours. Et qu'on est loin des 327 heures d'ensoleillement enregistrées en 1911 et patati et patata.

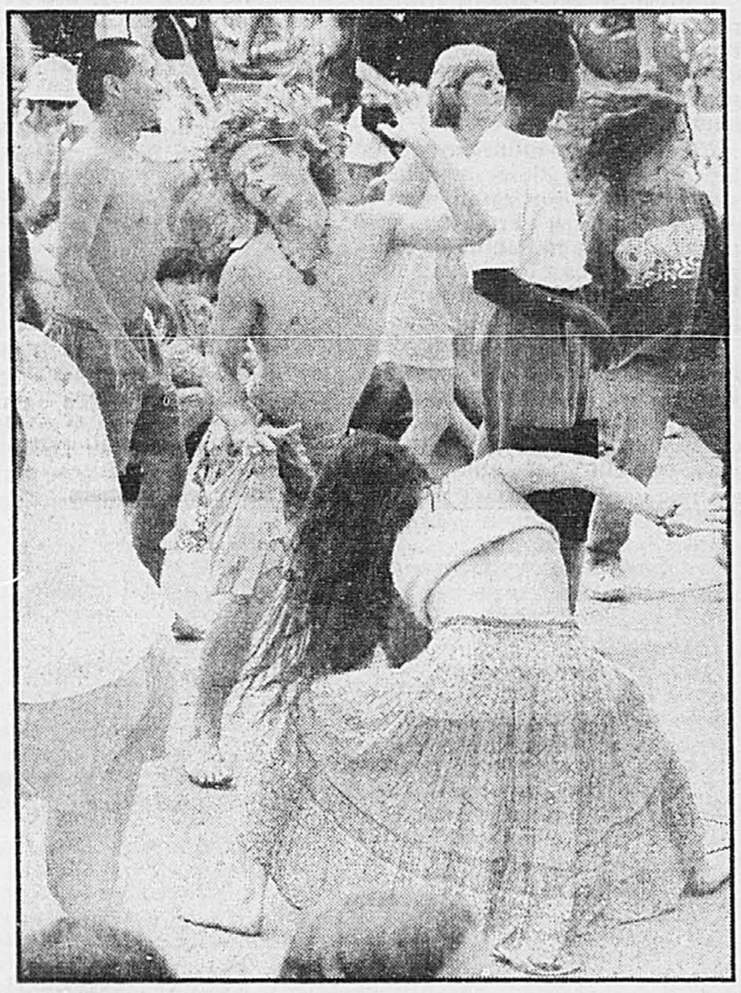
Même Environnement Canada considère juillet 1993 comme un mois orageux, en ce sens que sur 13 jours de précipitation, au moins huit furent accompagnés d'orages, dont cinq durant les deux semaines de vacances de la construction.

«Tout bien considéré, toutefois, juillet 1993 fut totalement à l'opposé de celui de 1992», reconnait-on à Environnement Canada. La température moyenne fut de 3 degrés plus chaude que l'an dernier et 0.7 degré au-dessus de la normale. Le mercure a atteint les 30 degrés à trois reprises. L'an passé, la température la plus élevée fut de seulement 28,3 degrés.

Quant aux records, ils sont encore dans la mémoire des râleurs eux aussi puisqu'ils furent particulièrement inconfortables. Le 6 juillet, en effet, le mercure pulvérisait l'ancien record de 1975 en atteignant 33,5 degrés. En soirée, alors que pas moins de 101 092 personnes s'entassaient rue Sainte-Catherine pour assister au grand spectacle gratuit du groupe Galliano, au Festival de jazz, le mercure n'a pas descendu sous les 19,6 degrés, égalant un record de 1981.

Le lendemain, 7 juillet, le minimum enregistré fut de plus de 22 degrés, un autre record. Le quatrième record fut un «plus bas maximum», la température n'atteignant que 17,7 seulement dans la journée du 22.

Et pour le retour des vacances, aujourd'hui? Journée moche en perspective, nuageuse, maximum prévu de 26 (la normale), 40 pour cent de probabilités de précipitations et même un risque d'orage. Les râleurs vont être contents.



PHOTOS STÉPHANE CARON, *La Presse*

Les tam-tams, c'est devenu un gros bar en plein air, se plaignent les musiciens de ce rassemblement dominical.

Onze arrestations aux tam-tams du dimanche

Trop d'alcool et de drogue, dit la police

SOPHIE SOMMELET

■ Vente illégale de bière, de mets tibétains, d'artisanat en tout genre, senteurs de hachisch qui flottent dans l'air estival; il n'en fallait pas moins pour ameuter pour de bon les instances policières qui avaient déjà promis d'intervenir depuis quelques semaines aux tam-tams du dimanche. C'est chose faite. Un premier gros ménage de la place a eu lieu, hier matin.

Vers 9 h 30, une trentaine de policiers se sont présentés aux abords du monument à la mémoire de George-Étienne Cartier, où quelques centaines de personnes étaient déjà rassemblées. En l'espace de deux heures, 10 hommes et une femme ont été arrêtés.

Seulement deux d'entre eux devront répondre à des accusations de trafic de stupéfiants. Les autres, tous relâchés avec promesse de comparaître, étaient des vendeurs de bière, de breloques ou de camelote diverse.

Au total, la police a saisi 1200 bouteilles de liqueurs de malt et de houblon, dont 92 grosses, c'est-à-dire pour près de 3000 $ de revenus nets potentiels, puisque le prix de la bière varie de 2 à 5 $ sur les lieux, suivant l'ampleur de la consommation.

Huit accusations ont été formulées relativement aux règlements municipaux sur la vente itinérante et huit autres accusations ont été prononcées en vertu de la réglementation sur les permis d'alcool contre des vendeurs qui se fournissent au dépanneur pour revendre leur produit.

Après la razzia, vers midi, la police a rapidement déserté l'endroit. Mais quelques heures plus tard, au plus gros de la chaleur, le mercantilisme «spontané» avait déjà repris ses pleins droits au sein de la foule bigarrée. Les vendeurs de bière resurgissaient, les étals de bijoux refleurissaient, au rythme endiablé des tam-tams.

«C'est vrai que ça dégénère un peu cette année», avoue ce vendeur de bière qui ramasse jusqu'à 400 $ nets dans une bonne journée. «La semaine dernière, il y avait presque autant de vendeurs que de clients.»

Vendeuse de bijoux d'origine huronne, une bière à la main, Lise remarque pour sa part que c'est la première année que les tam-tams dominicaux prennent autant d'ampleur au niveau commercial.

«Mais, au moins, c'est encore spontané. Si on réglemente tout l'année prochaine, ça deviendra comme les plaisirs du Vieux-Port, où tout est inscrit sur un petit programme pour touristes et moi, j'aurai plus rien à faire ici», proteste-t-elle.

L'aspect commercial qu'a pris l'événement a toutefois de quoi en déranger plus d'un, à commencer par les musiciens. Ces derniers encensent la spontanéité qui a toujours été l'image de marque de l'événement et regrettent qu'il tourne ainsi au vinaigre.

«C'est devenu totalement hors de contrôle, c'est la jungle!» s'exclame François Béliveau, qui joue de son instrument depuis les débuts des tam-tams du dimanche, voilà cinq ans. Il se demande aussi si la police attend qu'un meurtre soit commis dans la forêt avoisinante pour surveiller cette «fête païenne aux allures de rituel», comme il la décrit. «C'est une bonne chose déjà d'éliminer l'alcool.»

«Les tam-tams, c'est un gros bar en plein air!» lance Maryo Bouchard, porte-parole de l'Association des artistes anonymes, qui fait la promotion de la propreté sur l'emplacement. Le musicien estime que ce sont les «organisateurs» de l'événement qui doivent s'autodiscipliner plutôt que de faire appel à la police.

Les policiers n'ont toutefois pas l'intention d'intervenir de la sorte tous les dimanches. «Nous voulons que les tam-tams continuent, a dit hier le sergent Jacques D'Arcy, du district 31 de la police de la CUM. Sur les 3000 ou 4000 personnes qui y passent un petit moment tous les dimanches, il y a peut-être 300 personnes qu'on aimerait mieux voir ailleurs.»

«Ce qui n'a plus de sens à nos yeux, rapporte-t-il, c'est qu'il y a trop d'alcool et de plus en plus de drogues, alors que depuis cette année surtout, la fête attire de plus en plus de familles.»

M. D'Arcy a précisé qu'après des consultations avec les porte-parole officieux du ressemblement dominical de la montagne, ceux-ci ont offert de créer leur service d'ordre, ne faisant appel à la police que pour régler les problèmes ponctuels qui se présenteront.

COUPON 2 POUR 1 DU PARC OLYMPIQUE
disponible dans le guide touristique de la Tournée POM des Grands Sites de Montréal.
VISITEZ GRATUITEMENT l'exposition LEGO®
"VOYAGE DANS L'ESPACE"
et courez la chance de gagner un voyage à LEGOLAND à Billund au Danemark et plusieurs autres prix.
■ Ouvert tous les jours
■ Renseignements : (514) 252-TOUR
■ Stationnement: 3200, rue Viau
LEGO duplo
Nom :
Prénom : Âge:
Adresse :
Ville :
Code postal : Tél.: ( )
Règlements disponibles à La Presse.
Pour participer, complétez et déposez le coupon à l'entrée de l'exposition LEGO® à la Tour de Montréal du Parc olympique avant le 5 septembre 1993.
UN AUTRE ÉVÉNEMENT DU PARC OLYMPIQUE

Après avoir proféré des menaces, un homme se barricade à son domicile

■ Un homme de 33 ans, qui semblait éprouver des problèmes mentaux, s'est barricadé pendant plusieurs heures dans sa maison du Grand Lac Saint-François, près de Thetford Mines, la nuit dernière, après avoir menacé deux adolescentes de 16 ans avec une hache.

L'intervention du groupe tactique de la Sûreté du Québec, vers 5h du matin, a visiblement impressionné l'individu puisque celui-ci s'est rendu 45 minutes, environ, après que les responsables du groupe de policiers spécialisés eurent entamé des négocations avec lui.

L'homme a été conduit au centre hospitalier de Thetford Mines. Il subira vraisemblablement un examen psychiatrique avant que la Couronne ne décide si elle portera des accusations contre lui.

Selon la SQ, cette histoire a commencé vers 22h. Deux adolescentes de Baie d'Urfé, en banlieue ouest de Montréal, ont signalé à la SQ de Thetford Mines qu'un homme leur avait marmonné des menaces, tenant sa hache appuyée sur son épaule, sans jamais, toutefois, la brandir devant elles.

C'est à l'arrivée des agents sur le rang B du Grand Lac Saint-François que l'homme s'est barricadé chez lui, refusant d'ouvrir aux policiers. Après quelques heures de vaines négociations, les agents ont décidé de faire appel au groupe tactique. Personne n'a été blessé au cours de ces incidents.

Un inventeur de Granby se lance à la conquête de Taïwan avec une bicyclette révolutionnaire

Presse Canadienne

GRANBY

■ Dans son atelier de Granby, un vieux garage délabré, royaume des pots de peinture, des vis et de l'acier tordu, Pierre Blanchard, 36 ans, confectionne des rêves. C'est un inventeur de la vieille école, celle de la vie, un homme d'une autre époque. Aucun diplôme dans les poches, juste des idées qui lui sortent par les oreilles.

Vers minuit, un soir de juin, l'inventeur originaire de Saint-Alphonse de Granby a enfourché sa dernière trouvaille, un vélo de montagne à très longue suspension muni d'un dérailleur révolutionnaire.

Sa bicyclette fait actuellement fureur à Taïwan, et si tout va bien, la région de Granby pourrait même en profiter.

«Si le projet de financement local fonctionne pour l'usine de vélos à suspension, on parle de 200 à 300 emplois par année, et de 1 000 emplois directs et indirects», affirme Pierre Blanchard.

Mais pour vendre ses idées, il doit faire ses valises: «Au Québec, ça n'a pas d'allure comment ça ne marche pas. Les gens sont trop sceptiques. Tandis qu'à Taïwan, les grosses usines sont avides de nouvelles idées. C'est le principe que tu n'es pas prophète dans ton pays.»

Dès septembre prochain, Pierre Blanchard espère inonder le marché taïwanais avec 30000 exemplaires de son vélo. Oublié ici, adulé là-bas. Trois ans de suite, à Taïwan, ses produits ont gagné le prix de la meilleure innovation de l'année. Les trois prix forment une continuité, et son vélo de montagne en est l'aboutissement.

Pierre Blanchard et son vélo révolutionnaire. PHOTO PC

Solutions

L'épopée a commencé avec la création d'un vélo pliable, pratique pour les cyclistes japonais qui prennent le métro tassés comme des sardines. Invention de l'année. Le problème, sur ce petit vélo, c'est que la chaine d'un dérailleur conventionnel touchait terre. D'où son nouveau dérailleur, un truc linéaire, plus stable, fait de plastique. Autre invention de l'année. Pas de vis à ajuster, 30 p. cent plus léger, deux fois moins de composantes.

«C'est dix fois moins de travail pour le monter. Avec rien, on fait un produit 'commercialisable'», explique l'inventeur.

Mais puisque son dérailleur ne pouvait s'installer sur les vélos conventionnels, il a fabriqué son propre vélo de montagne en y ajoutant des suspensions. Bingo, un troisième prix de suite.

«Une fois que tu l'as essayé, tu ne veux pas revenir avec un vélo normal», assure Daniel Vanderberg, 32 ans, responsable du marketing.

Convaincu du potentiel de ce produit, il a quitté un emploi stable pour s'associer à Pierre Blanchard, qui peut enfin oublier la paperasse et consacrer toutes ses heures à la création.

Champion de moto-cross québécois en 1981, Pierre Blanchard s'est inspiré de son engin motorisé pour fabriquer sa nouvelle suspension. En ce moment, les compétiteurs de vélos de montagne se battent pour obtenir son petit bijou.

«Patrick Linch a couru pour nous. Il a 'clanché' le champion Ronny Drouin, qui a tout de suite voulu courir avec notre vélo, raconte avec fierté Daniel Vanderberg. Mais notre produit est vraiment destiné à la masse. On veut que ce soit pour Monsieur tout le monde. Nous pourrons vendre un vélo complet pour 500$, le prix d'un Rox Shox (modèle de suspension actuellement en vogue).»

Au printemps prochain, cette bicyclette nouveau genre devrait être disponible au Québec.

La culture des brevets

Un album de photos entre les mains, Pierre Blanchard énumère, montre et explique l'utilité de quelques-unes de ses 150 inventions. Patins à roulettes, auto à pédales, échasses à ressort pour spectacle de cirque, jambes synthétiques pour handicapés, séparation des eaux d'égouts en Californie, recyclage de pneus pour en faire des traverses de chemin de fer (procédé qui intéresse le ministère de l'Industrie et du Commerce), énorme réservoir de lave-vitres d'auto pour éviter le gaspillage des bouteilles de plastique, etc., etc., etc...

Pas besoin d'une tête à Papineau, dit-il: «La meilleure façon d'apprendre, c'est de regarder un produit sous tous ses angles, le démonter et le tester.»

Sa spécialité, c'est les brevets. Il les cultive, à coups de marteau: «Je fais toujours 100 copies différentes de mon invention, puis je les fais breveter.»

Dans l'ombre depuis un bon bout de temps, Pierre Blanchard s'apprête à conquérir le monde. Rien ne presse pour lui.

«Quand tu montres un produit à un investisseur, il doit être parfait. L'adrénaline de la première fois est très importante. Tu dois l'exciter. Il doit absolument en avoir besoin tout de suite.»

Tester, réparer, tester, voilà sa recette miraculeuse.

Et avec un peu de chance, la postérité le verra peut-être comme un Armand Bombardier du vélo. Qui sait?

RÉSULTATS loto-québec

loto-québec

649 Tirage du 93-07-31

4 14 20 21 29 36

Numéro complémentaire: 3

GAGNANTS		LOTS
6/6	1	2 650 016,00$
5/6+	7	113 572,10$
5/6	242	2 628,10$
4/6	15 735	77,40$
3/6	297 855	10,00$

Ventes totales: 18 396 849,00$
Prochain gros lot (approx.): 2 200 000,00$
Prochain tirage: 93-08-04

Extra Tirage du 93-07-31

NUMÉROS	LOTS
927494	100 000 $
27494	1 000 $
7494	250 $
494	50 $
94	10 $
4	2 $

Banco Tirage du 93-08-01

8	9	14	16	21
25	33	34	38	45
46	49	57	59	60
61	64	68	69	70

Prochain tirage: 93-08-02

Select 4 Tirage du 93-07-31

3 6 10 11 33 42

Numéro complémentaire: 29

MISE-TÔT 6 11 40 41

GAGNANTS	LOTS
81	617,30$

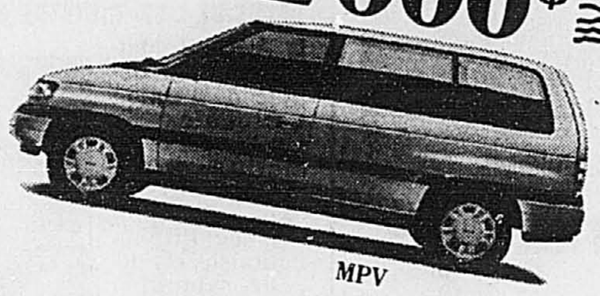
GAGNANTS		LOTS
6/6	0	1 000 000,00$
5/6+	4	6 004,50$
5/6	37	432,70$
4/6	2 038	36,60$
3/6	29 879	5$

Ventes totales: 971 381,00$
Gros lot à chaque tirage: 1 000 000,00$

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Rabais de 2000$



MPV

Rabais de 1500$

PROTEGÉ

Rabais de 1000$

323

Attrapez le fou rire

Rabais de 4000$

929 SERENIA

Rabais de 1500$

626 CRONOS

C'est la vente Juste pour Rire Mazda: jusqu'à 4000$ de rabais à l'achat d'une Mazda.

En plus des rabais illustrés, obtenez un rabais de 1000$ sur la MX-3 Precidia, 1000$ sur une camionnette Mazda, et 1500$ sur une MX-6 Mystère.

Et le plus fou, c'est que ce sont des rabais minimums: il y a vraiment de quoi rire!

Les concessionnaires mazda On se conduit bien

Association des concessionnaires Mazda du Grand Montréal

Albi Automobiles Ltée, 3300, boul. Ste-Marie, Mascouche, Québec, 474-2481-2 J7K 1P5
Ami Auto Inc., 276, boul. d'Anjou, Châteauguay, Québec, 692-9600 J6K 1C6
Armand Quérin Automobiles Ltée, 1530, boul. Chomedey, Chomedey, Laval, 688-4787 H7V 3N8
Autonor Inc., 2344, boul. Labelle, Lafontaine, Québec, 436-8211 J7Z 5T5
Avo Auto Inc., 4815, rue Buchan, Montréal, Québec, 737-7373 H4P 1S4
Blondin Automobiles Ltée, 6464, boul. Henri-Bourassa Est, Montréal-Nord, Québec, 324-9100 H1G 5W9
Bourassa Mazda, 1625, boul. St-Martin Est, Laval, Québec, 385-9595 H7G 4R4
Chambly Mazda, 830, boul. Périgny, Chambly, Québec, 658-6623 J3L 1W3
Concept Mazda, 1540, rue Ampère, Boucherville, Québec, 449-7929 J4B 7L4
Delisle Auto Ltée, 2815, rue Sherbrooke Est, Montréal, Québec, 523-1122 H2K 1H2
Gareau Mazda, 10175, rue Papineau, Montréal, Québec, 381-3987 H2B 2A1
Jac Auto Ltée, 3612, boul. St-Jean, Dollard-des-Ormeaux, Qc, 626-8120 H9G 1X1
Lachine Mazda, 2895, rue Notre-Dame, Lachine, Québec, 637-1153 H8S 2H3
Lachute Mazda, 20, rue Principale, Lachute, Québec, 562-8808 J8H 3R8
Lacroix Automobile Ltée, 990, route 117, Case postale 1020, Val-David, Québec, 322-3937
Le Domaine De l'Auto P.A.T. Ltée, 12210, rue Sherbrooke Est, Pointe-aux-Trembles, Qc, 645-1694 H1B 1C7
Les Automobiles Mazda de Repentigny, 782, rue Notre-Dame, Repentigny, Québec, 654-7111 J5Y 1B6
Mazda 2-20, 1, boul. Don Quichotte, Île Perrot, Québec, 453-7220 J7V 7X4
Mazda de Blainville, 738, boul. Labelle, Blainville, Québec, 437-8000 J7C 2K2
Mazda Casavant, 3190, rue Cusson, St-Hyacinthe, Québec, 774-1345 J2S 8N9
Mazda Gabriel, 5333, rue St-Jacques Ouest, Montréal, Québec, 484-7777 H4A 2C9
Quintin Automobiles Inc., 385, rue Laberge, St-Jean sur le Richelieu, Qc, 349-6767/658-0042 J3A 1S1
St-Constant Auto Ltée, 48, rue St-Pierre, St-Constant, Québec, 632-0700 J0L 1X0

Les rabais minimums sur le prix de détail suggéré par le fabricant sont: 4000$ pour la 929 Serenia; 2000$ sur la MPV; 1500$ pour les Protegé, MX-6 Mystère et 626 Cronos; 1000$ pour les 323, MX-3 Precidia et Camionnettes. Cette offre s'applique sur les nouveaux véhicules Mazda vendus et livrés par un concessionnaire Mazda participant à partir du 6 juillet 1993 et pour une durée limitée. La participation du concessionnaire est de 50%. Ces rabais ne peuvent s'appliquer avec une autre offre. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Le nombre et les modèles de véhicules peuvent varier selon le concessionnaire. Toutes les Mazda sont dotées d'une garantie pare-chocs à pare-chocs de 3 ans/80 000 km, sans franchise, ainsi que d'une garantie 5 ans/100 000 km des composantes principales.

PHOTO LA PRESSE

Archéologue et chargée de projet, Gisèle Piédalue affirme que les informations recueillies ont plus de valeur pour la connaissance que les objets eux-mêmes.

Au Fort Lennox, les archéologues amateurs peuvent découvrir le passé

ANDRÉ DUCHESNE
collaboration spéciale

■ Truelle en main, me voici, avec cinq ou six autres néophytes, en train de fouiller le sol. Bravant la pluie et le vent, malgré nos ventres qui crient famine et nos dos qui réclament un divan, nous creusons, retournons, tamisons et examinons la terre avec énergie, à la recherche de la moindre trace de présence humaine.

Archéologues pour quelques heures, nous sommes en pleine enquête dans le passé. Rien à voir avec les aventures d'Indiana Jones. Mais l'activité est instructive et passionnante. Chacune de nos découvertes, même la plus minime, nous réjouit.

Cet été, le lieu historique national du Fort Lennox, à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, a invité le public à participer à des fouilles archéologiques, une première au Québec pour le Service canadien des parcs.

«Notre but est de sensibiliser la population locale au patrimoine archéologique. Ce site, qui est le leur, est très riche», explique Mme Gisèle Piédalue, archéologue et chargée de projet.

La réponse a été instantanée: quelques communiqués publiés dans les journaux locaux et un peu de bouche à oreille ont suffi pour que le nombre d'inscriptions dépasse la limite.

«On refuse du monde», confirme la régisseure intérimaire du Fort Lennox, Mme Johanne Gagné.

Les premières fouilles effectuées au Fort Lennox remontent à 1958. Cette année, les recherches sont réalisées dans le cadre de travaux de stabilisation de l'un des bâtiments du fort, en l'occurrence la grande caserne.

«Nous devons nous assurer que des vestiges majeurs ne seront pas atteints par ces travaux», dit l'archéologue.

Le Fort Lennox est un site de choix pour les fouilles archéologiques. Construit à la fin du régime français, il représentait un des points forts de la défense de la colonie. En effet, l'île aux Noix est située en plein coeur de la rivière Richelieu, à 11 kilomètres au nord de la frontière américaine. L'île, la première habitable du côté canadien, constituait donc un rempart contre une invasion potentielle venant du Sud, à cette époque où les cours d'eau étaient encore les principales voies de communication.

Les fortifications actuelles ont été construites entre 1819 et 1829, soit juste après la guerre anglo-américaine de 1812. L'endroit où ont lieu les fouilles devrait révéler les fondations d'une tour à canon d'un diamètre impressionnant de 20 mètres. Cette tour ne fut jamais construite, d'abord en raison des nouveaux réseaux de communication en développement (canal Chambly, chemin de fer), qui diminuaient l'importance stratégique du fort, mais surtout parce que les militaires ont constaté que le sol était beaucoup trop instable.

Les fondations de la tour ont été remblayées avec ce qu'on croit être des débris de latrines.

«Les fouilles actuelles nous permettront de vérifier cette hypothèse», dit Mme Piédalue.

Curieux, tout ce qu'on peut y trouver. Sous une mince couche de sol reposent des tessons, clous, bouts de pipes, ossements de boucherie, etc. Les plus chanceux découvrent de gros morceaux de poterie, des boutons provenant de vêtements ou des chevrotines. Pour ma part, je n'ai jamais été aussi heureux de trouver... une capsule de bouteille! Tout de même, j'ai mis à jour un bout de pipe et le fond d'un petit vase en bonne condition.

Les fouilles antérieures ont permis de trouver des tas d'autres objets. «Nous avons même découvert une pièce de monnaie russe. On se demande bien comment elle a pu arriver là», affirme Gisèle Piédalue.

Tous ces objets, des artefacts comme on les appelle, permettent de mieux comprendre la vie au Fort Lennox et en faire une meilleure interprétation.

«Il y a là une importante culture matérielle de la période militaire britannique du XIX[e] siècle», expose Mme Piédalue.

Ainsi, les ossements de boucherie donnent des renseignements sur les habitudes alimentaires des occupants. Quelques belles pièces de jouets d'enfants rappellent que les familles de certains militaires vivaient sur place. En revanche, l'emplacement de la tour à canon recèle peu d'éléments témoignant de la culture architecturale ou militaire.

Avec de la chance, les derniers visiteurs qui participeront aux recherches découvriront peut-être des objets appartenant à l'époque antérieure, soit celle de la présence française.

«Chaque couche du sol nous donne un paragraphe de l'histoire du fort», rappelle Johanne Gagné.

Au-delà de son objectif de sensibilisation, cette activité permet de mieux connaître un métier qui demeure obscur pour bien des gens. Les participants constatent à quel point la recherche archéologique est loin d'être empirique.

«Les gens apprennent qu'en archéologie, il y a une méthode scientifique, dit Mme Piédalue. Il n'y a pas de trésor ici. D'ailleurs, l'information que l'on obtient avec les découvertes est sans doute plus importante que les objets eux-mêmes.»

Indiana Jones peut aller se recoucher.

NDLR: *Il n'y a plus de place disponible pour participer aux fouilles archéologiques. Par contre, le Fort Lennox est ouvert aux visiteurs et est accessible par la route 223, via l'autoroute 10 (sortie Saint-Jean-sur-Richelieu). Pour renseignements, 291-5700.*

Concours de feux d'artifice: l'Espagne rafle le Jupiter d'or

GEORGES LAMON

■ C'est l'Espagne, avec «Méditerranée», qui a remporté les grands honneurs de la neuvième compétition d'art pyrotechnique International Benson & Hedges, dont le rideau est tombé hier soir à La Ronde.

La firme Pirotécnia Caballer s'adjuge ainsi son quatrième Jupiter et son deuxième d'or en quatre participations.

Les Chinois de la firme Sunny International, qui ont décroché le Jupiter d'or l'an dernier, se sont classés deuxièmes (argent) tandis que les Français de la firme Ruggieri ont décroché le Jupiter de bronze.

Quant aux Anglais de la firme Kimbolton, qui ont présenté un excellent spectacle, ils ont raflé le Jupiter spécial de l'International Benson & Hedges, attribué pour la première fois. Ce prix spécial de l'AMARC veut assurer l'avenir de la compétition en incitant des firmes de taille plus modeste à venir concourir à Montréal. Un choix qui soulignait, selon l'AMARC, «le professionnalisme et le dynamisme au service de l'excellence pyrotechnique».

Dans la salle de presse, les prédictions de journalistes présents différaient. Sept sur neuf favorisaient haut la main la Chine comme grande gagnante. Mais le jury populaire de 25 membres en a décidé autrement.

M. Jean Émond, président et chef de la direction de l'Association montréalaise d'action récréative et culturelle (AMARC), qui gère La Ronde, a également lancé un message clair aux futurs participants: «L'excellence est toujours reconnue à Montréal et il y a une place à La Ronde pour ceux qui ont la volonté du dépassement.»

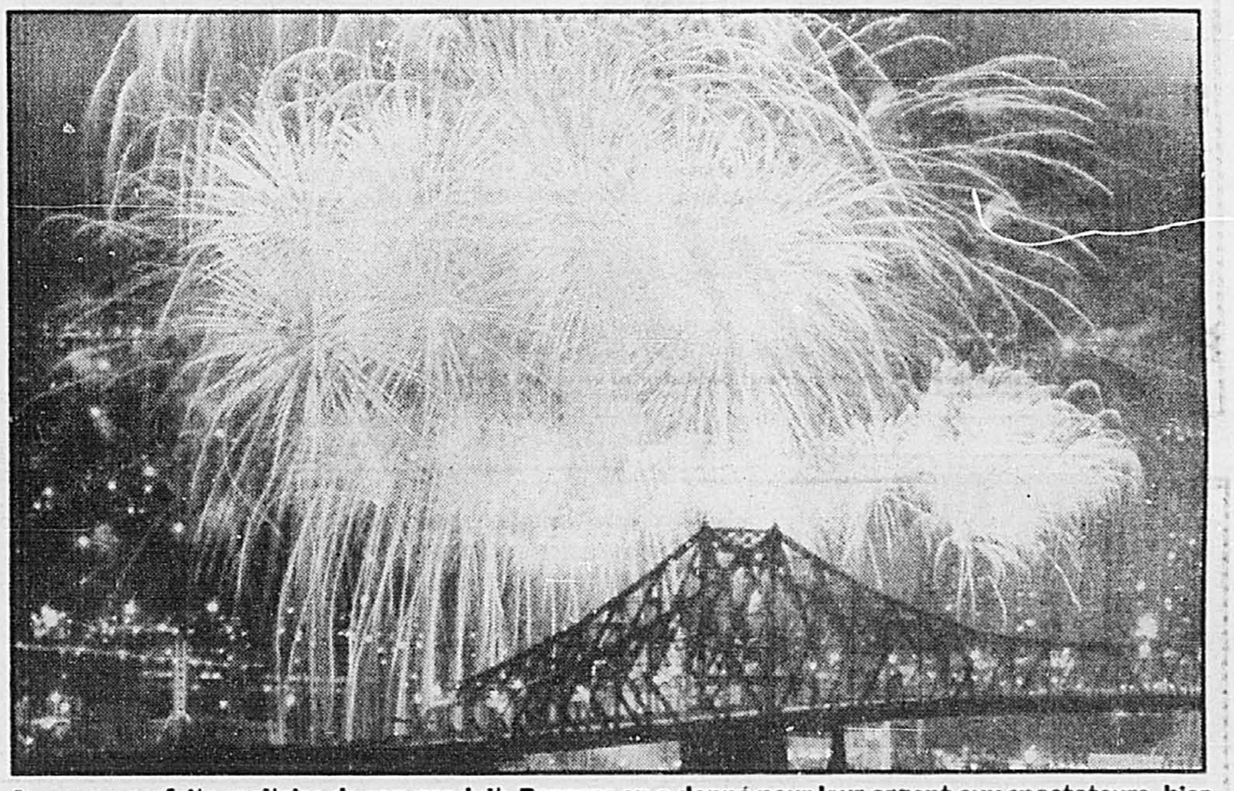
Par ailleurs, M. Émond a dressé un bilan très postitif de cette neuvième édition, qui a attiré une moyenne de 300000 spectateurs, à La Ronde seulement.

«Les concurrents se sont surpassés, a noté Jean Émond, et nous avons pu voir à Montréal le fruit de recherches menées par des firmes à travers le monde en matière de couleurs et d'effets des pièces toujours plus sophistiquées et diversifiées.»

Après ces huit concurrents, qui ont envahi le ciel de Montréal au cours des deux mois de feux d'artifice, cette compétition internationale en est arrivée à un tel niveau qu'on peut se demander ce qu'il faudra faire pour performer davantage dans les années à venir. Que pourra-t-on trouver de mieux maintenant pour le dixième International Benson & Hedges et toujours intéresser le public?

PHOTO BERNARD BRAULT, *La Presse*

C'est la firme Pirotécnia Caballer qui a raflé les honneurs de cette neuvième compétition. Sur la photo, Yvon Rancourt, directeur général des ventes au Québec pour Benson & Hedges, et Vicente Caballer, de la firme espagnole du même nom.



Avec une parfaite maitrise de son produit, Panzera en a donné pour leur argent aux spectateurs, hier soir.

PHOTO STEPHANE CARON *La Presse*

«Guerre et paix» de Panzera, une démonstration très bruyante

GEORGES LAMON

■ Ceux qui n'ont pu voir le feu d'artifice réalisé par l'équipe de Giovanni Panzera, hier soir à La Ronde, l'ont sûrement entendu. Le moins qu'on puisse dire, c'est que les spectateurs en ont pour leur argent et leurs oreilles.

«Une orgie de décibels», lançait une spectatrice qui tentait de se déboucher les oreilles engourdies par le bruit.

Même notre doux et calme directeur artistique ne se reconnaissait plus dans son rôle de «commandatore». Il semble qu'il ait voulu courtiser le public montréalais, en les bombardant. Et le moins qu'on puisse dire, c'est qu'il a royalement triomphé devant cette foule de plus en plus nombreuse et enthousiaste, par cette saison estivale idéale.

Des chandelles de plus en plus hautes, toujours plus variées, illustraient tous les mouvements lents et langoureux des morceaux choisis. Avec une parfaite synchronisation, le maitre démontrait la maitrise de son produit.

La bataille navale de Wellington a mis le lac des Dauphins à feu et à sang. Même les artificiers ont été pris dans la mêlée perdant l'orientation de quelques coups de canon. Un bel essai qui servira de départ a d'autres originalités.

Hier encore, le duo Panzera-Walder a démontré avec le spectacle «Guerre et paix» une grande envergure et nombre d'astuces pour baisser le rideau de ce neuvième International benson & Hedges.

D'ailleurs, avec le maitre Panzera qui a initié tant d'apprentis sorciers, on n'est jamais déçus.

Panzera et Pierre Walder nous avaient réservé une autre surprise. Alors que sur l'avant-dernier morceau, les spectateurs applaudissaient pour cette démonstration, voilà que notre *diavolo* de Panzera revenait à la charge avec un deuxième final. Véritable martèlement de bombes qui n'avait vraiment rien à envier aux Espagnols.

C'est sur cette note que s'est conclue la neuvième édition de ce concours d'art pyromusical. Déjà on parle de présenter dix feux pour la dixième édition.

PUBLIREPORTAGE

Carrières dans le domaine du voyage

L'industrie du voyage, un monde fermé et difficilement accessible ? Depuis 1979, une institution privée a prouvé qu'après une formation de 4 mois les portes vous sont grand ouvertes.

- Vous avez fait des études collégiales ou universitaires mais les emplois sont rares dans votre secteur de spécialisation ?
- Vous avez quitté le marché du travail depuis quelques années et vous recherchez un travail intéressant ?
- Vous travaillez actuellement, mais vous songez à réorienter votre carrière ?
- Le domaine du voyage vous intéresse, vous n'avez pas fait d'études collégiales et vous vous demandez s'il y a des emplois intéressants pour vous ?

Formation technique

Sachez d'abord que, pour y accéder, il faudra acquérir une solide formation technique: **rien de très difficile**, mais il faut connaître la terminologie technique du voyage, la tarification, le système de réservation informatisé, etc. En plus d'une bonne formation en géographie, vous devez connaître les produits offerts aux touristes et gens d'affaires et les caractéristiques des principales destinations.

L'industrie du voyage ne se limite pas aux agences de voyages. Il y a une foule d'entreprises qui offrent leurs services par l'entremise du réseau des agences de voyages et toutes ces entreprises aussi recherchent du personnel techniquement qualifié **de tout âge.**

Avant de choisir une école, assurez-vous qu'elle est reconnue par les employeurs. Découvrez par vous-même quelle est la meilleure école. Faites votre propre sondage en demandant aux agences de voyages: ***Quelle est la meilleure école ?*** Vous allez alors découvrir que le Collège April-Fortier offre la formation professionnelle la plus reconnue.

Collège April-Fortier

En quelques mois, le Collège April-Fortier vous permet d'acquérir cette formation technique. Ce collège n'est pas un Cegep et, par conséquent, n'offre pas un enseignement général: le collège offre une formation professionnelle qui s'adresse d'abord et avant tout à une **clientèle adulte** qui recherche les outils nécessaires pour fonctionner dans le domaine du voyage. Fondé par des professionnels du voyage pour répondre aux besoins de cette industrie, le collège a la réputation d'être très branché sur les besoins de l'industrie.

Le collège vous permet donc de faire la **transition** entre votre situation actuelle et l'industrie du voyage; une fois dans l'industrie, vous découvrirez une quantité surprenante de postes diversifiés. Ce sera alors à vous d'orienter votre carrière selon vos goûts, vos forces et vos objectifs.

Vous pouvez aussi effectuer une **transition graduelle** en vous impliquant à **temps partiel** dans le domaine tout en conservant votre emploi actuel; cette approche vous permet de bénéficier des avantages de l'industrie et d'acquérir une expérience qui sera valorisée si un jour vous décidez de vous y impliquer à temps plein.

Programme

Le programme de formation d'une durée de **332 heures** est suivi d'un stage d'au moins **30 heures** en agence de voyages. Le programme est divisé en sept cours de telle sorte que vous pouvez le suivre à temps plein ou à temps partiel; le collège offre des cours de **jour**, de **soir** et du **samedi**.

Service de placement

En plus de répondre aux demandes provenant de l'industrie, le personnel du collège pourra vous orienter selon vos expériences passées, votre âge, les études que vous avez déjà faites et les objectifs que vous poursuivez. Comme il s'agit d'une industrie aux multiples ramifications avec des emplois de nature très diversifiée, le monde du voyage a besoin de personnes de tout âge, autant des diplômés universitaires que des personnes possédant une formation de niveau secondaire. **Les étudiants se retrouvent très rapidement sur le marché du travail** du fait que la direction du collège travaille en étroite collaboration et uniquement avec l'industrie du voyage; après **14 ans** de réputation d'excellence, il n'est pas surprenant de retrouver un grand nombre d'ex-étudiants à des postes importants dans toutes les sphères de l'industrie.

Prochains cours

Les prochains cours du jour débutent le **30 août** et le **28 sept.** Les cours du soir, débutent le **13 septembre** et ceux du samedi, le **11 septembre.**
Nous vous offrons aussi la possibilité de suivre le programme en anglais du **13 sept.** au **24 déc.**

Gisèle April-Fortier

Vous avez le choix de suivre les cours en français ou en anglais. Ceux qui suivent les cours en anglais ont la possibilité de rédiger leurs examens en français s'ils le désirent. Il s'agit là d'une excellente occasion de se perfectionner en anglais tout en suivant une formation spécifique.

Renseignements

Si vous désirez en savoir davantage, contactez le Collège April-Fortier au **878-1414** ou au **521-1600**; on vous fera parvenir une brochure explicative. Si vous le désirez, prenez rendez-vous avec un conseiller.

Pour mieux connaître l'industrie et les possibilités qu'elle vous offre, le collège offre **gratuitement** un cours de 3 heures, mercredi le **4 août à 19h00** et jeudi le **5 août à 14h00**. Vous aurez alors l'occasion de poser toutes les questions qui vous intéressent et de rencontrer nos étudiants. **S.V.P. Réservez.**

Le collège est situé au 801 rue Sherbrooke Est (1er étage), au coin de St-Hubert, à deux minutes de la station de **métro Sherbrooke** (sortie Berri Est).

Un composé anticancéreux dans l'écorce de certains arbres

AP

NEW HAVEN, Connecticut

■ Il est admis depuis plusieurs années que le composé principal du médicament le plus prometteur en matière de traitement du cancer, le taxol, se trouve en grande quantité dans l'écorce de certains arbres des vieilles forêts du Nord-Ouest américain. Il a été découvert plus récemment que ceux qui poussent à l'état «domestiqué» dans tous les jardins du Nord-Est pourraient en être aussi riches.

Les scientifiques s'emploient actuellement à sonder l'écorce de ces arbres du Pacifique que les habitants du Nord-Est ont l'habitude de planter près de leur maison.

L'an dernier, Mary Jane Mattina, à la tête du département chimique de la Station d'expérience agricole du Connecticut, a prélevé des échantillons sur une quinzaine de spécimens, dans les pépinières du Connecticut et du Rhode Island. Après analyse, elle a fait état de quantités significatives de la substance dans certaines variétés.

«Il y en a 200 à 400 hectares qui pourraient être exploités pour la production du taxol», explique-t-elle, et les pépiniéristes voient plutôt la perspective d'un bon oeil: «Ils sont vraiment désireux de savoir comment apporter leur participation» au programme.

Toujours aucune nouvelle d'un monomoteur disparu mercredi

■ Après cinq jours de recherches intensives menées par les Forces armées canadiennes, et malgré l'arrivée d'un second appareil de type *Labrador*, venu de Nouvelle-Écosse pour appuyer les efforts de la première Escadre d'aviation tactique, on était toujours sans nouvelles, hier, du pilote François Tisseyre dont le monomoteur *Piper Warrior* a disparu, mercredi, entre l'aéroport de Saint-Hubert et la ville de Portland, dans le Maine.

La journée avait débuté sur une note d'espoir alors que les radars de Transports Canada avaient réussi à repérer un signal transmis par un appareil codé par les autorités fédérales et dont sont munis tous les appareils immatriculés au Canada.

Ce dernier signal a été capté au radar alors que l'avion de François Tisseyre volait à 2400 pieds d'altitude, au-dessus du mont Sutton, en Estrie, où ont été concentrées les recherches, hier, du côté canadien.

«Ce signal ne veut toutefois pas dire que l'avion est tombé précisément là, car il a peut être simplement sorti du champ du radar à cet endroit», a nuancé le capitaine Lynne Chaloux, porte-parole des Forces armées.

Néanmoins, ce repère a incité de nombreux parents et amis du disparu à faire des recherches au sol dans le canton de Bolton, près de la frontière américaine.

Le capitaine Chaloux a précisé, hier, que les recherches se poursuivront tant qu'on gardera espoir de retrouver l'appareil. Les Forces armées ont aussi lancé un appel à la population pour que lui soit signalée toute présence de filet de fumée ou d'un avion circulant hors des corridors habituels, entre l'aéroport de Saint-Hubert et le Maine, dans la journée de mercredi. On peut communiquer ces informations au numéro (514) 462-4237.

La femme à droite de la photo a tenté de se faire prendre à bord de cette chaloupe, hier à St. Charles, où les citoyens évacuaient leurs domiciles devant la montée des eaux du Missouri. PHOTO AP

La ville de St. Louis est menacée de tous côtés par la crue des eaux

d'après AP

ST.LOUIS

■ Deux des plus grands fleuves des États-Unis ont atteint des niveaux records et menacent de tous les côtés la ville de St. Louis, les eaux ayant défoncé une levée au nord de la ville et menaçant des centaines d'habitations au sud.

Des appels urgents ont été lancés dans toute la région à toutes les personnes valides capables d'aider à établir les barrages de sacs de sable.

Les résidants des régions épargnées par les inondations catastrophiques ont pu voir à la télévision des images de l'eau bouillonnante s'engouffrant à travers les levées et engloutissant des habitations en quelques secondes.

L'eau est montée plus rapidement et plus haut qu'on l'avait prévu, les crêtes sur le Mississippi et le Missouri devant survenir dans la nuit au nord de la ville.

St. Louis est au centre des inondations qui persistent depuis des mois dans neuf États du Midwest et ont fait jusqu'à maintenant 45 morts et causé 10 mmiliards US de dégâts.

La situation dans la région de St. Louis s'est dégradée, vendredi soir, à la suite de la rupture d'une levée sur le Missouri dans l'ouest de la ville, ce qui a entrainé l'inondation de centaines de commerces et d'un aérodrome local.

Hier, le Mississippi avait atteint un niveau de 15 mètres, soit 5,8 mètres au-dessus du niveau normal.

Des travailleurs ont répare une section d'un mur de protection dans le nord de la ville, où se trouve une zone industrielle.

Le centre de St. Louis est construit sur un terrain plus élevé et ne risque pas d'être inondé. Mais au sud de la ville, on a constaté des fuites tout le long d'une levée de six kilomètres protégeant des habitations sur la rivière Des Pères, normalement un canal de drainage étroit qui alimente le Mississippi.

L'eau a monté également dans le réseau d'égout de la région de la rivière Des Pères, menaçant des centaines de maisons de bois. Les autorités ont invité hier les habitants de ce secteur à quitter leurs demeures.

Dans le nord-ouest de la ville, des levées ont cédé durant la nuit à St. Charles, localité fondée par un trappeur français en 1769.

L'eau a déjà inondé des maisons mobiles, des habitations et des commerces de St. Charles.

Les Japonais travaillent à la création de l'ordinateur qui lit dans les pensées

Associated Press

YOKOSUKA, Japon

■ «Les ordinateurs d'aujourd'hui sont compliqués à utiliser. Il faut savoir taper à la machine. Ca serait merveilleux si on pouvait juste penser à quelque chose et que l'ordinateur le fasse.»

L'ordinateur qui lit dans les pensées, rêve futuriste, fait d'ores et déjà l'objet de recherches au Japon, où les scientifiques ont depuis longtemps dépassé le stade des «souris» performantes et même des ordinateurs commandés par la parole.

Norio Fujimaki est chercheur chez Fujitsu. Akira Hiraiwa travaille dans un laboratoire du géant des télécommunications Nippon Telegraph and Telephone. Tous deux étudient les signaux électriques produits par les mouvements du corps et les pensées. Ces ondes sont multiples et complexes, les signaux émis sont très faibles et difficiles à détecter, à différencier.

M. Hiraiwa a créé un robot qui imite les mouvements de la main en lisant les signaux nerveux envoyés par le cerveau aux muscles: M. Hiraiwa attrape une balle dans sa main. Autour de son poignet, un bracelet avec des électrodes reliés à l'ordinateur, qui déchiffre les signaux et les retransmet au robot, doigt par doigt. La main artificielle reproduit ainsi les mouvements de la main humaine.

À l'origine, l'ordinateur mettait trois heures à lire le système nerveux. Aujourd'hui, il ne faut plus que quelques minutes aux nouveaux microprocesseurs.

Première application pratique souhaitée par M. Hiraiwa, la mise sur le marché — dans quelques années — de membres artificiels contrôlés par le cerveau, beaucoup plus maniables que les prothèses actuelles.

Chez Fujitsu par contre, les chercheurs concentrent leurs efforts sur les courants électriques générés par le cerveau lorsque le sujet s'apprête à parler. Ces signaux, bien que faibles, sont plus lisibles que ceux émis par la pensée.

À l'aide d'un casque couvert d'électrodes, M. Fujimaki mesure les variations de signaux quand le sujet se prépare mentalement à dire un mot ou un autre: il a déterminé des différences notables entre les «sons pensés» «a» et «i». L'objectif, à très long terme, est d'associer à chaque mot un signal électrique, ce qui permettrait de transmettre des informations directement du cerveau à l'ordinateur...

De plus, on ne sait pas encore si le fameux signal est produit par le son correspondant au mot, ou par le «concept»: dans cette dernière hypothèse de représentation symbolique, l'ordinateur lecteur de pensées pourrait être universel, abolissant la frontière de la langue... Mais on n'en est pas là.

«J'aurai estimé avoir abouti dans mes recherches si d'ici trois ans, l'ordinateur arrive à distinguer les signaux pour 'oui' et 'non'», dit M. Fujimaki.

Le strict minimum, qui permettrait au moins de dire «non» à l'ordinateur et de le voir s'éteindre...

POURQUOI ANTIROUILLE à l'huile Métropolitain

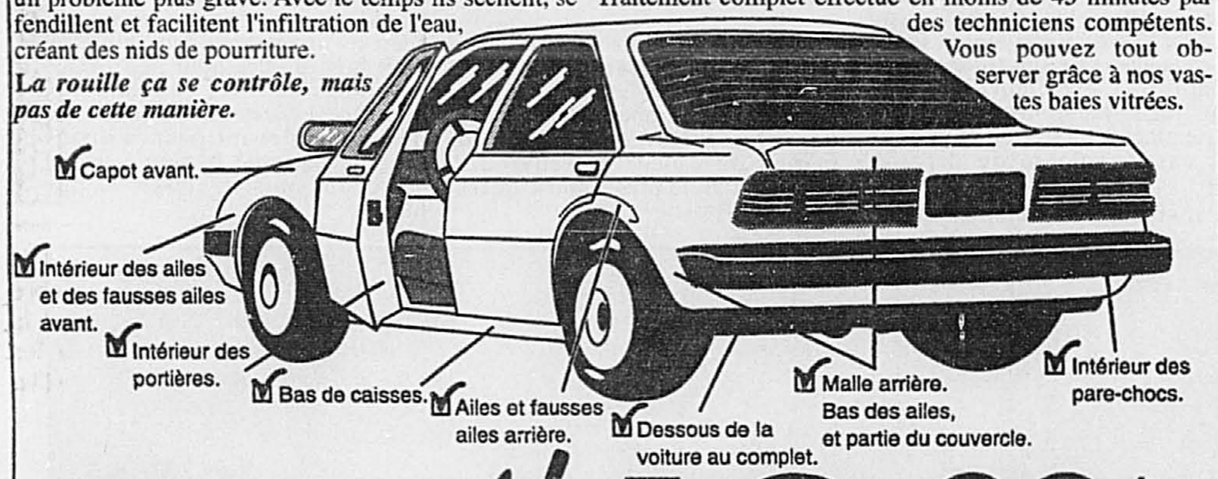
Température et abrasifs.
Été comme hiver votre véhicule est soumis à toutes sortes de conditions climatiques. Écarts violents de température et abrasifs répandus sur nos routes favorisent l'installation de la rouille dans les joints de tôle, les imperfections de la carrosserie et du châssis.

Il *n'existe pas de produit miracle.*
Les produits épais obstruant les orifices, provoquent un problème plus grave. Avec le temps ils sèchent, se fendillent et facilitent l'infiltration de l'eau, créant des nids de pourriture.

La rouille ça se contrôle, mais pas de cette manière.

La bonne solution.
C'est l'application d'un produit fluide qui s'infiltre dans les imperfections du métal, les plis et recoins, chasse l'humidité et laisse une mince pellicule protectrice capable d'arrêter la rouille pendant un an. Pour bien contrôler le problème de la rouille, il suffit de répéter le traitement chaque année.

Notre Traitement.
Traitement complet effectué en moins de 45 minutes par des techniciens compétents. Vous pouvez tout observer grâce à nos vastes baies vitrées.



Spécial! Traitement complet pour seulement: 49.98$ Plus Taxes
Soit 10$ de rabais sur le prix régulier de 59.98$.
Valide jusqu'au 7 août 93

Antirouille à l'huile Métropolitain ?

7 succursales au Québec

LAVAL 600, boul. Saint-Martin Est 668-9883
ANJOU 6951, boul. Les-Galeries-d'Anjou 356-1519
LONGUEUIL 340, boul. Roland-Therrien 651-5531
MONTRÉAL 6665, rue St-Jacques (juste à l'ouest de Cavendish) 488-7300

Saint-Louis-de-France (819) 378-8222 Québec (418) 687-5660 Lévis (418) 833-3411

Liquidation!

240SX

CARACTÉRISTIQUES	NISSAN 240SX Fastback	MAZDA MX-6 RS Coupe	EAGLE Talon ES	FORD Probe Hatchback
Chevaux	155	118	135	115
Différentiel autobloquant à visco-couplage	Standard	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Freins à disque aux 4 roues	Standard	En option	Standard	En option
Jantes en alliage	Standard	En option	En option	En option
Toit ouvrant amovible	Standard	En option (Élec.)	Non disponible	En option (Élec.)
Régulateur de vitesse	Standard	Standard	Standard	En option
GARANTIES DE BASE				
Garantie intégrale	3 ans/80 000 km	3 ans/80 000 km	3 ans/60 000 km	3 ans/60 000 km
Garantie sur les principaux composants	6 ans/100 000 km	5 ans/100 000 km	5 ans/100 000 km†	3 ans/60 000 km
Assistance-dépannage 24 heures	Standard	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Services de planification de voyages	Standard	Non disponible	Non disponible	Non disponible

Les gens avisés lisent toujours les petits caractères et bouclent leur ceinture de sécurité. * Prix spécial pour la 240SX Fastback SE 1993, modèle de base avec transmission manuelle. Taxes, transport et préparation en sus. Les comparaisons sont basées sur les informations disponibles sur la concurrence en date du 12 juillet 1993. † Garantie du groupe motopropulseur seulement après 3 ans/60 000 km. Pour tous les détails, voyez votre concessionnaire Nissan participant ou composez le 1 800 387-0122 (entre 8 h et 19 h HNE).

~~19 890$~~
À partir de
15 995$*

Quand votre très sympathique concessionnaire Nissan décide de faire une liquidation, tous les modèles y passent.

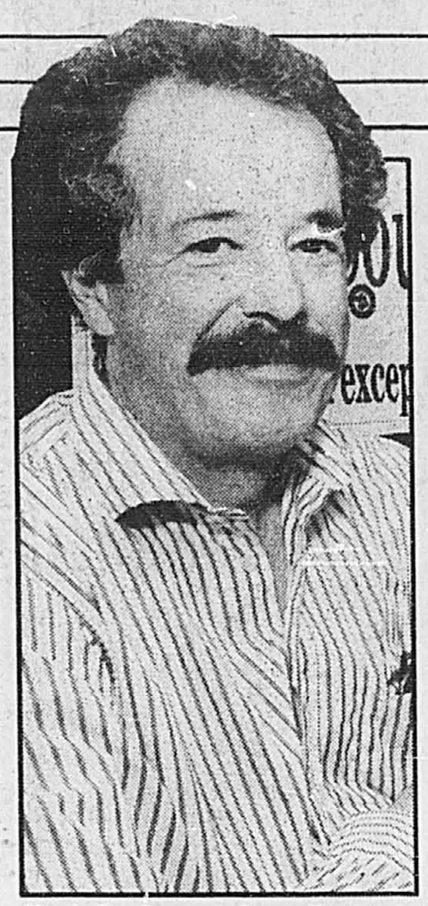
Pour ne donner qu'un exemple parmi tant d'autres, le prix de la fougeuse 240SX est maintenant passé à l'histoire. Et le tableau ci-contre, qui la compare à ses concurrentes, se passe de tout commentaire.

Hâtez-vous. L'été passe vite chez votre très sympathique concessionnaire Nissan. Les liquidations aussi. Et les sportives encore plus.

Auto Gouverneur Laval • 668-1650
Blainville Nissan Blainville • 430-4120
Broadway Automobile LaSalle • 366-8931
Brossard Nissan Brossard • 445-9811
Chomedey Nissan Chomedey • 682-4400
Cité Nissan Montréal • 739-3175
Coupal & Brassard Auto Iberville • 347-5593
Dumoulin Nissan Laval • 665-7450
Fairview Nissan Pointe-Claire • 697-9141
Hamel Nissan St-Eustache • 472-8664
Houle & Frères Nissan Terrebonne • 477-1444
Longueuil Nissan Longueuil • 442-2000
Manoir Nissan Repentigny • 585-5824
Mercier Nissan Mercier • 691-9541
Métro Nissan Dorval • 631-0001
St-Bruno Nissan St-Basile • 653-2485
St-Germain Nissan Ville Île Perrot • 425-2255
St-Léonard Nissan St-Léonard • 374-4421
St-Michel Nissan Montréal • 384-8400

Votre très sympathique concessionnaire

NISSAN



C'est finalement lors d'un gala spécial du Festival of Festivals de Toronto, en septembre, que Denys Arcand présentera en première mondiale le film qu'il a tiré de la pièce du dramaturge canadien Brad Fraser.

DE L'AMOUR ET DES RESTES HUMAINS

Toronto aura la première du dernier Arcand

La première du film de Denys Arcand *De l'amour et des restes humains* aura lieu lors d'une soirée de gala du Festival of Festivals de Toronto, qui se déroulera du 9 au 18 septembre.

Il s'agit du premier long métrage tourné en anglais par Denys Arcand. Le film est inspiré de la pièce de Brad Fraser *Des restes humains non identifiés et la véritable nature de l'amour*, oeuvre provocante très bien reçue par le public et classée parmi les dix meilleures pièces de 1991 par le magazine *TIME*.

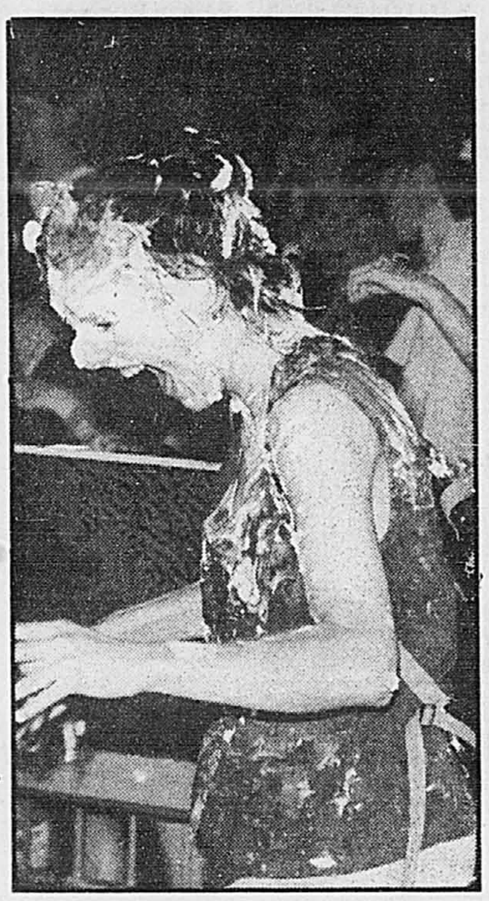
Drame des années 90, le film relate l'histoire d'une amitié improbable entre David, un serveur gay cynique et plein d'esprit autrefois acteur, et Candy, jeune femme romantique et optimiste qui gagne sa vie comme critique littéraire. *De l'amour et des restes humains*, tour à tour comique, tragique et émouvant, nous force tous à nous pencher sur la véritable nature de l'amour et de toutes choses.

Le film choisi pour la soirée d'ouverture du Festival of Festivals est la première mondiale de *M. Butterfly* de David Cronenberg. En outre, trois des longs métrages primés cette année au festival de Cannes seront présentés. Il s'agit de *Raining Stones* de Ken Loach (prix du jury), *Naked* de Mike Leigh, qui a obtenu le prix du meilleur acteur pour David Thewlis et celui du meilleur réalisateur pour Mike Leigh, ainsi que le lauréat de la Caméra d'Or, *The Scent Of The Green Papaya*, réalisé par Tran Anh Hung.

Les funérailles de l'auteur Guy Dufresne ont lieu ce midi à Frelighsburg

Guy Dufresne: à midi aujourd'hui

Les funérailles de l'auteur Guy Dufresne, décédé jeudi des suites d'une longue maladie à l'âge de 78 ans, ont lieu aujourd'hui à midi en l'église Saint-François-d'Assise de Frelighsburg, dans les Cantons de l'Est. M. Dufresne, un des auteurs-pionniers de la radio-télévision québécoise, a écrit plusieurs oeuvres de télévision et de théâtre, parmi lesquelles le feuilleton télévisé *Cap-aux-sorciers* et *Septième Nord*, diffusé dans les années 50 et 60.



Que serait le rire sans la crème ?

Le rire serait-il ce qu'il est si, depuis l'invention du cinéma, en passant par le burlesque et les émissions de télévision pour enfants, du Capitaine Bonhomme à Fernandel et «e Chaplin jusqu'à notre Poune nationale, des milliers d'acteurs n'avaient pas reçu une bonne vieille tarte à la crème en pleine figure? Le festival Juste pour rire s'est conclu, hier soir, par une des blagues les plus éculées du répertoire comique, multipliée par 5000: alors que des centaines d'innocents spectateurs se massaient à l'angle des rues Ontario et Saint-Denis, le clown Leo Bassi, qui écrasait sa tarte dans la figure du maire Jean Doré, l'année dernière, a mis à leur disposition 5000 assiettes de crème à raser.

PHOTO LUC-SIMON PERRAULT, *La Presse*

George Burns à la PdA: de retour dans 65 ans...

JOCELYNE LEPAGE

À 97 ans, George Burns a probablement donné hier soir à la Salle Wilfrid-Pelletier de la Place des arts un spectacle à inscrire dans le Livre des records Guinness.

Il est entré seul sur la scène occupée par un petit orchestre de cuivres et un piano, sans aide et sans canne, sous l'ovation d'une salle remplie à grande majorité de têtes blanches. Debout devant le micro, il a dit au public que dans son temps on attendait que le show soit fini avant de se lever pour applaudir. Puis il a ajouté qu'il ferait pour nous ce qu'il fait de mieux depuis quelque temps: s'asseoir. Et il a donné presque tout le reste de son show assis dans un fauteuil qu'il a quitté, à un moment donné, pour faire quelques pas de danse de claquette et un petit déhanchement sexy. Un show où alternaient courtes chansons comiques et anecdotes encore plus drôles sur sa longue vie.

Et lui, qui est né à l'époque des calèches et des lanternes, a prouvé une chose: c'est que les blagues à saveur sexuelle ne vieillissent pas. Il a trouvé ça facile, dit-il, de jouer la comédie. Quand on lui demandait de rire, il pensait à sa vie sexuelle, quand on lui demandait de pleurer, il pensait à la même chose.

«Je n'ai jamais été un grand baiseur, a-t-il précisé. Quand j'étais jeune, il n'y avait qu'une seule chose dans laquelle je voulais entrer, c'est le show business.»

Parlant de sa femme Gracie Allen qui, n'arrivant pas à dormir à deux heures du matin, le réveillait pour lui demander de la faire rire, «je lui faisais l'amour, dit-il, ça la faisait rire».

Et quand il a remonté le micro pour chanter sa dernière petite toune, il s'est félicité d'avoir réussi à redresser enfin quelque chose sans aide.

S'arrêtant un moment pour allumer un autre cigare, chose qu'il a eu un peu de mal à faire, il a raconté qu'il venait d'accomplir là l'exercice physique de sa journée

«C'est vrai que je fume de dix à quinze cigares par jour, dit-il. À mon âge, il faut bien s'accrocher (hold on) à quelque chose.»

Avant de quitter la scène, où il est resté une petite heure, devant une salle encore une fois debout, il a chanté une chanson en hommage à sa femme, l'amour de sa vie, celle qui l'a «sorti du trouble» et sauvé.

Et comme il est venu à Montréal la dernière fois en 1928, il a promis aux Montréalais de revenir dans 65 ans. On se demande s'il ne réussira pas à le faire. Il a juré, en tout cas, qu'il allait continuer à chanter et à monologuer jusqu'à ce qu'il ne reste plus que lui de vivant sur terre.

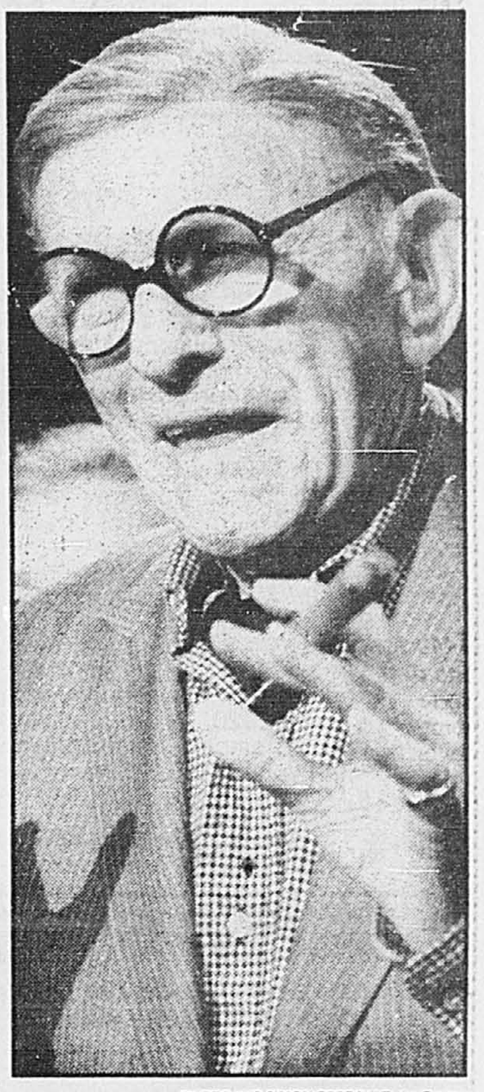


PHOTO LUC-SIMON PERRAULT, *La Presse*

Sans doute le nonagénaire le plus drôle de la Terre, George Burns a encore fait rigoler son auditoire hier soir à la Place des Arts, démontrant que les blaques à saveur sexuelle ne vieillissaient pas.

Juste pour rire dresse un bilan sans larmes...

NELSON WYATT
de la Presse Canadienne

Le Festival Juste pour rire/Just for laughs s'est terminé dans une bouffée de fumée hier, une bouffée provenant du légendaire cigare du vieux routier de l'humour George Burns.

M. Burns, qui est âgé de 97 ans, a été la tête d'affiche de la Place des Arts, haut lieu de l'humour de cette édition. Et même les jours de mauvais temps n'ont pas réussi à effacer le sourire des visages des organisateurs.

«Nos spectacles se sont très bien vendus, j'ai vu des gens contents et les recettes ont augmenté dans la plupart des salles», a déclaré le directeur général du festival, Andy Nulman.

Il fait remarquer que des 9000 billets disponibles pour 23 spectacles dans une même salle, seulement 212 sont demeurés invendus. Et il a ajouté que les grandes salles de spectacles étaient remplies à 97 p. cent.

George Burns, qui a été intronisé au Panthéon de l'humour durant le festival, a reçu de chaleureuses ovations partout où il s'est produit.

Lorsqu'on lui a demandé durant la cérémonie ce qu'il pensait de Montréal, il a blagué: «J'aime Montréal. Ils m'ont engagé.»

Même ses collègues humoristes ne sont pas parvenus à échapper à l'esprit du vétéran du vaudeville. Owen O'Neill, un Irlandais qui a charmé le public avec son humour gentillet, a demandé à M. Burns s'il pouvait obtenir une paire de billets pour son spectacle au London Palladium, où il doit se produire pour son centième anniversaire de naissance.

«Vous voulez deux billets?, a répliqué M. Burns. Certainement, venez me voir à l'arrière-scène et je vous les vendrai.»

M. Nulman n'a pas voulu avancer de chiffres concernant la partipation du public au festival, mais dans le passé l'événement a habituellement attiré 500 000 personnes. On compte également quelque 400 agents, producteurs, réalisateurs et dépisteurs de nouveaux talents.

La provoquante lesbienne Lea Delaria, la troupe d'improvisation québécoise Les Bizarroïdes, les farfelus Corky and the Juice Pigs de Toronto et le Canadien John Wing Jr., qui a lancé qu'«un Canadien est simplement un Américain non armé avec de l'assurance-santé», figurent au nombre des humoristes qui vont vraisemblablement faire une percée cette année.

Le comédien britannique Eddie Izzard, dont l'humour et les observations surréalistes ont réussi à faire rire continuellement l'assistance durant son one-man show de près de deux heures, a également connu un grand succès.

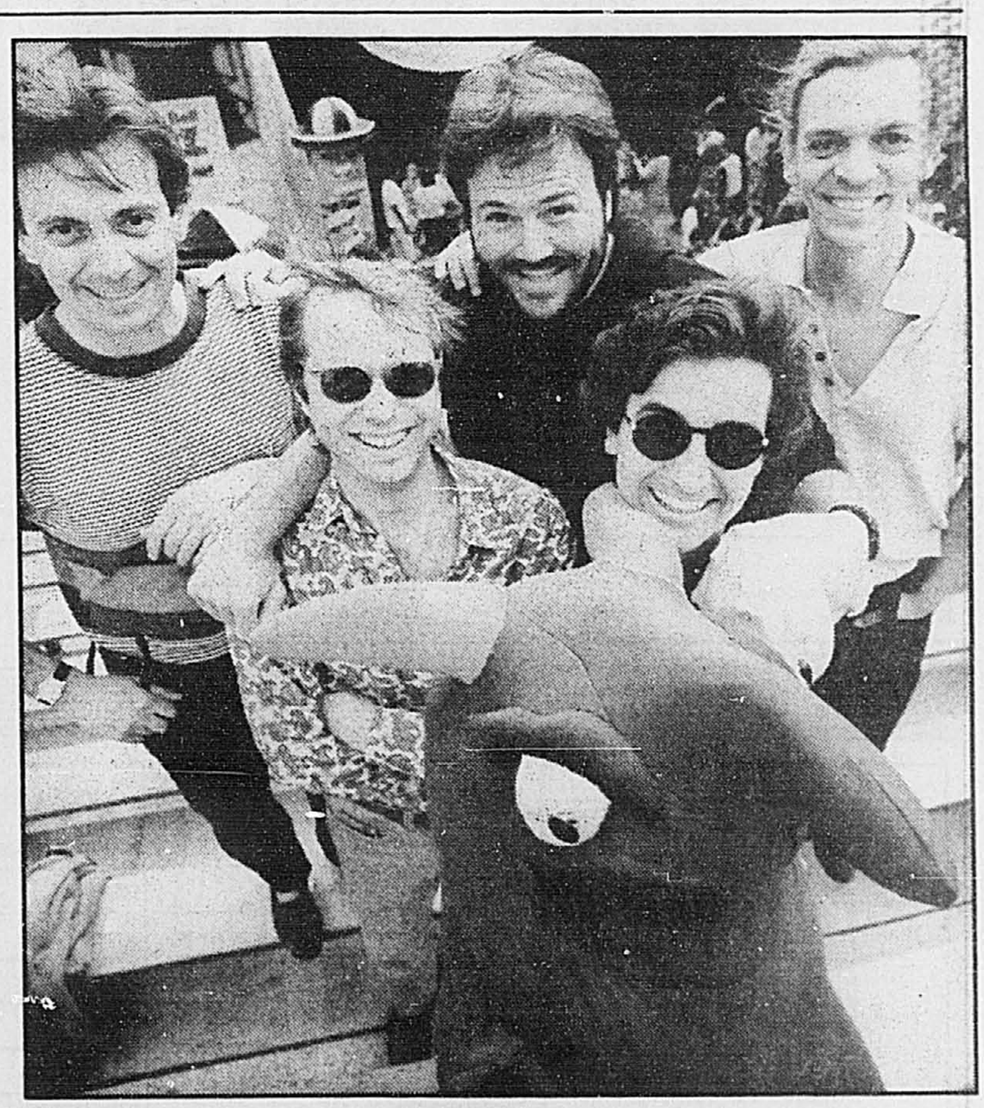
Andy Nulman, le directeur général, affirmait hier que le festival a dépassé ses objectifs sur presque tout.

«Les gens pensent que les dinosaures sont disparus parce qu'ils n'étaient pas très intelligents, mais ils l'étaient, a remarqué M. Izzard. Tyrannosaure, brontosaure, diplodocus, ce sont tous des noms latins. Les dinosaures parlaient le latin.»

Et comme les années précédentes, le festival a aussi propagé le rire à l'extérieur des clubs et des salles de théâtre avec des spectacles gratuits dans les rues du centre-ville. Andy Nulman constate que les spectacles à l'extérieur ont connu des moments difficiles en raison de la pluie, mais un record a néanmoins été établi au cours de l'une des dix journées avec un public de 96 000 personnes.

Le festival, qui a commencé à rembourser un déficit d'un demi-million de dollars, a un budget de fonctionnement de 5,9 millions cette année. M. Nulman ne veut pas prédire si le festival fera ou non ses frais tant qu'il ne verra pas les derniers résultats financiers.

«Nous contrôlons nous dépenses. Je ne peux pas contrôler les ventes de billets, mais dans une large mesure nous avons dépassé nos objectifs sur presque tout. C'est un bon signe.»



Côté «pour rire», les animateurs Daniel Lemire, Marc Labrèche et René Simard, le metteur en scène Denis Bouchard, et l'improvisateur de nuit Jean-Marc Parent ont livré la marchandise.Côté «for laugh», le comédien britannique Eddie Izzard a connu un immense succès avec ses observations surréalistes.

PHOTOS STÉPHANE CARON, *La Presse*

Coconut Beach à Venise-en-Québec ou l'art d'être léger sans être débile

ANNE-MARIE LECOMTE
collaboration spéciale

■ *Coconut Beach*, la pièce signée Réjean Wagner et présentée jusqu'au 28 août au Théâtre de Venise-en-Québec, est de loin la plus rigolote et la mieux ficelée qu'il m'ait été donné de voir cet été. Cette petite comédie sans prétention dépeint avec un humour piquant les mésaventures de deux couples de vacanciers lavallois en Floride.

Un sujet forcément cliché, qui verse presque inévitablement dans la caricature. Mais même si le croquis est tracé au crayon gras, il comporte suffisamment de finesse et de contenu pour retenir l'attention. En fait *Coconut Beach*, d'abord créée à Marieville en 1989, prouve qu'on peut faire du théâtre d'été léger sans sombrer dans la débilité.

L'année durant, les frères Lanctôt, Jean-Marc (Réjean Wagner), Rémy (André-Jean Grenier) ainsi que leurs charmantes épouse , Nicole (Véronique Pinette) et Françoise (Marie-Lise Hétu), mènent une vie tout ce qu'il y a de plus rangée. Oh! Rémy est certes buveur et courrailleur, mais Françoise préfère ne rien voir. La plantureuse Nicole trouve bien que son chicot de mari ne l'honore pas assez souvent, mais il est tellement gentil...

Sous la chaleur torride du soleil floridien, voilà que les belles-soeurs voient soudainement leur libido s'enflammer devant Peter alias Pierre (Christophe Truffert) un adonis professeur de planche à voiles. Françoise, qui jusque-là n'était jamais sortie de Duvernay, succombe et saute la clôture, deux fois plutôt qu'une. Malheureusement pour elle, ses escapades n'échappent pas à l'oeil perspicace du beau-frère...

Coconut Beach exploite, sur le mode enjoué, le dilemme de la fidélité dans un couple. Bien que l'intrigue soit simplette et le punch final un peu mou, l'auteur réussit à nous étonner. Ainsi les frères Lanctôt sont plus réfléchis qu'il n'y paraît tout d'abord. Quant à ces dames, elles n'ont pas inventé les boutons à quatre trous, ce qui ne les empêche pas d'être sensibles et pleines de vie.

Fort heureusement, l'auteur met la pédale douce sur les farces grivoises ou douteuses. Il choisit plutôt de nous montrer avec simplicité les petits travers de deux bourgeoises trop romantiques, aux prises avec deux zigotos vaguement machos. Le texte de Réjean Wagner est truffé de répliques absolument hilarantes et, ce qui ne gâte rien, sa mise en scène est réglée au quart de poil. Pas une longueur, pas une seule maladresse.

Coconut Beach s'avère un divertissement dont on aurait tort de se priver, à moins d'être irrémédiablement allergique au théâtre d'été.

Réjean Wagner et André-Jean Grenier, les deux maris de *Coconut Beach*

COCONUT BEACH, au Théâtre d'ete de Venise-en-Quebec, sous le chapiteau. Texte et mise en scene: Réjean Wagner. Avec: Rejean Wagner, André-Jean Grenier, Marie-Lise Hetu, Véronique Pinette et Christophe Truffert. Scénographie, costumes, éclairages: Serge Saintonge. Coiffures: Pierre Lafontaine. Du mercredi au samedi à 20 h 30, jusqu'au 28 août. Réservations: (514) 244-6165. Billets: 12 $ ou 14 $.

CRTC

Avis public

Canada

Avis public CRTC 1993-105 - **FONDS DE PRODUCTION D'ÉMISSIONS CANADIENNES.** En juin 1993, le CRTC a proposé la mise sur pied d'un fonds de production d'émissions canadiennes. Il estime que le fonds devrait avoir pour objectif d'appuyer les émissions appartenant aux catégories sous-représentées comme les dramatiques et les émissions pour enfants et demande aux parties intéressées de lui faire parvenir leurs observations sur les politiques qui conviendraient le mieux pour ce qui est de l'admissibilité des émissions, de l'accessibilité au fonds, des mécanismes d'investissement et de l'administration, ainsi que toute autre question pertinente se rattachant au fonds. Ces observations doivent lui parvenir au plus tard le **17 septembre 1993** et être adressées au secrétaire général, CRTC, Ottawa (Ontario), K1A 0N2. Le texte complet de cet avis est disponible en communiquant avec la salle d'examen du CRTC, Édifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1 promenade du Portage, Pièce 201, Hull (Qué.) J8X 4B1, (819) 997-2429; et au bureau régional du CRTC à Montréal: Place Montréal Trust, 1800, av. McGill College, Bureau 1920, Montréal (Qué) H3A 3J6, (514) 283-6607. Pour de plus amples renseignements sur le processus d'intervention, vous pouvez communiquer avec les Affaires publiques du CRTC à Hull au (819) 997-0313, Fax (819) 994-0218.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes — Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

L1977210

LA FONDATION DIANE HÉBERT

Vous rappelle de ne pas oublier de signer votre carte de don d'organes.

La Presse

PRÉSENTE DU 27 JUIN AU 3 AOÛT 1993

FESTIVAL INTERNATIONAL DE LANAUDIÈRE

SRC Radio et télévision Diffuseur officiel

CE SOIR

PROGRAMMATION • ÉGLISES

■ LUNDI 2 AOÛT, 20H00

Anatol Ugorski, piano

BEETHOVEN : Variations Diabelli
MESSIAEN : Le Traquet Stapazin
SCHUBERT : Wanderer-Fantaisie en do majeur

PRIX : 18,50$

Église de Lavaltrie
Autoroute 40,
sortie 122

JOJES musique SCOTT

En collaboration avec le Réseau FM stéréo de Radio-Canada

■ MARDI 3 AOÛT, 20H00

Shlomo Mintz, violon
Itamar Golan, piano

MOZART : Sonate en sol majeur, K. 379
BEETHOVEN : Sonate en sol majeur, op. 30 no 3
SCHUMANN : 2e sonate en ré mineur, op. 121

PRIX : 18,50$

JOJES musique SCOTT

Église de Ville des Laurentides
Jonction des routes 337 et 158

En collaboration avec le Réseau FM stéréo de Radio-Canada

Info·Festival **Bell**
(514) 759-4343
LE FESTIVAL ACCEPTE LES FRAIS D'APPEL

POUR OBTENIR LE DÉPLIANT ET VOS BILLETS :
1-800-561-4343

Place des Arts :
842-2112 à Montréal

Billetterie Articulée :
393-3656 à Montréal

EN VENTE CHEZ ADMISSION (514) 790-1245 1-800-361-4595

Gouvernement du Québec Ministère de la Culture — Gouvernement du Canada Ministère des Communications — Bonjour! QUÉBEC Canada — SPINELLI — Desjardins — YAMAHA — L'interurbain Bell — BRUNCHS SunLife — JOJES musique SCOTT

DÈS DEMAIN

DU COMPOSITEUR DE CATS & THE PHANTOM OF THE OPERA ET DU PAROLIER D'EVITA & JOSEPH AND THE AMAZING TECHNICOLOR DREAMCOAT . . .

JESUS CHRIST SUPERSTAR

Musique de ANDREW LLOYD WEBBER
Paroles de TIM RICE

METTANT EN VEDETTE

Ted Neely dans le rôle de Jésus

Dennis DeYoung dans le rôle de Pilate

Carl Anderson dans le rôle de Judas

EXCELLENTE SELECTION DE BILLETS DISPONIBLE

3 au 8 août - 8 Représentations!
Salle Wilfrid Pelletier / Place des Arts

Billets en vente aux guichets de la Place des Arts, à tous les comptoirs Ticketmaster ou au 842-2112 / 790-1111 (+ frais de service)

Bande sonnre disponible sur CD et Cassette MCA

Salle Wilfrid-Pelletier Place des Arts — Budweiser

Production originale sur Broadway produit par ROBERT STIGWOOD et MCA INC. avec la permission spéciale de David Land. Production originale sur Broadway conçu par TOM O'HORGAN

Votre soirée de télévision

La Presse

CHOIX D'ÉMISSIONS
par Daniel Lemay

19:00 ②⑨⑬ — **L'ENFER...** Julie Snyder reçoit Kim Campbell, première ministre du Canada.

㉟ — **...ET ANTHONY** Bruno Pelletier, Sylvie Daviau, Marc Messier, Sophie Stanké, Luc Guérin et, en direct du stade O., Gildor Roy.

21:00 ⑰ — **BEAU ET CHAUD** De retour à l'émission régulière, Normand Brathwaite accueille le chanteur montréalais Ray Bonneville et l'humoriste Michel Barrette.

00:00 ㉟ — ***LE COUREUR DE MARATHON*** Version française de *Marathon Man*, avec Dustin Hoffman, Laurence Olivier et Marthe Keller. Si vous avez peur du dentiste, abstenez-vous!

	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
②	Montréal ce soir		Enfer c'est nous autres	Jardins d'aujourd'hui	Catherine Courage (2 de 5)		Dallas		Le Téléjournal	Point (22h25)/Météo	Sports (22h55) / L'Enfer (23h15)	
③	The News		CBS News	Murphy Brown	Evening Shade	Major Dad	Murphy Brown	Love and War	Northern Exposure		The News	Sweating Bullets
⑤	News 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Fresh Prince	Blossom	Rowan and Martin Laugh-In 25th Anniversery				News 5	Tonight Show (23h35)
⑥	Newswatch		Degrassi High	The Wonder Years	Fresh Prince	Just For Laughs	CBC Prime Time News		North of 60		Bangkok Hilton (3e de 6)	
⑦	Le TVA	Jeopardy	Secrets de famille	Drôle de vidéo	Cinéma: Viva Oaklahoma				Ad Lib		Le TVA / Sports	Lotto (23h51)
⑧t	Le TVA	Jeopardy	Secrets de famille	Drôle de vidéo	Cinéma: Viva Oaklahoma				Ad Lib		Le TVA / Sports	Lotto (23h51)
⑧	Newsline		Wheel of Fortune	Jeopardy!	Evening Shade	Murphy Brown	Movie: Against Her Will: An Incident in Baltimore				CTV National News	Nightline
⑧	News 8 New England	ABC World News	Wheel of Fortune	Jeopardy!	Day One		Movie: Rich Men, Single Women				News 8 New England	Nightline (23h35)
⑨	Montréal ce soir	Estrie ce soir (18h40)	Enfer c'est nous autres	Jardins d'aujourd'hui	Catherine Courage (2e de 5)		Dallas		Le Téléjournal	Point (22h25)/Météo	Sports (22h55) / L'Enfer (23h15)	
⑩	Le TVA	Jeopardy	Secrets de famille	Drôle de vidéo	Cinéma: Viva Oaklahoma				Ad Lib		Le TVA / Sports	Lotto (23h51)
⑫	Pulse		Entertainment Tonight	The Simpsons	Star Trek: Deep Space Nine		Movie: Against Her Will: An Incident in Baltimore				CTV National News	Pulse
⑬	Montréal ce soir	Au coeur du jour	Enfer c'est nous autres	Jardins d'aujourd'hui	Catherine Courage (2e de 5)		Dallas		Le Téléjournal	Point (22h25) / Météo	Sports (22h55) / L'Enfer... (23h15)	
⑰	Passe-Partout	Disney: Chips, le chien de combat (1ère de 2)		Omni Science	Route des vacances	...Service compris	Beau et chaud		Cinéma: Les Trois Âges ET La Croisière Du Navigateur			
㉒	Newscenter 22	ABC World News	Star Trek		Day One		Movie: Rich Men, Single Women				Newscenter 22	Married w. Children
㉔	Polka Dot Door	Eureeka's Castle	Kitchen Garden	Delia Smith	Vista		Imaginary Friends		Vintage: History Wine	Victorian Kitchen	Prisoners of Gravity	Stretch Alive
㉝	The MacNeil / Lehrer Newshour		Business Report	Travels in Europe	Adventure		Center Stage: Gloria Estefan.		Rough Guide		Movie: The Land That Time Forgot.	
㉟	La Guerre des clans	Coup de foudre	...Et Anthony!		Cinéma: Une certaine élite (1re de 2, suite mardi 20h).				Murphy Brown	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra
㊲	ITN World News	Business Report	The MacNeil / Lehrer Newshour		All Creatures Great and Small		Masterpiece Theatre: Ginger Tree (3e de 4).		Clive James Fame in The 20th Century		Eastenders	Secret Agent
⑮	Scully rencontre	Pyramide	Le Journal télévisé	Vision 5 (19h35)	Téléobjectif: L'Égypte, un don du Nil.		Bas les masques: Je suis flic.			Reportages	Marie Pervenche: Travailleurs de la terre.	
⑳	Musique Vidéo	Rock en bulle	Rock Velours		Musique Vidéo		Musique Vidéo		Musique Vidéo		Musique Vidéo	
RDS	Super Fundoor	Sports 30	Régates canadiennes	Baseball: les Yankees de New York vs les Blue Jays de Toronto						Marathon des sables	Sports 30	Calcio 30
SE	Seul vs mafia (17h20)	Le Monde selon Wayne (18h55)				Prince Lazure			Les Guerrières du futur			Madonna (23h35)
TMN	Opération Lookout (17h)	Shining Through (18h45)					Stay Tuned			Dream On	Harley Davidson and the Malboro Man	

● Changement de dernière heure.

Spectacles

CINÉMA

ABOMINABLE (L') LUTIN
Cine-Parc Châteauguay (1): dès 19h. Ciné-Parc Laval (1): dès 19h.

ABRACADABRA (V.F.)
Greenfield Park (3): 19h20, 21h25. Laval (7): 19h20, 21h30. Dernier spectacle sam., mar.: 23h50. Parisien (5): 12h35, 14h45, 16h55, 19h, 21h15. Ste-Thérèse (4, Ste-Thérèse): 13h10, 17h15, 19h05. Terrebonne (4): 14h45, 18h15, 21h45. Versailles (3): 12h45, 14h50, 17h05, 19h15, 21h25. Dernier spectacle sam., mar.: 23h30.

AMI (MON) WILLY (V.F.)
Berri (4): 13h30, 19h15. Brossard (2): 13h30, 16h15. Carrefour du Nord (5, St-Jérome): 12h, 14h30, 16h30, 19h20. Carrefour Laval (4): 13h15, 16h10, 19h10. Ciné-Parc Joliette (1): dès 19h. Ciné-Parc Laval (2) dès 19h. Châteauguay (5): 13h, 15h, 17h, 19h15. Langelier (3): 13h, 15h10, 17h15, 19h20. Ste-Thérèse (5, Ste-Thérèse): 13h, 15h10, 17h15, 19h20, 21h35. Omega (2, Longueuil): 13h, 15h, 17h, 19h15. Paris (4, St-Hyacinthe): 14h15, 18h30. Plaza Repentigny (6): 13h, 15h10, 17h20, 19h30, 21h35. Dernier spectacle ven.: minuit. Terrebonne (1): 13h, 15h10, 17h15, 19h20.

ANOTHER STAKEOUT
Dorval (4): 19h15, 21h30. Du Parc (1): 19h10, 21h25. Famous 8 (7): 13h30, 16h10, 20h50, 21h25. Dernier spectacle sam., mar.: 23h55. Laval (8): 19h, 21h10. Dernier spectacle sam., mar.: 23h45. Loews (1): 12h20, 14h40, 17h, 19h20, 21h45. Dernier spectacle ven., sam., mar.: 23h55. Versailles (6): 16h45, 19h10, 21h30. Dernier spectacle sam., mar.: 23h50.

AUTRE (UNE) FILATURE
Carrefour Joliette (3): Sam., dim.: 13h40, 16h10, 19h10, 21h20; sem.: 19h10, 21h20. Ciné-Parc Drummondville (1): dès 19h. Ciné-Parc St-Eustache (4): dès 19h. Ciné-Parc Tracy (2): dès 19h. Du Plateau (1): 13h, 15h10, 17h20, 19h30, 21h40. Greenfield Park (1): 13h35, 16h15, 18h55, 21h15. Laval (1): 12h20, 14h30, 16h45, 19h, 21h20. Dernier spectacle sam., mar.: 23h45. Paris (1, St-Hyacinthe): 14h30, 19h, 21h30. Parisien (7): 12h05, 14h20, 16h40, 19h05, 21h35. Plaza Repentigny (4): 12h45, 14h55, 17h05, 19h15, 21h25. Dernier spectacle ven.: 23h50. Ste-Thérèse (7, Ste-Thérèse): 12h45, 14h55, 17h05, 19h15, 21h25. Dernier spectacle ven., sam.: 23h35. Terrebonne (5): 12h45, 14h55, 17h05, 19h15, 21h25. Dernier spectacle ven., sam.: 23h35. Versailles (2): 13h15, 15h45, 19h, 21h25. Dernier spectacle sam., mar.: 23h45.

BLANCHE-NEIGE ET LES SEPT NAINS
Greenfield Park (2): 12h40. Laval (8): 13h, 15h, 17h. Parisien (3): 12h25, 14h25, 16h25. Versailles (6): 12h45, 14h30.

100% AMÉRICAIN (V.F.)
Ciné-Parc Laval (2): dès 19h. Ciné-Parc Odéon (1, Boucherville): dès 19h. Ciné-Parc St-Eustache (3): dès 19h.

CLIFFHANGER
Cineplex Centre-Ville (5): Sam., dim.: 13h, 15h05, 17h10, 21h30; sem.: 15h05, 17h10, 21h30.

COMO AGUA PARA CHOCOLATE (V.O. Espagnole, Sous-titre anglais)
Loews (5): 12h05, 14h25, 16h45, 19h, 21h20; merc.: 12h05, 14h25, 16h45, 21h55. Dernier spectacle ven., sam., mar.: 23h20.

CONEHEADS
Centre Eaton (1): 20h30. Dernier spectacle sam., mar.: 22h30. Centre Eaton (2): 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. Châteauguay (2): 13h, 15h, 17h, 21h30. Dernier spectacle ven., sam.: 23h30. Du Parc (3): 19h, 21h. Famous 8 (8): 13h10, 15h10, 17h10, 19h10, 21h10. Dernier spectacle sam., mar.: 23h10. Laval (12): 12h40, 14h40, 17h, 19h10, 21h10. Plaza Côte-des-Neiges (7): 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. Versailles (5): 19h30, 21h30. Dernier spectacle sam., mar.: 23h25.

CRISE (LA)
Complexe Desjardins (3): 13h30, 15h25, 17h20, 19h15, 21h10. Dauphin (2): Sam., dim., mar.: 13h50, 16h, 19h, 21h15; ven., lun., merc. jeu.: 19h, 21h15.

CRYING GAME
Palace: 13h25, 15h25, 21h35. Dernier spectacle sam., mar.: 23h40.

DAVE
Palace: 13h35, 15h35, 17h35, 19h35, 21h35; merc: 13h35, 15h35, 21h35. Dernier spectacle sam., mar.: 23h35.

DENIS LA PETITE PESTE (V.F.)
Berri (5): 13h, 15h, 17h. Carrefour du Nord (3, St-Jérome): 12h, 14h25, 16h20. Carrefour Laval (1): 13h15, 15h15, 17h30. Ciné-Parc Joliette (1): dès 19h. Ciné-Parc Odéon (1, Boucherville): dès 19h. Ciné-Parc St-Eustache (3): dès 19h. Ste-Thérese (3): 13h, 18h10. Langelier (1): 13h, 14h50. Omega (1, Longueuil): 13h, 15h, 17h, 19h15, 21h30. Plaza Repentigny (5): 12h30, 14h30. St-Basile (1): 13h30. Terrebonne (4): 13h, 16h30, 20h.

DENNIS THE MENACE
Centre Eaton (4): 19h25, 21h20. Dernier spectacle sam., mar.: 23h15. Famous 8 (6): 12h15, 14h30, 16h40, 19h. Laval (11): 12h10, 14h10, 16h10.

DERNIER (LE) DES HÉROS
Berri (5): 19h, 21h30; jeu.: 21h30. Carrefour du Nord (4, St-Jérome): 21h30. Ciné-Parc Bromont: dès 19h. Ciné-Parc Châteauguay (3): dès 19h. Ciné-Parc Orford (2, Deauville): dès 19h. Ciné-Parc St-Eustache (2): dès 19h. Omega (2, Longueuil): 21h30. Terrebonne (1): 21h30.

DRAGON
Palace: 15h10, 21h15.

DRAGON V.F.
Ciné-Parc Laval (4): dès 19h. Ciné-Parc Odéon (2, Boucherville): dès 19h.

ENFANCE (L') DE L'ART
Commodore (Cartierville)

FALAISE DE LA MORT
Cinéplex Centre-Ville (9): Sam., dim.: 13h05, 15h10, 17h15, 19h20, 21h25; sem.: 15h10, 17h15, 19h20, 21h25.

FEMME (LA) DE L'ÉPICIER
Cinéplex Centre-Ville (1): 15h, 19h.

FIRM (THE)
Décarie (1): Sam., dim.: 14h, 18h, 21h; sem.: 18h, 21h. Dorval (3): 17h, 20h30. Du Parc (2): 20h. Famous 8 (4): 18h20, 21h30. Dernier spectacle sam., mar.: minuit 30. Imperial: 12h, 15h, 18h, 21h. Dernier spectacle sam., mar.: minuit. Laval (11): 18h10, 21h10.

FIRME (LA) (V.F.)
Boite à films (1, St-Jean): 20h30. Carrefour du Nord (1, St-Jérome): 20h30. Carrefour Joliette (1): Sam., dim.: 14h, 18h30, 21h, 30. Sem.: 18h30, 21h. 30. Châteauguay (6): 20h15. Dernier spectacle ven., sam.: 23h. Ciné-Parc Orford (1, Deauville): dès 19h. Ciné-Parc St-Eustache (1): dès 19h. Ciné-Parc St-Hilaire (1): dès 19h. Dauphin (1): Sam., dim., mar.: 14h30, 18h30, 21h30; ven., lun., merc., jeu.: 18h30, 21h30. Greenfield Park (2): 15h, 18h, 21h. Laval (9): 21h. Paris (2, St-Hyacinthe): 20h. Laval (2): 14h10, 17h10, 20h20; jeu.: 14h10. Dernier spectacle sam., mar.: 23h10. Parisien (4): 13h45, 17h15, 20h30. Parisien (6): 12h, 15h, 18h, 21h. Plaza Repentigny (2): 12h30, 15h30, 18h30, 21h30. Dernier spectacle ven.: minuit 15. Ste-Thérèse (3, Ste-Thérèse): 14h45, 20h. Dernier spectacle ven., sam.: 23h. St-Basile (1): 15h30, 18h30, 21h30. Terrebonne (3): 13h, 18h45, 21h45. Versailles (9): 12h30, 15h30, 18h35, 21h40.

FREE WILLY
Astre (4): 13h, 15h10, 17h15, 19h25. Centre Eaton (6): 12h20, 14h35, 16h55, 19h10, 21h30. Dernier spectacle sam., mar.: 23h45. Décarie (2): Sam., dim.: 13h30, 16h, 19h; sem.: 19h. Famous 8 (2): 13h30, 16h05, 18h40, 21h15. Dernier spectacle sam., mar.: 23h40. Laval (9): 17h, 19h.

GENDRE (LE)
Ciné-Parc Drummondville (1) : dès 19h. Ciné-Parc St-Eustache (4): dès 19h. Ciné-Parc Tracy (2): dès 19h.

GRAND PARDON
Cinéplex Centre-Ville (4): Sam., dim.: 13h05, 15h45, 18h25, 21h05; sem.: 15h45, 18h25, 21h05.

GUILTY AS SIN
Loews (4): 12h30, 14h45, 17h10, 19h25, 21h40. Dernier spectacle ven., sam., mar.: 23h45.

HEART AND SOULS
Carrefour Laval (6): Sam.: 19h30. Faubourg Ste-Catherine (1): Sam.: 19h30. Pointe-Claire (4): sam.: 19h30.

HOCUS POCUS
Famous 8 (3): 12h30, 14h40, 16h50, 19h05, 21h20. Dernier spectacle sam., mar.: 23h30. Laval (4): 12h30, 14h40, 17h05, 19h20, 21h30. Dernier spectacle sam., mar.: 23h50. Loews (3): 12h45, 15h, 17h15, 19h30, 21h30. Dernier spectacle ven., sam., mar.: 23h40.

HOFFA (V.F.)
Ciné-Parc Laval (3): dès 19h.

HOT SHOTS II
Palace: 13h20, 17h20, 19h20. Dernier spectacle sam., mar.: 23h25.

IMAX - LA FOLIE DE L'INVENTION - MOMENTUM - PROPULSION
Vieux-Port-de-Montréal: 10h15, 11h15, 13h15, 14h15, 15h15, 16h15, 17h15, 19h15, 20h15 (en français): 12h15, 18h15 (en anglais).

IMAX - L'HOMME ET LA BÊTE - LES FEUX DU KOWEIT
Vieux-Port-de-Montréal: version française: dim., lun., mar., jeu., ven.: version anglaise: merc., sam.: 21h30.

INDECENT PROPOSAL
Palace: 13h15, 15h20, 17h25, 19h25, 21h40. Dernier spectacle sam., mar.: 23h45.

INDOCHINE
Parisien (1): 13h50, 17h, 20h15.

IN THE LINE OF FIRE
Astre (4): 21h30. Dernier spectacle ven., sam.: 23h50. Carrefour Laval (3): 13h30, 16h05, 19h05, 21h40. Égyptien (1): 13h30, 16h10, 19h, 21h30. Place Alexis Nihon (2): 13h30, 16h15, 19h, 21h45. Plaza Côte-des-Neiges (3): 19h10, 21h40. Pointe-Claire (2): 13h, 15h45, 19h, 21h35.

JOUR (LE) DE LA MARMOTTE
Ciné-Parc Bromont: dès 19h.

JURASSIC PARK
Astre (1): 13h, 15h30, 19h, 21h30. Dernier spectacle ven., sam.: 23h45.
Carrefour Laval (6): 13h, 16h, 19h, 21h45; sam.: 13h, 16h, 21h45. Faubourg Ste-Catherine (1): 12h45, 15h45, 18h45, 21h20; sam.: 12h45, 15h45, 21h20. Plaza Côte-des-Neiges (4): 13h, 15h45, 19h, 21h30. Pointe-Claire (4): 12h30, 15h30, 19h, 21h30; sam.: 12h30, 15h 30, 21h20. Dorval (3): 13h15, 16h, 18h45, 21h15.

JURASSIC PARK V.F.
Berri (1): 13h, 16h, 19h, 21h45. Boite à films (2, St-Jean): Ven.: 19h, 21h30; dim.: 13h, 15h30, 19h, 21h30; sam., lun. au jeu.: 14h, 19h21h30. Brossard (2): 19h, 21h35. Carrefour du Nord (2, St-Jérome): 13h, 15h30, 19h, 21h30. Châteauguay (4): 13h, 15h30, 19h, 21h30. Dernier spectacle ven., sam.: 23h50. Ciné-Parc Laval (4): dès 19h. Ciné-Parc Odéon (2, Boucherville): dès 19h. Cremazie: Dim: 14h, 17h, 20h; sam. et tous les soirs: 20h. Du Plateau (2): 14h, 16h30, 19h, 21h30. Joliette (2): Sam., dim.: 13h30, 16h, 19h, 21h30; sem.: 19h00, 21h30. Langelier (5): 13h, 15h30, 18h45, 21h15. Dernier spectacle ven., sam.: 23h40. Laval 2000 (1): 13h, 16h, 19h, 21h35. Longueuil (1): 13h45, 16h20, 19h05, 21h35. Paris (5, St-Hyacinthe): 14h, 18h55, 21h25. Plaza Repentigny (1): 14h, 16h30, 19h, 21h30. Dernier spectacle ven.: 23h55. St-Basile (2): Ven., sam.: 12h, 14h20, 16h50, 19h10, 21h35; dim. au jeu.: 14h, 16h30, 19h, 21h30. Ste-Thérese (2, Ste-Therese): 13h, 15h20, 19h20, 21h45. Dernier spectacle ven., sam.: minuit. Terrebonne (6): 13h, 15h30, 18h45, 21h15. Dernier spectacle ven., sam.: 23h40.

LAST ACTION HERO
Cinéplex Centre-Ville (6): Sam., dim.: 13h15, 18h30; sem.: 18h30.

LAVIGUEUR (LES) REDÉMÉNAGENT
Berri (4): 15h50, 21h30. Carrefour Laval (4): 21h35. Ciné-Parc Châteauguay (1): dès 19h. Ciné-Parc Laval (1): dès 19h. Ste-Thérèse (4, Ste-Therese): 15h, 21h. Dernier spectacle ven., sam.: 23h20. Joliette (3): Sam., dim.: 13h40, 16h10, 19h10, 21h30; sem.: 19h10, 21h30. Langelier (3): 21h30. Dernier spectacle ven., sam.: 23h45. Omega (4, Longueuil): 13h, 15h30, 19h, 21h30. Rex (2, St-Jérome): 19h, 21h30.

MADE IN AMERICA
Palace: 13h15, 15h15, 17 h15, 19 h20, 21h25. Dernier spectacle sam., mar.: 23h30.

MAGIE (LA) DU DESTIN
Cinéplex Centre-Ville (7): Sam., dim.: 13h, 15h05, 17h10, 19h20, 21h30. Sem.: 15h05, 17h10, 19h20, 21h30.

MENSONGE
Cinéplex Centre-Ville (5): 19h20.

NAUGHTY NEIGHBOURS
Cinema l'Amour: 12h43, 15h43, 18h43, 21h43.

PILOTES (DES) EN L'AIR 2
Ciné-Parc Châteauguay (2): dès 19h. Ciné-Parc Drummondville (2): dès 19h. Ciné-Parc Joliette (2): dès 19h. Ciné-Parc St-Eustache (5): dès 19h. Ciné-Parc St-Hilaire (2): dès 19h. Ciné-Parc Tracy (1): dès 19h.

POETIC JUSTICE
Carrefour Laval (1): 19h35, 21h45. Décarie (2): 21h20. Égyptien (2): 14h, 16h30, 19h15, 21h30. Famous 8 (1): 21h30. Dernier spectacle sam., mar.: 23h50. Place Alexis Nihon (3): 14h, 16h30, 19h15, 21h30.

PROPOSITION INDÉCENTE
Carrefour Joliette (4): 21h25. Ciné-Parc Orford (1, Deauville): dès 19h. Ciné-Parc St-Eustache (1): dès 19h. Ciné-Parc St-Hilaire (1): dès 19h. Parisien (3): 18h30, 21h10.

RISING SUN
Astre (1): 13h15, 15h45, 18h45, 21h10. Dernier spectacle ven., sam.: 23h30. Carrefour Laval (5): 13h05, 16h, 19h, 21h35. Châteauguay (3): 13h, 15h30, 19h, 21h30. Dernier spectacle ven., sam.: 23h50. Dorval (1): 13h, 15h45, 18h30, 21h25. Faubourg Ste-Catherine (3): 13h15, 16h, 19h, 21h40. Faubourg Ste-Catherine (4): 18h30, 21h10; jeu.: 21h20. Plaza Cote-des-Neiges (6): 13h05, 15h50, 19h, 21h40. Pointe-Claire (5): 13h30, 16h10, 19h, 21h30. Versailles (4): 13h, 15h40, 18h30, 21h15. Dernier spectacle sam., mar.: 23h40.

ROBIN DES BOIS: HEROS EN COLLANTS
Berri (2): 13h, 15h10, 17h20, 19h30, 21h35. Châteauguay (1): 13h15h30, 19h10, 21h30. Dernier spectacle ven., sam.: 23h30. Ciné-Parc Châteauguay (2): dès 19h. Ciné-Parc Drummondville (2): dès 19h. Ciné-Parc Joliette (2): dès 19h. Ciné-Parc St-Eustache (5): dès 19h. Ciné-Parc St-Hilaire (2): dès 19h. Ciné-Parc Tracy (1): dès 19h. Ste-Therese (1, Ste-Thérèse): 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. Langelier (2): 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. Dernier spectacle ven., sam.: 23h15. Laval 2000 (2): 13h 30, 16h15, 19h05, 21h30. Longueuil (2): 14h, 16h30, 19h, 21h30. Rex (1, St-Jérome): 19h, 21h30. Terrebonne (8): 13h05, 15h05, 17h05, 19h05, 21h05. Dernier spectacle ven., sam.: 23h05.

ROBIN HOOD: MEN IN TIGHTS
Astre (3): 13h, 15h, 17h, 19h, 21h. Dernier spectacle ven., sam.: 23h. Famous 8 (5): 12h20, 14h35, 16h55, 19h15, 21h35. Dernier spectacle sam., mar.: 23h55. Famous 8 (6): 21h35. Dernier spectacle sam., mar.: 23h55. Laval (10): 12h30, 14h40, 16h40, 19h, 21h10. Dernier spectacle sam., mar.: 23h50.
Place Alexis Nihon (1): 14h, 16h30, 19h15, 21h30. Plaza Côte-des-Neiges (1): 13h, 15h05, 17h05, 19h10, 21h20.

ROOKIE OF THE YEAR
Cinéplex Centre-Ville (3): Sam., dim.: 13h05, 15h10, 17h15, 19h20, 21h30; sem.: 15h10, 17h15, 19h20, 21h30. Faubourg Ste-Catherine (4): 13h, 15h30. Laval (6): 19h20, 21h30. Plaza Côte-des-Neiges (2): 13h05, 15h15, 17h20. Pointe-Claire (6): 14h, 16h 20, 19h, 21h20.

SAISON (MA) PRÉFÉRÉE
Complexe Desjardins (1): 13h30, 16h15, 19h, 21h35.

SCENT OF A WOMAN
Palace: 18h45.

SLEEPLESS IN SEATTLE
Cinéplex Centre-Ville (6): Sam., dim.: 16h, 21h10; sem.: 16h, 21h10. Égyptien (3): 13h45, 16h, 19h, 21h20. Plaza Côte-des-Neiges (2): 19h25, 21h30. Pointe-Claire (3): 14h, 16h15, 19h, 21h15; merc.: 14h, 16h15, 21h15.

SLIVER
Palace: 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30. Dernier spectacle sam., mar.: 23h35.

SNOW WHITE
Centre Eaton (5): 12h15, 14h40, 17h.Dorval (2): 13h10, 15h10. Plaza Côte-des-Neiges (3): 13h15, 15h10, 17h05. Famous 8 (4): 12h30, 14h30, 16h30. Laval (9): 13h, 15h.

SO, I MARRIED AN AXE MURDERER
Cinéplex Centre-Ville (8): Sam., dim.: 13h05, 15h05, 17h05, 19h05, 21h05; sem.: 15h05, 17h05, 19h05, 21h05. Faubourg Ste-Catherine (2): 13h, 15h, 17h, 19h05, 21h10. Langelier (1): 13h, 16h40, 18h30, 20h20, 22h10. Dernier spectacle ven., sam.: 23h55. Laval (3): 12h50, 14h50, 17h, 19h10, 21h30. Dernier spectacle sam., mar.: 23h50. Plaza Côte-des-Neiges (5): 13h10, 15h10, 17h10, 19h20, 21h35. Pointe-Claire (1): 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15.

SOLEIL (LE) LEVANT
Berri (3): 13h30, 16h, 19h, 21h30. Brossard (3): 13h, 16h, 19h, 21h45. Carrefour du Nord (3, St-Jérome): 13h, 15h30, 19h, 21h. 30. Carrefour Joliette (2): Sam., dim.: 13h30, 16 h, 19h, 21h25; sem.: 19h, 21h25. Ciné-Parc Laval (3): dès 19h. Laval (5): 13h, 15h40, 18h30, 21h10. Dernier spectacle sam., mar.: 23h50. Ste-Thérese (8, Ste-Thérese): 13h, 16h, 19h, 21h30. Dernier spectacle ven., sam.: 23h50. Langelier (6): 13h, 15h30, 18h30, 21h. Dernier spectacle ven., sam.: 23h30. Omega (3, Longueuil): 13h, 15h30, 19h, 21h30. Paris (3, St-Hyacinthe): 14h20, 18h45, 21h20. Plaza Repentigny (3): 14h, 16h30, 19h, 21h30. Dernier spectacle ven.: minuit. Terrebonne (7): 13h, 17h, 19h15, 21h40. Dernier spectacle ven., sam.: 23h55.

SON-IN-LAW
Centre Eaton (4): 13h25, 15h25, 17h25.

STORY OF QIU JU
Centre Eaton (5): 19h05, 21h10. Dernier spectacle sam., mar.: 23h25.

SUPER MARIO BROTHERS V.F.
Commodore (Cartierville): 19h.

SUR LA LIGNE DE FEU
Brossard (1): 13h20, 16h15, 19h, 21h40. Capitol (St-Jean): Dim.: 13h, 15h30, 19h, 21h30; sam. et tous les soirs: 19h, 21h30. Carrefour du Nord (5, St-Jérome): 19h, 21h30. Carrefour Laval (2): 13h35, 16h10, 19h10, 21h45. Châteauguay (5): 19h, 21h30. Dernier spectacle ven., sam.: 23h50. Ciné-Parc Orford (2, Deauville): dès 19h. Ciné-Parc St-Eustache (2): dès 19h. Ste-Thérese (6, Ste-Thérese): 14h40, 17h, 19h25, 21h45. Dernier spectacle ven., sam.: minuit. Complexe Desjardins (2): 13h40, 16h20, 19h, 21h30. Joliette (1): Sam., dim.: 13h35, 16h05, 19h05, 21h30; sem.: 19h05, 21h30. Langelier (4): 14h40, 17h, 19h20, 21h40. Dernier spectacle ven., sam.: minuit. Paris (4, St-Hyacinthe): 20h30. Plaza Repentigny (5): 16h30, 19h, 21h30. Dernier spectacle ven.: minuit. St-Basile (3): Ven., sam.: 12h, 14h20, 16h50, 19h10, 21h35; dim. au jeu.: 14h, 16h30, 19h, 21h30. Terrebonne (2): 14h40, 17h, 19h25, 21h45.

SWINGER'S INK
Cinéma l'Amour: 11h, 14h, 17h, 20h.

TANGO (V.O.F.)
Complexe Desjardins (4): 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30.

TC 2000
Cineplex Centre-Ville (2): 13h, 15h, 17h, 19h, 21h.

TOM AND JERRY THE MOVIE
Centre Eaton (3): 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h25. Dernier spectacle sam., mar.: 23h20. Dorval (4): 13h30, 15h30, 17h30. Famous 8 (1): 13h, 15h, 17h, 19h. Laval (7): 12h10, 14h, 16h, 17h40.

TOM ET JERRY LE FILM (V.F.)
Boite a films (1, St-Jean): Ven.: 18h45; sam., lun. au jeu.: 14h15, 18h45; dim.: 13h15, 15h15, 18h45. Carrefour du Nord (1, St-Jérome): 13h, 14h50, 16h40, 18h30. Carrefour Joliette (4): Sem.: 19h15; sam. et tous les soir: 13h45, 15h30, 17h15, 19h15. Centre Eaton (1): 12h30, 14h30, 16 h30, 18h30. Châteauguay (6): 13h, 14h45, 16h30, 18h30. Greenfield Park (3): 12h, 13h50, 15h40, 17h30. Laval (6): 12h 10, 14h, 16h, 17h40. Paris (2, St-Hyacinthe): 14h05, 18h30. Ste-Thérese (1): 13h, 15h20, 17h40. Dernier spectacle ven., sam.: 23h15. Terrebonne (2): 13h, 15h20, 17h40. Dernier spectacle ven., sam.: minuit. Versailles (5): 12h30, 14h15, 16h, 17h40.

VISITEURS (LES)
Parisien (2): 12h15, 14h30, 16h45, 19h10, 21h25.

WEEKEND'S AT BERNIE'S 2
Cinéplex Centre-Ville (1): Sam., dim.: 13h, 17h05, 21h10; sem.: 17h05, 21h10.

WHAT'S LOVE GOT TO DO WITH IT
Loews (2): 13h15, 15h50, 18h30, 21h10. Dernier spectacle ven., sam., mar.: 23h30.

SALLES DE RÉPERTOIRE

AMOS & ANDREW (V.F.)
Cinema Paradis: 20h55.

ATLANTIS
Nouvel Elysee: 17h45, 19h30, 21h30.

DRAGON
Cinema Paradis: 18h35.

ENRAGÉ (L')
Cinéma Paradis: 21h45.

FLIC (UN) ET DEMI
Cinéma Paradis: 18h.

INDOCHINE
Cinéma de Paris: 21h15.

IN THE REALM OF THE SENSES
Cinéma de Paris: 19h.

JACK L'OURS
Cinéma Paradis: 18h30.

JURASSIC PARK (V.F.)
Nouvel Elysee: 15h30, 19h, 21h30.

KILLING (THE) OF A CHINESE BOOKIE
Cinéma Parallèle: 21h.

LAST TANGO IN PARIS
Cinéma de Paris: 14h30.

SANS RETOUR
Cinéma Paradis: 20h30.

SHADOWS
Cinéma Parallele: 19h.

SOMMERSBY (V.F.)
Cinema Paradis: 19h40.

STRANGER THAN PARADISE
Cinéma de Paris: 17h.

THIEVES HIGHWAY
Cinematheque Canada: 20h30.

MUSIQUE

CHATEAU RAMEZAY (280 Notre-Dame est) - Ludwig Semerjian et Yuri Meyrowitz, pianofortistes. Oeuvres de Mozart: 19h30.

EGLISE DE LAVALTRIE - Anatol Ugorski, pianiste. «Variations Diabelli» (Beethoven), «Le Traquet stapazin» (Messiaen), «Wanderer-Phantasie» (Schubert): 20h.

VARIÉTÉS

BIDDLE'S (2060, Aylmer) - Billy Georgette, Jean-Claude Kameroon et Barry Julien: 17h30.

LE ST-LOUIS BLUES (3580, St-Dominique) - Self-made: 22h.

OUAI DES BRUMES (4481, St-Denis) - Rythm'Rats: dès 21h.

BAR DU CARRÉ (3451, St-Denis) - Jean-François Beaupré: dès 21h.

Phil Collins: 24,1 millions de dollars canadiens par année

Elton John: 15,2 millions de dollars canadiens par année

Phil Collins et Elton John, les directeurs de sociétés les mieux payés d'Angleterre

Agence France Presse
LONDRES

■ Les musiciens Phil Collins et Elton John étaient en 1992 les directeurs de sociétés les mieux payés de Grande-Bretagne, avec un revenu annuel respectif de 12,7 et 8 millions de livres (24,1 et 15,2 millions de dollars candadiens, respectivement), selon une étude publiée hier par le *Sunday Times*.

Phil Collins, directeur de «Philip Collins», et Elton John, à la tête de «Happenstance», sociétés qu'ils ont eux-mêmes créées pour commercialiser leur image, figurent en tête d'une liste où le monde de la musique est particulièrement bien représenté, selon une étude réalisée par le magazine *Labour Research*.

Le guitariste Eric Clapton est ainsi le 5e directeur de société le mieux payé, avec 3,9 millions de livres (7,4 millions de dollars) de revenus tirés de sa compagnie «Marshbrook».

Le magazine, proche du mouvement syndical, note que 35 directeurs de sociétés se sont ainsi accordé en 1992 un salaire supérieur à un million de livres (1,9 million de dollars), soit 10 p. cent de plus qu'en 1991.

Parmi les plus généreuses augmentations, Peter Wood, directeur de la Royal Bank of Scotland, s'est accordé une hausse de salaire de 233 p. cent en 1992, à 6,1 millions de livres (11,59 millions de dollars). Plus modeste, Paul McCartney, directeur de MPL Communications, ne s'est augmenté que de 142 p. cent, à 514 000 livres (976 600 $).

Entracte

TOM CRUISE EN VAMPIRE

■ Tom Cruise sera la vedette d'*Interview With a Vampire*, une adaptation cinématographique du roman d'Anne Rice, qui sera dirigé par Neil Jordan, le réalisateur de *The Crying Game*. Cruise, qui est actuellement l'acteur principal du film à suspense *The Firm*, aura le rôle principal du vampire Lestat, a annoncé à Los Angeles la compagnie Geffen Films. Daniel Day-Lewis, lauréat d'un Oscar du meilleur acteur pour son rôle dans *My Left Foot*, avait été pressenti pour un rôle important avant que l'on songe à Tom Cruise. Brad Pitt, que l'on a pu voir dans *A River Runs Through It* et *Thelma and Louise*, incarnera le vampire Louis. Le tournage commencera le 18 octobre à la Nouvelle-Orléans et à Londres. Les conditions du contrat n'ont pas été divulguées, mais Tom Cruise reçoit généralement quelque 12 millions US pour un film.

PETULA À BROADWAY

■ Petula Clark fait ses débuts sur Broadway ce mois-ci aux côtés d'une autre ex-vedette de la chanson pop, David Cassidy, dans la comédie musicale britannique *Blood Brothers*. Clark, qui compte parmi ses grands succès *I Know a Place* et *Downtown*, jouera le rôle d'une femme d'un milieu ouvrier, mère de jumeaux, qui est obligée de donner un de ses enfants en adoption. Petula Clark, âgée de 60 ans, commence dans le spectacle le 16 août, a communiqué Philip Rinaldi, porte-parole pour la comédie musicale. David Cassidy, mieux connu pour son rôle dans le feuilleton télévisé, *The Partridge Family*, incarne le fils qu'elle garde. Cassidy, âge de 43 ans, remplace à compter d'aujourd'hui Con O'Neill, mis en nomination pour un Tony. La musique et le livret de *Blood Brothers* sont de Willy Russell, auteur de *Educating Rita* et *Shirley Valentine*.

60 000 $ POUR *I AM THE WALRUS*

■ Le manuscrit de la chanson *I Am the Walrus*, rédigé par John Lennon, a été adjugé 60 000 $ lors d'une vente aux enchères réalisée jeudi soir chez Sotheby, à Londres. L'acheteur est un collectionneur américain. Au cours de la même vente, une collection de 5000 photographies des Beatles réalisées au début des années 60 par Terence Spencer a été adjugée 122 000 $.

Venez célébrer l'été avec PEPSI

UN TADAM DE BON PRIX!

La Ronde Mini-passe 18,94$*

Semaine et week-end jusqu'à la fin de l'été!

Manèges • Cirque • Spectacles

KMF 94,3 RADIO ÉNERGIE — La Presse — PEPSI

Présentez ce bon-rabais à la billetterie de La Ronde et obtenez une **mini-passe** vous donnant accès à La Ronde tous les jours d'ouverture (semaine et week-end) jusqu'à la fin de la saison 1993.

Complétez en lettres majuscules :

Nom _____ ❑H ❑F

Prénom _____ Date de naissance ___ ___ ___ (a m j)

Adresse _____ App. _____

Ville _____ Code postal _____

Tél. (rés.) : _____ Tél. (trav.) _____

Signature _____ Date _____

Réservé à l'usage de la billetterie N° : _____

Cette offre est valable jusqu'au **6 septembre 1993**.
Non monnayable. Limite d'un bon par personne.
Ne peut être combiné à aucune autre offre promotionnelle.
*Taxes en sus.

La Ronde Mini-passe 18,94$

n° 527

Entracte

LA FRANCE PERD MANESSIER

Alfred Manessier

■ Alfred Manessier, l'un des meilleurs représentants de la peinture abstraite française contemporaine, est mort hier des suites d'un accident d'automobile, à l'âge de 81 ans. Également passé maitre dans l'art de la tapisserie et du verre, il était reconnu pour ses couleurs lumineuses, ses formes schématiques et ses références religieuses. Manessier avait reçu la légion d'honneur en janvier dernier.

LES PEINTRES RUSSES PERDENT LEURS ACHETEURS

■ Un peintre de Saint-Petersbourg a brûlé publiquement plusieurs de ses tableaux pour protester contre les nouvelles règles douanières. L'artiste voulait ainsi dénoncer les douanes qui imposent désormais des taxes de sortie égales au prix des oeuvres d'art contemporain. Depuis cette décision, les touristes et résidents étrangers ont pratiquement cessé d'acheter des tableaux, dont le prix, avec l'engouement récent de l'Occident pour la peinture russe ajouté aux spéculations des nouveaux riches de l'ex-URSS, est devenu inabordable pour la majorité des gens. Les artistes russes se voient désormais privés de la source la plus importante de leurs revenus, selon l'Union des peintres de Saint-Petersbourg.

Hollywood se mobilise pour retrouver l'attrait d'antan

Un Musée du spectacle, une Cinémathèque et des centres d'art contemporain et de la photographie sont au nombre des projets

LINDA DEUTSCH
de l'Associated Press

LOS ANGELES

■ Des millions de touristes, venus du monde entier, déambulent sur Hollywood Boulevard cet été, pour appréhender une partie de la magie de cette Mecque du cinéma américain.

«Quand les gens viennent à Los Angeles et qu'on leur demande ce qu'il veulent voir, ils répondent toujours "Hollywood"», remarque un responsable d'agence touristique.

Pourtant, nombre de ces fans qui se massent devant le Cinéma chinois (ex-Grauman), jour et nuit, en mettant leurs pas dans les empreintes de vedettes moulées dans le sol, en partent souvent déçus. Car l'époque des jours de gloire est bien passée: rares sont les «premières» de films et les grands night-clubs d'antan ont laissé la place à des discothèques et autres lieux de strip-tease.

Les vedettes elles-mêmes fréquentent maintenant d'autres quartiers de Los Angeles, surtout Beverly Hills et Malibu. Dans les rues de Hollywood, on a beaucoup plus de chance de voir des sans-abri, des prostituées et des vendeurs de drogue.

«Les statistiques montrent que 20 millions de personnes viennent chaque année sur Hollywood Boulevard. Mais elles n'y restent pas», déplore Phyllis Caskey. «Les gens regardent les empreintes de pas et les étoiles sur les trottoirs, puis ils vont dépenser leur argent dans d'autres quartiers.»

Mais Mme Caskey, cerveau du projet de Musée du spectacle de Hollywood (45 millions de dollars), et d'autres avançant un chiffre de 45 millions de visiteurs par an, affirment que les choses changent. Après des décennies d'absence de toute impulsion et de projets mort-nés, la renaissance de Hollywood pourrait être à portée de main.

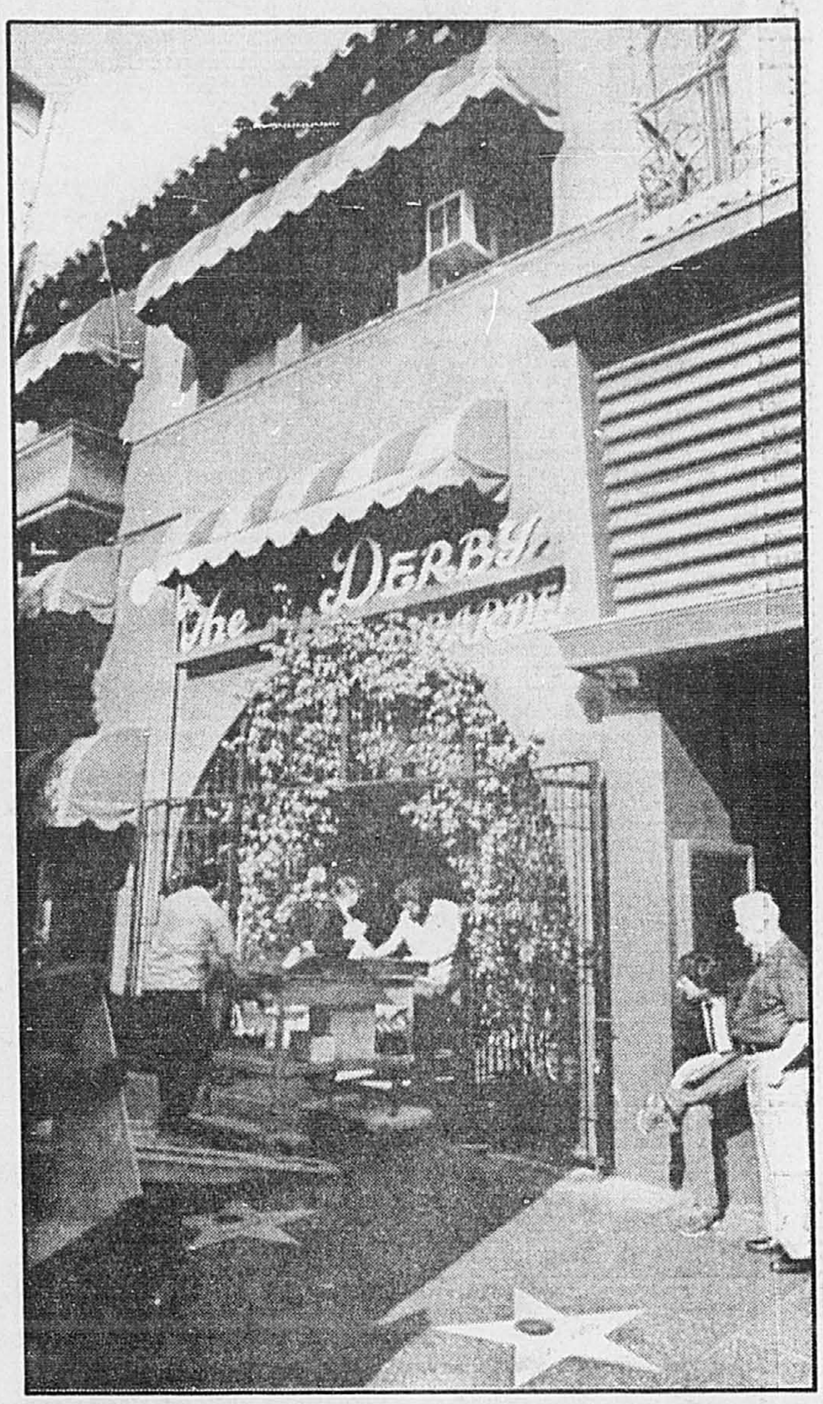
Croisant les doigts et couvant l'argent disponible dans les banques, Hollywood s'apprête à accueillir des projets comme les Musée du spectacle, la Cinémathèque américaine, les Expositions contemporaines de Los Angeles ou encore le Centre d'études photographiques.

«Il est évident qu'il faut aider Hollywood Boulevard», remarque la directrice de la Cinémathèque Barbara Smith, dont le projet occuperait le Cinéma égyptien et aurait des activités diverses comme des marathons cinématographiques ou la projection de pièces historiques. «Voilà une aide qui veut dire quelque chose. Il deviendrait ainsi vraiment sympa de venir à Hollywood Boulevard.»

Le programme «Vivre à Hollywood» lancé en juin a permis d'ajouter des marchés en plein air, des spectacles de rues et des tours organisés à pied dans les quartiers «historiques» à Hollywood. Les autorités envisagent l'ouverture de cafés et restaurants chics pour remplacer les magasins d'électronique et les stands de restauration rapide. Pour rétablir une certaine sécurité dans ce quartier où la criminalité est en hausse, des vigiles ont commencé à patrouiller sur le Boulevard.

Pour les experts comme Mme Caskey, Hollywood doit profiter du «boom» des industries du loisirs — et donc du spectacle. «Si on veut créer des emplois, le secteur numéro un en Californie est le tourisme. Et Hollywood en est la clé». Déjà, Paramount Pictures a rénové ses studios du centre de Hollywood et aidé le montage du Musée. Les Studios Disney ont aussi dépensé des millions pour rénover le cinéma historique El Capitan, sur le Boulevard.

La crise économique, mais surtout les émeutes raciales de 1992, ont toutefois un peu freiné les enthousiasmes.



Les étoiles jonchent toujours les trottoirs du Hollywood Boulevard, mais les stars ont fui depuis longtemps vers Beverly Hills et Malibu pour être remplacées par les sans-abri, les prostitués et les vendeurs de drogue. Quant au Brown Derby, longtemps fameux pour leur clientèle, il fermait il y a huit ans.

FAMOUS PLAYERS

5$ matinées LUNDI au VENDREDI (SAUF MARDI et JOURS FÉRIÉS) DANS CERTAINS DE NOS CINÉMAS

Ligne d'information FAMOUS PLAYERS 866-0111 de 11h00 à 22h00

PARISIEN 480 Ste-Catherine O. 866-3856
INDOCHINE (G) DOLBY 1:50-5:00-8:15
LES VISITEURS (G) DOLBY 12:15-2:30-4:45-7:10-9:25
PROPOSITION INDECENTE (13+) DOLBY Tous les soirs 6:30-9:10
BLANCHE NEIGE (G) DOLBY 12:25-2:25-4:25
LA FIRME (G) DOLBY 1:45-5:15-8:30
ABRACADABRA (G) 12:35-2:45-4:55-7:00-9:15
LA FIRME (G) DOLBY 12:00-3:00-6:00-9:00
UNE AUTRE FILATURE (13+) DOLBY 12:05-2:20-4:40-7:05-9:35

IMPERIAL THX 1430 Bleury 288-7102
THE FIRM (G) THX DOLBY 12:00-3:00-6:00-9:00

CENTRE EATON 705 Ste-Catherine O. 985-5730
TOM & JERRY LE FILM (G) 12:30-2:30-4:30-6:30
CONEHEADS (G) DOLBY Tous les soirs 8:30 COUCHE-TARD mardi 10:30
CONEHEADS (G) DOLBY 1:15-3:15-5:15-7:15-9:15
TOM & JERRY THE MOVIE (G) DOLBY 1:30-3:30-5:30-7:30-9:25 COUCHE-TARD mardi 11:20
DENNIS THE MENACE (G) DOLBY Tous les soirs 7:25-9:20 COUCHE-TARD mardi 11:15
SON-IN-LAW (G) DOLBY 1:25-3:25-5:25
SNOW WHITE (G) DOLBY 12:15-2:40-5:00
STORY OF QIU JU (G) DOLBY (Version originale chinoise sous-titres anglais) Tous les soirs 7:05-9:10 COUCHE-TARD mardi 11:25
FREE WILLY (G) DOLBY 12:20-2:35-4:55-7:10-9:30 COUCHE-TARD mardi 11:45

LAVAL 1600 Le Corbusier 688-7776
UNE AUTRE FILATURE (13+) DOLBY 12:20-2:30-4:45-7:00-9:20 COUCHE-TARD mardi 11:45
LA FIRME (G) DOLBY 2:10-5:10-8:20 jeudi 2:10 COUCHE-TARD mardi 11:10
SO I MARRIED AXE MURDERER (G) DOLBY 12:50-2:50-5:00-7:10-9:30 COUCHE-TARD mardi 11:50
HOCUS POCUS (G) DOLBY 12:30-2:40-5:05-7:20-9:30 COUCHE-TARD mardi 11:50
LE SOLEIL LEVANT (13+) DOLBY 1:00-3:40-6:30-9:10 COUCHE-TARD mardi 11:50
ROOKIE OF THE YEAR (G) DOLBY Tous les soirs 7:20-9:30
TOM & JERRY LE FILM (G) 12:10-2:00-4:00-5:40
TOM & JERRY THE MOVIE (G) DOLBY 12:10-2:00-4:00-5:40
ABRACADABRA (G) DOLBY Tous les soirs 7:20-9:30 COUCHE-TARD mardi 11:50
BLANCHE NEIGE (G) DOLBY 1:00-3:00-5:00
ANOTHER STAKEOUT (13+) DOLBY Tous les soirs 7:00-9:10 COUCHE-TARD mardi 11:45
LA FIRME (G) DOLBY Tous les soirs 9:00
SNOW WHITE (G) DOLBY Tous les jours 1:00-3:00
FREE WILLY (G) DOLBY Tous les jours 5:00-7:00
ROBIN HOOD MEN IN TIGHTS (G) DOLBY 12:30-2:40-4:40-7:00-9:10 COUCHE-TARD mardi 11:50
THE FIRM (G) DOLBY Tous les soirs 6:10-9:10
DENNIS THE MENACE (G) DOLBY 12:10-2:10-4:10
CONEHEADS (G) DOLBY 12:40-2:40-5:00-7:10-9:10

GREENFIELD PARK 519 boul. Taschereau 671-6129
UNE AUTRE FILATURE (13+) 1:35-4:15-6:55-9:15
LA FIRME (G) 3:00-6:00-9:00
BLANCHE NEIGE (G) Tous les jours 12:40
TOM & JERRY LE FILM (G) 12:00-1:50-3:40-5:30
ABRACADABRA (G) Tous les soirs 7:20-9:25

LOEWS 954 Ste-Catherine O. 861-7437
ANOTHER STAKEOUT (13+) DOLBY 12:20-2:40-5:00-7:20-9:45 COUCHE-TARD mardi 11:55
WHAT'S LOVE GOT TO DO WITH IT (13+) 1:15-3:50-6:30-9:10 COUCHE-TARD mardi 11:30
HOCUS POCUS (G) DOLBY 12:45-3:00-5:15-7:30-9:30 COUCHE-TARD mardi 11:40
GUILTY AS SIN (13+) DOLBY 12:30-2:45-5:10-7:25-9:40 COUCHE-TARD mardi 11:45
COMO AGUA PARA CHOCOLATE (G) DOLBY (Version originale espagnole sous-titres anglais) 12:05-2:25-4:45-7:00-9:20 mercredi 12:05-2:25-4:45-9:55 COUCHE-TARD mardi 11:20

FAMOUS PLAYERS 8 boul. Hymus angle St-Jean (Pointe-Claire) 697-8095
TOM & JERRY THE MOVIE (G) DOLBY 1:00-3:00-5:00-7:00
POETIC JUSTICE (13+) DOLBY Tous les soirs 9:30 COUCHE-TARD mardi 11:50
FREE WILLY (G) DOLBY 1:30-4:05-6:40-9:15 COUCHE-TARD mardi 11:40
HOCUS POCUS (G) DOLBY 12:30-2:40-4:50-7:05-9:20 COUCHE-TARD mardi 11:30
THE FIRM (G) DOLBY Tous les soirs 6:20-9:30 COUCHE-TARD mardi 12:30
SNOW WHITE (G) DOLBY 12:30-2:30-4:30
ROBIN HOOD MEN IN TIGHTS (G) DOLBY 12:20-2:35-4:55-7:15-9:35 COUCHE-TARD mardi 11:55
DENNIS THE MENACE (G) 12:15-2:30-4:40-7:00
ROBIN HOOD MEN IN TIGHTS (G) DOLBY Tous les soirs 9:35 COUCHE-TARD mardi 11:55
ANOTHER STAKEOUT (13+) DOLBY 1:30-4:10-6:50-9:25 COUCHE-TARD mardi 11:55
CONEHEADS (G) DOLBY 1:10-3:10-5:10-7:10-9:10 COUCHE-TARD mardi 11:10

VERSAILLES Place Versailles 353-7880
LA FIRME (G) DOLBY 12:30-3:30-6:35-9:40
UNE AUTRE FILATURE (13+) DOLBY 1:15-3:45-7:00-9:25 COUCHE-TARD mardi 11:45
ABRACADABRA (G) DOLBY 12:45-2:50-5:05-7:15-9:25 COUCHE-TARD mardi 11:30
RISING SUN (13+) DOLBY 1:00-3:40-6:30-9:15 COUCHE-TARD mardi 11:40
TOM & JERRY LE FILM (G) DOLBY 12:30-2:15-4:00-5:40
CONEHEADS (G) DOLBY Tous les soirs 7:30-9:30 COUCHE-TARD mardi 11:25
ANOTHER STAKEOUT (13+) DOLBY 4:45-7:10-9:30 COUCHE-TARD mardi 11:50
BLANCHE NEIGE (G) Tous les jours 12:45-2:30

DORVAL 260 ave. Dorval 631-8586
RISING SUN (13+) DOLBY 1:00-3:45-6:30-9:25
SNOW WHITE (G) DOLBY 1:10-3:10
THE FIRM (G) DOLBY 5:00-8:30
JURASSIC PARK (G) DOLBY 1:15-4:00-6:45-9:15
ANOTHER STAKEOUT (13+) DOLBY Tous les soirs 7:15-9:30
TOM & JERRY THE MOVIE (G) 1:30-3:30-5:30

CINEMA DU PARC 3575 ave. du Parc 844-9470
ANOTHER STAKEOUT (13+) Tous les soirs 7:10-9:25
THE FIRM (G) Tous les soirs 8:00
CONEHEADS (G) Tous les soirs 7:00-9:00

La folie des prix! 4$ Cinéma PALACE 698 Ste-Catherine O. 866-6991
CHAQUE FILM TOUS LES JOURS!
MADE IN AMERICA (G) DOLBY 1:15-3:15-5:15-7:20-9:25 COUCHE-TARD MAR. 11:30
INDECENT PROPOSAL (13+) DOLBY 1:15-3:20-5:25-7:25-9:40 COUCHE-TARD MAR. 11:45
SLIVER (16+) DOLBY 1:30-3:30-5:30-7:30-9:30 COUCHE-TARD MAR. 11:35
SCENT OF WOMAN (13+) 6:45
CRYING GAME (16+) DOLBY 1:25-3:25-9:35 COUCHE-TARD MAR. 11:40
DAVE (G) DOLBY 1:35-3:35-5:35 7:35-9:35 merc 1:35-3:35-9:35 COUCHE-TARD MAR. 11:35
HOT SHOTS II (G) DOLBY 1:20-5:20-7:20 COUCHE-TARD MAR. 11:25
DRAGON (13+) DOLBY 3:10-9:15

LE TAUX:

4,8%* par année pour 48 mois

5 ANS GARANTIE 100 000 KM

LES AUTOS:

Civic modèle SI trois portes

ACCORD Berlines LX et EX, Coupé LX

Prelude tous les modèles 92 et 93 neufs

MAIS BIENTÔT:

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

LES HONORABLES HONDA

QUANTITÉS LIMITÉES

*Financement au taux annuel de 4,8% pour 48 mois est disponible sur approbation du crédit. Certaines restrictions s'appliquent. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre. Pour tous les détails, renseignez-vous chez votre Honorable Honda participant.

CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON
MATINÉES À 5.00$*
*du lundi au vendredi à l'exception des mardis à 4.25$ et des jours fériés.
POUR INFORMATION, APPELEZ 849-FILM de 11h00 à 22h00

DU 30 JUILLET AU 5 AOÛT 1993

ASTRE 327-5001 9480, boul. Lacordaire
JURASSIC PARK (v.o. anglaise) (G) ★ Digital 1:00 - 3:30 - 7:00 - 9:30 Laissez-passer refusés Couche tard : Ven. et Sam. : 11:45
RISING SUN (v.o. anglaise) (13 ans) ★ 1:15 - 3:45 - 6:45 - 9:10 Laissez-passer refusés Couche tard : Ven. et Sam. : 11:30
ROBIN HOOD MEN IN TIGHTS (v.o. anglaise) (G) ★ Laissez-passer refusés 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00 Couche tard : Ven. et Sam. : 11:00
FREE WILLY (v.o. anglaise) (G) 1:00 - 3:10 - 5:15 - 7:25
IN THE LINE OF FIRE (v.o. anglaise) (13 ans) 9:30 Couche tard : Ven. et Sam. : 11:50

BERRI 849-FILM 1280, rue St-Denis
JURASSIC PARK (v. française) (G) ★ Digital 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:45 Laissez-passer refusés
ROBIN DES BOIS HEROS EN COLLANTS (v. française) (G) ★ 1:00 - 3:10 - 5:20 - 7:30 - 9:35 Laissez-passer refusés
SOLEIL LEVANT (LE) (v. française) (13 ans) ★ 1:30 - 4:00 - 7:00 - 9:30 Laissez-passer refusés
MON AMI WILLY (v. française) (G) ★ 1:30 - 7:15
LES LAVIGUEUR REDEMENAGENT (v.o. française) (13 ans) ★ 3:50 - 9:30
DENIS LA PETITE PESTE (v. française) (G) 1:00 - 3:00 - 5:00
DERNIER DES HEROS (LE) (v. française) (13 ans) 7:00 - 9:30 Exc. le 5 août : 9:30

BROSSARD 849-FILM Mail Champlain - 6600, boul. Taschereau
SUR LA LIGNE DE FEU (v. française) (13 ans) ★ 1:20 - 4:15 - 7:00 - 9:40
MON AMI WILLY (v. française) (G) 1:30 - 4:15
JURASSIC PARK (v. o. anglaise) (G) 7:00 - 9:35 Laissez-passer refusés
SOLEIL LEVANT (LE) (v. française) (13 ans) ★ 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:45 Laissez-passer refusés

CARREFOUR LAVAL 2330, boul. Le Carrefour 849-FILM
POETIC JUSTICE (v.o. anglaise) (13 ans) 7:35 - 9:45 Laissez-passer refusés
DENIS LA PETITE PESTE (v. française) (G) 1:15 - 3:15 - 5:30
SUR LA LIGNE DE FEU (v. française) (13 ans) ★ 1:35 - 4:10 - 7:10 - 9:45
IN THE LINE OF FIRE (v.o. anglaise) (13 ans) ★ 1:30 - 4:05 - 7:05 - 9:40
MON AMI WILLY (v. française) (G) 1:15 - 4:10 - 7:10
LES LAVIGUEUR REDEMENAGENT (v.o. française) (13 ans) 9:35
RISING SUN (v.o. anglaise) (13 ans) ★ 1:05 - 4:00 - 7:00 - 9:35 Laissez-passer refusés
JURASSIC PARK (v.o. anglaise) (G) ★ 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:45 Exc. le 31 juillet : 1:00 - 4:00 - 9:45
HEART AND SOULS Sneak Preview le 31 juillet à 7:30

CENTRE-VILLE 849-FILM 2001, Université, Métro McGill
WEEKEND AT BERNIE'S 2 (v.o. anglaise) (G) Sam. et Dim. : 1:00 - 5:05 - 9:10 Sem. : 5:05 - 9:10
LA FEMME DE L'EPICIER (G) (v.o. anglaise avec sous-titres français) 3:00 - 7:00
TC 2000 (v.o. anglaise) 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00
ROOKIE OF THE YEAR (G) Sam. et Dim. : 1:05 - 3:10 - 5:15 - 7:20 - 9:30 Sem. : 3:10 - 5:15 - 7:20 - 9:30
MENSONGES (v.o. française) (G) 7:20
GRAND PARDON (13 ans) Sam. et Dim. : 1:05 - 3:45 - 6:25 - 9:05 Sem. : 3:45 - 6:25 - 9:05
CLIFFHANGER (v.o. anglaise) (16 ans) Sam. et Dim. : 1:00 - 3:05 - 5:10 - 9:30 Sem. : 3:05 - 5:10 - 9:30
LAST ACTION HERO (13 ans) Sam. et Dim. : 1:15 - 6:30 / Sem. : 6:30
SLEEPLESS IN SEATTLE (G) Sam. et Dim. : 4:00 - 9:10 / Sem. : 4:00 - 9:10
LA MAGIE DU DESTIN (G) Sam. et Dim. : 1:00 - 3:05 - 5:10 - 7:20 - 9:30 Sem. : 3:05 - 5:10 - 7:20 - 9:30
SO I MARRIED AN AXE MURDERER (G) ★ Sam. et Dim. : 1:05 - 3:05 - 5:05 - 7:05 - 9:05 Sem. : 3:05 - 5:05 - 7:05 - 9:05 Laissez-passer refusés
FALAISE DE LA MORT (16 ans) Sam. et Dim. : 1:05 - 3:10 - 5:15 - 7:20 - 9:25 Sem. : 3:10 - 5:15 - 7:20 - 9:25

CREMAZIE 849-FILM 8610, rue St-Denis
JURASSIC PARK (v. française) (G) ★ Dim. : 2:00 - 5:00 - 8:00 Laissez-passer refusés Sam. et Sem. : 8:00

COMPLEXE DESJARDINS Basiliaire 1 849-FILM
MA SAISON PREFEREE (G) ★ 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:35
SUR LA LIGNE DE FEU (13 ans) ★ 1:40 - 4:20 - 7:00 - 9:30
LA CRISE (G) ★ 1:30 - 3:25 - 5:20 - 7:15 - 9:10
TANGO (13 ans) 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30

LE DAUPHIN 849-FILM 2396 est, rue Beaubien
LA FIRME (G) ★ Sam., Dim. et Mar. : 2:30 - 6:30 - 9:30 Ven., Lun., Mer. et Jeu. : 6:30 - 9:30
LA CRISE (G) ★ Sam., Dim. et Mar. : 1:50 - 4:00 - 7:00 - 9:15 Ven., Lun., Mer. et Jeu. : 7:00 - 9:15

DECARIE 849-FILM Décarie, sud de Jean-Talon
THE FIRM ★ (G) Sam. et Dim. : 2:00 - 6:00 - 9:00 Sem. : 6:00 - 9:00
POETIC JUSTICE (v.o. anglaise) (13 ans) 9:20 Laissez-passer refusés
FREE WILLY (G) Sam. et Dim. : 1:30 - 4:00 - 7:00 Sem. : 7:00

EGYPTIEN 849-FILM 1455, rue Peel
IN THE LINE OF FIRE (13 ans) ★ 1:30 - 4:10 - 7:00 - 9:30
POETIC JUSTICE (v.o. anglaise) (13 ans) ★ 2:00 - 4:30 - 7:15 - 9:30 Laissez-passer refusés
SLEEPLESS IN SEATTLE (G) ★ 1:45 - 4:00 - 7:00 - 9:20

LE FAUBOURG 849-FILM 1616 ouest, rue Ste-Catherine
JURASSIC PARK (v.o. anglaise) (G) THX 12:45 - 3:45 - 6:45 - 9:20 Exc. le 31 juillet : 12:45 - 3:45 - 9:20 Laissez-passer refusés
HEART AND SOULS THX Sneak Preview le 31 juillet à 7:30
SO I MARRIED AN AXE MURDERER (G) THX 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:05 - 9:10 Laissez-passer refusés
RISING SUN (13 ans) ★ 1:15 - 4:00 - 7:00 - 9:40 Laissez-passer refusés
RISING SUN (13 ans) ★ 6:30 - 9:10 Exc. le 5 août : 9:20 Laissez-passer refusés
ROOKIE OF THE YEAR (G) ★ 1:00 - 3:30

LANGELIER Carrefour Langelier 255-5551
SO I MARRIED AN AXE MURDERER (G) ★ 1:00 - 4:40 - 6:30 - 8:20 - 10:10 Couche tard : Ven. et Sam. : 11:55 Laissez-passer refusés
DENIS LA PETITE PESTE (G) ★ 1:00 - 2:50
ROBIN DES BOIS HEROS EN COLLANTS (G) ★ 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15 Couche tard : Ven. et Sam. : 11:15 Laissez-passer refusés
LES LAVIGUEUR REDEMENAGENT (13 ans) ★ 9:30 Couche tard : Ven. et Sam. : 11:45
MON AMI WILLY (G) ★ 1:00 - 3:10 - 5:15 - 7:20
SUR LA LIGNE DE FEU (13 ans) ★ 2:40 - 5:00 - 7:20 - 9:40 Couche tard : Ven. et Sam. : 12:00
JURASSIC PARK (v. française) (G) ★ Digital 1:00 - 3:30 - 6:45 - 9:15 Couche tard : Ven. et Sam. : 11:40 Laissez-passer refusés
SOLEIL LEVANT (LE) (13 ans) ★ 1:00 - 3:30 - 6:30 - 9:00 Laissez-passer refusés Couche tard : Ven. et Sam. : 11:30

LAVAL 2000 849-FILM Centre 2000 - 3195 ouest, boul. St-Martin
JURASSIC PARK (G) (v. française) Digital ★ 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:35 / Laissez-passer refusés
ROBIN DES BOIS HEROS EN COLLANTS (G) 1:30 - 4:15 - 7:05 - 9:30 / Laissez-passer refusés

LONGUEUIL 849-FILM Place Longueuil - 825 o., rue St-Charles
JURASSIC PARK (v. française) (G) 1:45 - 4:20 - 7:05 - 9:35 / Laissez-passer refusés
ROBIN DES BOIS HEROS EN COLLANTS (G) 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30 / Laissez-passer refusés

OMÉGA 647-1122 2665, Chemin Chambly, Longueuil
DENIS LA PETITE PESTE (G) 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:15 - 9:30
DERNIER DES HEROS (LE) (13 ans) 9:30
MON AMI WILLY (G) 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:15
SOLEIL LEVANT (LE) (13 ans) 1:00 - 3:30 - 7:00 - 9:30 / Laissez-passer refusés
LES LAVIGUEUR REDEMENAGENT (13 ans) 1:00 - 3:30 - 7:00 - 9:30

NOUVEL ÉLYSÉE 288-1857 35, rue Milton (angle Clark, une rue au nord de Sherbrooke)
JURASSIC PARK (v. française) (G) Digital Sam. et Dim. : 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30 Sem. : 4:30 - 7:00 - 9:30 laissez-passer refusés
ATLANTIS Sam. et Dim. : 2:15 - 4:00 - 5:45 - 7:30 - 9:15 Sem. : 5:45 - 7:30 - 9:15

PLACE ALEXIS NIHON Métro Atwater 849-FILM
ROBIN HOOD MEN IN TIGHTS (G) ★ 2:00 - 4:30 - 7:15 - 9:30 Laissez-passer refusés
IN THE LINE OF FIRE (13 ans) ★ 1:30 - 4:15 - 7:00 - 9:45
POETIC JUSTICE (v.o. anglaise) (13 ans) ★ 2:00 - 4:30 - 7:15 - 9:30 Laissez-passer refusés

CÔTE-DES-NEIGES 6700, Côte-des-Neiges 849-FILM
ROBIN HOOD MEN IN TIGHTS (G) ★ 1:00 - 3:05 - 5:05 - 7:10 - 9:20 Laissez-passer refusés
SLEEPLESS IN SEATTLE (G) ★ 7:25 - 9:30
ROOKIE OF THE YEAR (G) ★ 1:05 - 3:15 - 5:20
IN THE LINE OF FIRE (13 ans) ★ 7:10 - 9:40
SNOW WHITE (v.o. anglaise) (G) ★ 1:15 - 3:10 - 5:05
JURASSIC PARK (v.o. anglaise) (G) ★ Digital 1:00 - 3:45 - 7:00 - 9:30 Laissez-passer refusés
SO I MARRIED AN AXE MURDERER (G) ★ 1:10 - 3:10 - 5:10 - 7:20 - 9:35 Laissez-passer refusés
RISING SUN (13 ans) ★ 1:05 - 3:50 - 7:00 - 9:40 Laissez-passer refusés
CONEHEADS (v.o. anglaise) (G) ★ 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15

POINTE-CLAIRE 849-FILM 6361, Trans-Canadienne
SO I MARRIED AN AXE MURDERER (G) ★ 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15 Laissez-passer refusés
IN THE LINE OF FIRE (13 ans) ★ 1:00 - 3:45 - 7:00 - 9:35
SLEEPLESS IN SEATTLE (G) ★ 2:00 - 4:15 - 7:00 - 9:15 Exc. le 4 août : 2:00 - 4:15 - 9:15
JURASSIC PARK (v.o. anglaise) (G) ★ 12:30 - 3:30 - 7:00 - 9:30 Exc. le 31 juillet : 12:30 - 3:30 - 9:20 Laissez-passer refusés
HEART AND SOULS (v.o. anglaise) ★ Sneak Preview le 31 juillet à 7:30
RISING SUN (13 ans) ★ 1:30 - 4:10 - 7:00 - 9:30 Laissez-passer refusés
ROOKIE OF THE YEAR (G) ★ 2:00 - 4:20 - 7:00 - 9:20

CINÉ-PARC CHÂTEAUGUAY 6 KM DU PONT MERCIER 849-FILM
LES LAVIGUEUR REDEMENAGENT (v.o. française) (13 ans) 2e film : L'ABOMINABLE LUTIN
ROBIN DES BOIS HEROS EN COLLANTS (v. française) (G) 2e film : DES PILOTES EN L'AIR (v. française)
SUR LA LIGNE DE FEU (v. française) (13 ans) 2e film : DERNIER DES HEROS (LE)

CINÉ-PARC LAVAL Route 15 (sortie 14) 849-FILM
LES LAVIGUEUR REDEMENAGENT (13 ans) 2e film : L'ABOMINABLE LUTIN
MON AMI WILLY (G) 2e film : 100% AMERICAIN
SOLEIL LEVANT (LE) (13 ans) 2e film : HOFFA (v. française)
JURASSIC PARK (v. française) (13 ans) 2e film : DRAGON (v. française)

CINÉ-PARC ODÉON Transcanadienne (sortie 95) 849-FILM
DENIS LA PETITE PESTE (G) 2e film : 100% AMERICAIN
JURASSIC PARK (v. française) 2e film : DRAGON (v. française)

CINÉ-PARC ST-EUSTACHE Route 15 (sortie 21) 472-6660
LA FIRME (v. française) (13 ans) 2e film : PROPOSITION INDECENTE (v. française)
SUR LA LIGNE DE FEU (v. française) (13 ans) 2e film : DERNIER DES HEROS (LE)
DENIS LA PETITE PESTE (v. française) (G) 2e film : 100% AMERICAIN
UNE AUTRE FILATURE (v. française) (13 ans) 2e film : LE GENDRE
ROBIN DES BOIS HEROS EN COLLANTS (G) 2e film : DES PILOTES EN L'AIR 2

CINÉ-PARC ST-HILAIRE Route 20 (sortie 115) 467-0402
LA FIRME (13 ans) 2e film : PROPOSITION INDECENTE
ROBIN DES BOIS HEROS EN COLLANTS (G) 2e film : DES PILOTES EN L'AIR 2

CINÉ-PARC TRACY Route 30 (sortie 178) 742-3545
ROBIN DES BOIS HEROS EN COLLANTS (G) 2e film : DES PILOTES EN L'AIR 2
UNE AUTRE FILATURE (13 ans) 2e film : LE GENDRE

CONSULTEZ LE CINÉ-HORAIRE LA PRESSE ET LES GUIDES-HORAIRES CINEPLEX ODÉON ET FAMOUS PLAYERS

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

CITÉ DE CITY OF DORVAL

APPEL D'OFFRES

PROJET : PROTECTION CATHODIQUE SUR LES CONDUITES D'AQUEDUC EXISTANTES DU CHEMIN HERRON ET DE LA RUE CARDINAL.

Le Directeur général de la Cité de Dorval recevra jusqu'à 15 heures le 17 août 1993 à son bureau situé à l'hôtel de ville de la Cité de Dorval, 60, avenue Martin, Dorval, Québec, des soumissions cachetées adressées au Directeur général portant l'inscription des travaux cités en rubrique.

Ne seront considérées que les soumissions complétées à l'aide des formulaires préparés par les Services techniques de la Cité de Dorval. Ces formulaires et autres documents de soumission pourront être obtenus, à compter du 2 août 1993 au bureau du Directeur des Services techniques au 60, avenue Martin, Dorval, Québec, moyennant un dépôt de 50 $ en argent, par chèque visé, mandat-poste ou mandat de banque à l'ordre de la Cité de Dorval. Le dépôt est non remboursable.

Avec sa soumission, chaque soumissionnaire doit fournir les documents suivants:

1) un chèque visé fait à l'ordre de la Cité de Dorval pour un montant représentant 10% ou plus du montant total de la soumission;
2) une lettre de consentement d'une compagnie d'assurance en faveur de la Cité de Dorval, garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution de 100% du montant du contrat et d'un cautionnement du paiement des matériaux et de la main-d'œuvre de 100% du montant du contrat tel que requis au cahier des charges;
3) une résolution de la compagnie autorisant la signature de la soumission.

Les soumissions seront ouvertes en présence des parties intéressées à l'hôtel de ville, 60, avenue Martin, Dorval, Québec, le 17 août 1993, à 15 heures.

La Cité de Dorval ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions déposées.

Donné à Dorval, Québec, ce 2 août 1993.
Pour informations : **M. Richard Quintin, surintendant, tél.: 633-4077.**

LE DIRECTEUR DE L'EXPLOITATION TECHNIQUE ET DE LA PLANIFICATION
GERMAIN D'AOUST, *INGÉNIEUR*

LA CITÉ DE DORVAL
60, avenue Martin
DORVAL (QC)
H9S 3R4
633-4040

L1978185

CITÉ DE CITY OF DORVAL

APPEL D'OFFRES

PROJET : USINE DE FILTRATION — REMPLACEMENT DE (2) DÉBIMÈTRES MAGNÉTIQUES DE 350 MM DE DIAMÈTRE À L'EAU TRAITÉE.

CETTE SOUMISSION S'ADRESSE AUX ENTREPRENEURS-ÉLECTRICIENS

Le Directeur général de la Cité de Dorval recevra jusqu'à 15 heures le 18 août 1993 à son bureau situé à l'hôtel de ville de la Cité de Dorval, 60, avenue Martin, Dorval, Québec des soumissions cachetées adressées au Directeur général portant l'inscription des travaux cités en rubrique.

Ne seront considérées que les soumissions complétées à l'aide des formulaires préparés par Nacev Consultants Inc. Ces formulaires et autres documents de soumission pourront être obtenus, à compter du 4 août 1993 au bureau du Directeur des Services techniques au 60, avenue Martin, Dorval, Québec, moyennant un dépôt de 50 $ en argent, par chèque visé, mandat-poste ou mandat de banque à l'ordre de la Cité de Dorval. Le dépôt est non remboursable.

Avec sa soumission, chaque soumissionnaire doit fournir les documents suivants:

1) un chèque visé fait à l'ordre de la Cité de Dorval pour un montant représentant 10% ou plus du montant total de la soumission;
2) une lettre de consentement d'une compagnie d'assurance en faveur de la Cité de Dorval, garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution de 100% du montant du contrat et d'un cautionnement du paiement des matériaux et de la main-d'oeuvre de 100% du montant du contrat tel que requis au cahier des charges;
3) une résolution de la compagnie autorisant la signature de la soumission.

Les soumissions seront ouvertes en présence des parties intéressées à l'hôtel de ville, 60, avenue Martin, Dorval, Québec, le 18 août 1993, à 15 heures.

La Cité de Dorval ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions déposées.

Donné à Dorval, Québec, ce 3 août 1993.

Pour informations : **M. Bruno Laberge, Nacev Consultants Inc., tél.: 352-9152.**

LE DIRECTEUR DE L'EXPLOITATION TECHNIQUE ET DE LA PLANIFICATION
GERMAIN D'AOUST, *INGÉNIEUR*

LA CITÉ DE DORVAL
60, avenue Martin
DORVAL (QC)
H9S 3R4
633-4040

L1978184

CITÉ DE CITY OF DORVAL

APPEL D'OFFRES

PROJET : USINE DE FILTRATION — FOURNITURE ET INSTALLATION D'UN RÉSERVOIR DE CARBURANT À DOUBLE PAROI ET ENLÈVEMENT DE TROIS (3) RÉSERVOIRS EXISTANTS.

Le Directeur général de la Cité de Dorval recevra jusqu'à 15 heures le 18 août 1993 à son bureau situé à l'hôtel de ville de la Cité de Dorval, 60, avenue Martin, Dorval, Québec, des soumissions cachetées adressées au Directeur général portant l'inscription des travaux cités en rubrique.

Ne seront considérées que les soumissions complétées à l'aide des formulaires préparés par Nacev Consultants Inc. Ces formulaires et autres documents de soumission pourront être obtenus, à compter du 3 août 1993 au bureau du Directeur des Services techniques au 60, avenue Martin, Dorval, Québec, moyennant un dépôt de 50 $ en argent, par chèque visé, mandat-poste ou mandat de banque à l'ordre de la Cité de Dorval. Le dépôt est non remboursable.

Avec sa soumission, chaque soumissionnaire doit fournir les documents suivants:

1) un chèque visé fait à l'ordre de la Cité de Dorval pour un montant représentant 10% ou plus du montant total de la soumission;
2) une lettre de consentement d'une compagnie d'assurance en faveur de la Cité de Dorval, garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution de 100% du montant du contrat et d'un cautionnement du paiement des matériaux et de la main-d'oeuvre de 100% du montant du contrat tel que requis au cahier des charges;
3) une résolution de la compagnie autorisant la signature de la soumission.

Les soumissions seront ouvertes en présence des parties intéressées à l'hôtel de ville, 60, avenue Martin, Dorval, Québec, le 18 août 1993, à 15 heures.

La Cité de Dorval ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions déposées.

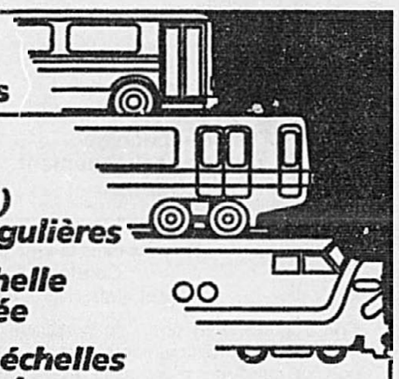
Donné à Dorval, Québec, ce 3 août 1993.

Pour informations: **M. Réjean Savard, Nacev Consultants Inc., tél.: 352-9152**

LE DIRECTEUR DE L'EXPLOITATION TECHNIQUE ET DE LA PLANIFICATION
GERMAIN D'AOUST, *INGÉNIEUR*

LA CITÉ DE DORVAL
60, avenue Martin
DORVAL (QC)
H9S 3R4
633-4040

L1978183



Demande de soumissions publiques

1751-08-93

Fourniture de quatre (4) fourgonnettes cargo régulières

Fourniture d'une (1) échelle aérienne moto-propulsée

Rénovation de trois (3) échelles aériennes moto-propulsées

Documents disponibles
STCUM - Service de l'approvisionnement,
Édifice administratif, 8845, boul. Saint-Laurent,
rez-de-chaussée (réception), Montréal, à compter du
lundi, 2 août 1993 de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30.

(Information générale : tél. : (514) 280-4931)

Prix
25,00 $ (non remboursable) pour chaque exemplaire, en argent comptant, chèque visé ou mandat à l'ordre de la STCUM.

Ouverture des soumissions
Siège social de la STCUM, à l'attention du secrétaire et directeur du Contentieux, 159, rue Saint-Antoine Ouest, 9e étage (réception), Montréal, le **jeudi 12 août 1993** à 15h00.

Garantie de soumission
Chèque visé ou cautionnement de soumission de dix pour cent (10%) du montant total de la soumission.

Inspection des échelles aériennes
Une inspection des échelles aériennes à rénover aura lieu les **lundi 2 août** et **mardi 3 août 1993** de 08h00 à 11h00 et de 12h00 à 15h00 au Centre de transport Legendre, situé au 55, rue Legendre Est, Montréal.

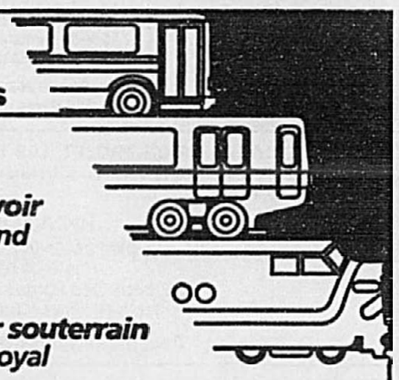
Note
Les soumissions (l'original et deux (2) copies) doivent être présentées sur les formulaires spécialement préparés à cet effet et contenues dans les enveloppes fournies à cette fin et accompagnées de la garantie de soumission ci-haut mentionnée.

La Société ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Daniel Robert

Daniel Robert, avocat,
le secrétaire et directeur du Contentieux.

STCUM



Demande de soumissions publiques

STCUM-810663-03

Remplacement d'un réservoir souterrain - Atelier Beaugrand

STCUM-810828-02

Enlèvement d'un réservoir souterrain - Centre de transport Mont-Royal

Disciplines concernées
Génie civil, mécanique (plomberie) et électricité de bâtiment.

Documents disponibles
STCUM - Service de l'approvisionnement, Édifice administratif, 8845, boul. Saint-Laurent, rez-de-chaussée (réception), Montréal, à compter du **lundi, 2 août 1993** de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30.

Information générale
STCUM-810663-03 : Tél. : (514) 280-5564.
STCUM-810828-02 : Tél. : (514) 280-5565.

Prix
25,00 $ (non remboursable) pour chaque exemplaire, en argent comptant, chèque visé ou mandat à l'ordre de la STCUM.

Ouverture des soumissions
Siège social de la STCUM, à l'attention du secrétaire et directeur du Contentieux, 159, rue Saint-Antoine ouest, 9e étage (réception), Montréal, le **mercredi 18 août 1993** à 15h00.

Garantie de soumission
Cautionnement de soumission de dix pour cent (10%) du montant total de la soumission.

Les soumissions (l'original et deux (2) copies) doivent être présentées sur les formulaires spécialement préparés à cet effet et contenues dans les enveloppes fournies à cette fin et accompagnées de la garantie de soumission ci-haut mentionnée.

Note
Ces documents peuvent être consultés sans frais à l'**Association de la Construction de Montréal.**

La Société ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Daniel Robert

Daniel Robert, avocat,
le secrétaire et directeur du Contentieux.

STCUM

Société québécoise d'assainissement des eaux

Travaux dans la ville de Pincourt
Comté de Vaudreuil
Appel d'offres no: 0309-20-01-41-26

Partie "A" - Travaux d'assainissement
Travaux de réhabilitation de conduites d'égouts par le remplacement de divers tronçons de conduites (250 et 450 mm). Pour une partie des travaux, deux méthodes par insertion sont aussi proposées en alternative.

Partie "B" - Travaux municipaux
Travaux de réhabilitation de conduites d'égouts par le remplacement de divers tronçons de conduites (250 et 450 mm). Pour une partie des travaux, deux méthodes par insertion sont aussi proposées en alternative.

DOCUMENTS DISPONIBLES: SQAE, Service gestion des contrats, 25H, rue de Lauzon, Boucherville (Québec) J4B 1E7 Tél. : (514) 449-4224.

PRIX: 75,00 $ (taxes incluses) non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

De plus, pour cet appel d'offres, les soumissionnaires devront prendre connaissance du «Cahier des clauses générales d'appel d'offres, Société québécoise d'assainissement des eaux», publié par Les Publications du Québec (édition 1989). Ce cahier fait partie intégrante du document d'appel d'offres.

LIEUX DE CONSULTATION: Hôtel de ville de Pincourt; Ass. de la construction de Montréal et de Québec; ACRGTQ de Québec; Société à Boucherville.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS: Hôtel de ville de Pincourt: a/s M. Guy-Armand Paquette, greffier, 919, Chemin Duhamel, Pincourt (Québec) J7V 4G8. Le: jeudi 19 août 1993 à 15h00.

GARANTIE DE SOUMISSION: MONTANTS:
2 000,00$.....Partie "A" - Travaux d'assainissement
11 000,00$.....Partie "B" - Travaux municipaux

FORME: Deux chèques visés tirés sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou deux cautionnements de soumission.

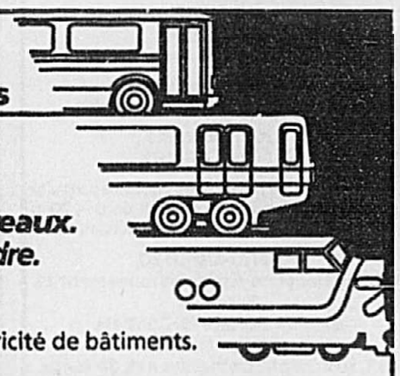
RENSEIGNEMENTS: Monsieur Jacques Boulet - Tél.: (418) 683-1328.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société et la ville de Pincourt ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc.
Directeur, gestion des contrats

P 2-08-93



Demande de soumissions publiques

STCUM-530747

Réaménagement de bureaux. Centre de transport Legendre.

Disciplines concernées
Architecture, mécanique et électricité de bâtiments.

Documents disponibles
STCUM - Service de l'approvisionnement, Édifice administratif, 8845, boul. Saint-Laurent, rez-de-chaussée (réception), Montréal, à compter du **lundi 2 août 1993** de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30.

(Information générale : (514) 280-5565)

Prix
25,00 $ (non remboursable) pour chaque exemplaire, en argent comptant, chèque visé ou mandat à l'ordre de la STCUM.

Ouverture des soumissions
Siège social de la STCUM, à l'attention du secrétaire et directeur du Contentieux, 159, rue Saint-Antoine ouest, 9e étage (réception), Montréal, le **mercredi 18 août 1993** à 15h00.

Garantie de soumission
Cautionnement de soumission équivalent à dix pour cent (10%) du montant de la soumission.

Les soumissions (l'original et deux (2) copies) doivent être présentées sur les formulaires spécialement préparés à cet effet et contenues dans les enveloppes fournies à cette fin et accompagnées de la garantie de soumission ci-haut mentionnée.

Note
Ces documents peuvent être consultés sans frais à l'**Association de la Construction de Montréal.**

La Société ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Daniel Robert

Daniel Robert, avocat,
le secrétaire et directeur du Contentieux.

STCUM

Société québécoise d'assainissement des eaux

Travaux dans la municipalité de Petit-Matane
Comté de Matane
Appel d'offres no : 0698-30-01-41-31

Partie «A» — Travaux d'assainissement
Fourniture et pose de conduites d'égouts (100 à 375 mm) ; construction de trois postes de pompage ; réfection de voirie des rues endommagées par les travaux et divers travaux connexes.

Partie «B» — Travaux municipaux
Fourniture et pose de conduites d'aqueduc et d'égouts (150 à 250 mm) ; branchements de service ; réfection de voirie et autres travaux connexes.

DOCUMENTS DISPONIBLES : SQAE, Service gestion des contrats, 1019, boul. René-Lévesque Ouest, Québec (Québec) G1S 1V2. Tél. : (418) 683-1328.

PRIX : 125,00 $ (taxes incluses) non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

De plus, pour cet appel d'offres, les soumissionnaires devront prendre connaissance du «Cahier des clauses générales d'appel d'offres, Société québécoise d'assainissement des eaux», publié par Les Publications du Québec (édition 1989). Ce cahier fait partie intégrante du document d'appel d'offres.

LIEUX DE CONSULTATION : Hôtel de ville de Petit-Matane ; Ass. de la construction de Montréal et de Québec ; ACRGTQ de Québec ; Ass. de la construction de Québec, Région Bas Saint-Laurent - Gaspésie - Les Îles ; Société à Boucherville et à Québec.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS :
Hôtel de ville de Petit-Matane : a/s Mme Lise Gauthier, secrétaire-trésorière, 676, chemin de la Grève, Case Postale 7, Petit-Matane (Québec) G0J 1V0.
Le jeudi 26 août 1993 à 14 h 00.

GARANTIES DE SOUMISSION : **MONTANTS :**
Partie «A» — Travaux d'assainissement ..... 172 000,00 $
Partie «B» — Travaux municipaux ..... 81 000,00 $

FORME : Deux chèques visés tirés sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou deux cautionnements de soumission.

RENSEIGNEMENTS : Madame Sylvie Rodrigue - Tél. : (418) 683-1328.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société et la municipalité de Petit-Matane ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc.
Directeur, gestion des contrats

P-02-08-93

Société québécoise d'assainissement des eaux

Travaux dans la ville d'East Angus
Comté de Mégantic-Compton
Appel d'offres no : 0810-30-01-41-31

Partie «A» — Travaux d'assainissement
Fourniture et pose de conduites d'interception et de refoulement, de deux régulateurs de débit ; réhabilitation et mise en marche de deux postes de pompage ; construction d'un poste de pompage, d'un bâtiment de service, d'une conduite émissaire et divers travaux connexes.

Partie «B» — Travaux municipaux
La différence du coût entre des conduites de diamètre différent sur une longueur d'environ 225 mètres.

DOCUMENTS DISPONIBLES : SQAE, Service gestion des contrats, 25H, rue de Lauzon, Boucherville (Québec) J4B 1E7. Tél. : (514) 449-4224.

PRIX : 125,00 $ (taxes incluses) non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

De plus, pour cet appel d'offres, les soumissionnaires devront prendre connaissance du «Cahier des clauses générales d'appel d'offres, Société québécoise d'assainissement des eaux», publié par Les Publications du Québec (édition 1989). Ce cahier fait partie intégrante du document d'appel d'offres.

LIEUX DE CONSULTATION : Hôtel de ville d'East Angus ; Ass. de la construction de Montréal et de Québec ; ACRGTQ de Québec ; Ass. de la construction de Québec, Région Estrie ; Société à Boucherville.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS :
Hôtel de ville d'East Angus : a/s M. Michel Roy, secrétaire-trésorier, 146, rue Angus Nord, Case Postale 400, East Angus (Québec) J0B 1R0.
Le mercredi 25 août 1993 à 14 h 00.

GARANTIES DE SOUMISSION : **MONTANTS :**
Partie «A» — Travaux d'assainissement ..... 521 000,00 $
Partie «B» — Travaux municipaux ..... 500,00 $

FORME : Deux chèques visés tirés sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou deux cautionnements de soumission.

RENSEIGNEMENTS : Monsieur Jacques Boulet - Tél. : (418) 683-1328.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société et la ville d'East Angus ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc.
Directeur, gestion des contrats

P-02-08-93

Suite des Avis légaux, Appels d'offres, Soumissions et Encans en pages A 12, C 7

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

APPEL D'OFFRES

Projet:
Dossier: MAS-08-186-02
Agrandissement, réaménagement
Foyer de Val d'Or
Propriétaire:
Foyer de Val d'Or Inc.
1212, Avenue Brébeuf
Val d'Or (Québec) J9P 2C9

Architecte:
Les architectes Fortier, Cadieux
640, 3e Avenue
Val d'Or (Québec) J9P 1S5
Tél.: (819) 825-4630
Ingénieurs:
St-Amant, Vézina, Vinet, Brassard
Ingénieurs-Conseils
1271, 7e Rue
Val d'Or (Québec) J9P 3S1
Tél.: (819) 825-2233

Le Foyer de Val d'Or propriétaire demande des soumissions pour l'agrandissement et le réaménagement du Foyer de Val d'Or à Val d'Or.

Les documents contractuels pourront être obtenus

Nom Les architectes Fortier, Cadieux
Adresse 640, 3e Avenue, bureau 205
Ville Val d'Or (Qc) J9P 1S5 Tél.: (819) 825-4630

contre un chèque visé non remboursable de 50 $ émis à l'ordre du propriétaire.

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission établi au montant de cinq cent mille dollars (500 000 $) valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de deux cent cinquante mille dollars (250 000 $) fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de deux cent cinquante mille dollars (250 000 $).

Les soumissions seront reçues

Nom Foyer de Val d'Or Inc. att.: Jean-Pierre Côté, dir. gén.
Adresse 1212, avenue Brébeuf
Ville Val d'Or (Qc) J9P 2C9 Tél.: (819) 825-3093

Date 2 septembre 1993 à 14 h, heure locale en vigueur pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs en construction.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Visite d'information:

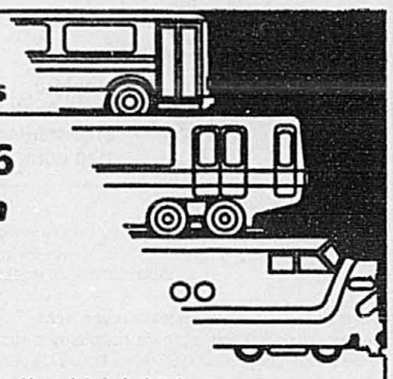
Pendant la demande de soumission, une visite des lieux est prévue pour l'ensemble des soumissionnaires, le 12 août 1993 à 14 heures. Les soumissionnaires sont priés de confirmer leur présence à cette visite à l'architecte. Tous les soumissionnaires seront considérés comme ayant visité les lieux et aucune réclamation pour manque de connaissance des lieux ne pourra être soumise ni acceptée.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

L1974713

Jean-Pierre Côté, *directeur général*

Demande de soumissions publiques



STCUM-810840-06

Travaux de réfection des structures — Stations de métro Angrignon et Peel

Disciplines concernées

Architecture, génie civil, mécanique et électricité de bâtiment.

Documents disponibles

STCUM - Service de l'approvisionnement, Édifice administratif, 8845, boul. Saint-Laurent, rez-de-chaussée (réception), Montréal, à compter du **lundi 2 août 1993** de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30.

(Information générale : Tél. : (514) 280-5565)

Prix

$ 25,00 (non remboursable) pour chaque exemplaire, en argent comptant, chèque visé ou mandat à l'ordre de la STCUM.

Ouverture des soumissions

Siège social de la STCUM, à l'attention du secrétaire et directeur du Contentieux, 159, rue Saint-Antoine ouest, 9e étage (réception), Montréal, **le mercredi 18 août 1993** à 15h00.

Garantie de soumission

Cautionnement de soumission équivalent à dix pour cent (10%) du montant total de la soumission.

Les soumissions (l'originale et deux copies) doivent être présentées sur les formulaires spécialement préparés à cet effet et contenus dans les enveloppes fournies à cette fin et accompagnées de la garantie de soumission ci-haut mentionnée.

Note

Ces documents peuvent être consultés sans frais à l'**Association de la Construction de Montréal**.

La Société ne s'engage à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Daniel Robert, avocat,
le secrétaire et directeur du Contentieux.

STCUM

Société québécoise d'assainissement des eaux

Travaux dans la ville d'Iberville
Comté d'Iberville
Appel d'offres no : 0293-30-04-41-3P

Partie «A» — Travaux d'assainissement
Fourniture et installation de conduites d'égouts (250 à 1 800 mm), branchements de service, construction de deux chambres de régulation de débit, d'une conduite de rétention et autres travaux connexes.

Partie «B» — Travaux municipaux
Fourniture et pose de conduites d'aqueduc et d'égouts (150 à 1 350 mm), branchements de service, réhabilitation (par colmatage) de conduites et de regards d'égouts et autres travaux connexes.

DOCUMENTS DISPONIBLES : SQAE, Service gestion des contrats, 25H, rue de Lauzon, Boucherville (Québec) J4B 1E7. Tél. : (514) 449-4224.

PRIX : 125,00 $ (taxes incluses) non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

De plus, pour cet appel d'offres, les soumissionnaires devront prendre connaissance du «Cahier des clauses générales d'appel d'offres, Société québécoise d'assainissement des eaux», publié par Les Publications du Québec (édition 1989). Ce cahier fait partie intégrante du document d'appel d'offres.

LIEUX DE CONSULTATION : Hôtel de ville d'Iberville ; Ass. de la construction de Montréal et de Québec ; ACRGTQ de Québec ; Ass. de la construction du Québec, Région Montérégie ; Société à Boucherville.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS :
Hôtel de ville d'Iberville : a/s M. Jean-Marc Lalande, directeur général, 855, 1re Rue, Iberville (Québec) J2X 3C7. **Le mardi 17 août 1993 à 15 h 00.**

GARANTIES DE SOUMISSION : **MONTANTS :**

Partie «A» — Travaux d'assainissement ..... 253 000,00 $
Partie «B» — Travaux municipaux ..... 154 000,00 $

FORME : Deux chèques visés tirés sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou deux cautionnements de soumission.

RENSEIGNEMENTS : Monsieur Jacques Boulet - Tél. : (418) 683-1328.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société et la ville d'Iberville ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc.
Directeur, gestion des contrats P-02-08-93

Suite des Avis légaux, Appels d'offres, Soumissions et Encans en pages A 11, C 7

Hydro-Québec

APPELS D'OFFRES
pour 14 h heure de Montréal

CTL.33061.F
le mardi 17 août 1993
FOURNITURE DE 506 BARRES D'ANCRAGE, 70 DISPOSITIFS DE BUTÉE ET 594 MANCHONS D'ACCOUPLEMENT
Admissibilité : Place d'affaires au Québec
Garantie de soumission : 10 % du montant total de la soumission
Prix du document : 25 $ (taxes incluses)

APPEL DE PRÉQUALIFICATION
CAS.35026.A
le mardi 24 août 1993
SERVICES D'ALIMENTATION ET DE CONCIERGERIE EN RÉGION ÉLOIGNÉE
Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec
Garantie de soumission : AUCUNE
Prix du document : 25 $ (taxes incluses)

CMQ. 38517.F
le mardi 24 août 1993
FOURNITURE D'ENSEMBLES DE RECOUVREMENT DES BARRES NUES 13.8 KV
Admissibilité : Place d'affaires au Québec
Garantie de soumission : 10 % du montant total de la soumission
Prix du document : 25 $ (taxes incluses)

CMQ.38518.F
le mardi 24 août 1993
FOURNITURE D'ARMOIRES BLINDÉES 13,8 KV POUR TRANSFORMATEURS DE TENSION
Admissibilité : Place d'affaires au Québec
Garantie de soumission : 10 % du montant total de la soumission
Prix du document : 25 $ (taxes incluses)

CTB.34920.A
le mardi 24 août 1993
Postes Manicouagan, Micoua, Montagnais et Arnaud Comtés de Saguenay et de Duplessis
INSTALLATION ÉLECTRIQUE ET TRAVAUX CONNEXES DE GÉNIE CIVIL POUR L'INSTALLATION DE PROTECTION INCENDIE ACTIVE
Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec
Garantie de soumission : 10 % du montant total de la soumission
Prix du document : 125 $ (taxes incluses)

CTC.33023.A
le mardi 24 août 1993
Poste Jacques-Cartier Comté de Portneuf
TRAVAUX D'INSTALLATION ÉLECTRIQUE, DE COMMANDE ET DE GÉNIE CIVIL CONNEXES
Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec
Garantie de soumission : 10 % du montant total de la soumission
Prix du document : 125 $ (taxes incluses)

CTL.33060.F
le mardi 24 août 1993
FOURNITURE DE PIÈCES FORGÉES POUR QUINCAILLERIE DE LIGNE
Admissibilité : Place d'affaires au Québec
Garantie de soumission : 10 % du montant total de la soumission
Prix du document : 25 $ (taxes incluses)

***CMQ.37013.A**
le mardi 31 août 1993
Aménagement Shawinigan Comté de Saint-Maurice
INSTALLATION D'ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET DE COMMANDE AU POSTE LEMAN
Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec
Garantie de soumission : 10 % du montant total de la soumission
Prix du document : 50 $ (taxes incluses)

CTC.33017.A
le mardi 31 août 1993
Chissibi - Jacques-Cartier Section Chibougamau - Rivière Marquette
CONSTRUCTION SUR PYLÔNES D'ACIER DE LA LIGNE À 735 KV
Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec
Garantie de soumission : 10 % du montant total de la soumission
Prix du document : 125 $ (taxes incluses)

*** DANS LE CADRE DE CE PROJET, LES INTÉRESSÉS À SOUMISSIONNER DE LA RÉGION PEUVENT ÉGALEMENT CONSULTER OU OBTENIR LE DOCUMENT À L'ADRESSE SUIVANTE :**

HYDRO-QUÉBEC
Siège régional Trois-Rivières
Poste de réception
505, boul. Des Forges - Rez-de-chaussée
Trois-Rivières (Québec) G9A 2H6
Pour renseignements : (819) 378-4581

Le document d'appel d'offres peut être consulté ou obtenu du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h à l'endroit suivant :

HYDRO-QUÉBEC
Vice-présidence Approvisionnement et Services
Service Achats et Contrats (Équipements)
855, rue Sainte-Catherine est, 3e étage
Montréal (Québec) H2L 4P5

Pour renseignements : (514) 840-4903

Le montant du document d'appel d'offres est NON REMBOURSABLE et doit être payé sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé, de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance, de lettre de crédit irrévocable ou d'obligations au porteur.

Seules les personnes physiques ou morales qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau mentionné plus haut sont admises à soumissionner.

L'intéressé à soumissionner ou à se préqualifier doit fournir son numéro de téléphone, de télex et/ou de télécopieur lors de sa demande de document d'appel d'offres ou de préqualification.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission.

Le chef de service intérimaire
Achats et Contrats
Robert Chabot

CASILOC INC.

DEMANDE DE PROPOSITIONS 93-811

EXPLOITATION D'UNE BOUTIQUE «HAUT DE GAMME» AU CASINO DE MONTRÉAL

Clôture le: 12 août 1993, 11 h, heure locale

Le Casino de Montréal ouvrira ses portes en octobre prochain, lieu de prestige de classe internationale pour le jeu et le divertissement, et il désire ajouter à sa gamme déjà existante de services une boutique «Haut de gamme», pour mieux servir sa clientèle.

Casiloc Inc., filiale de Loto-Québec, désire donc recevoir des propositions relatives à l'exploitation de la boutique «Haut de gamme» du Casino de Montréal.

Toutes les conditions relatives à cette demande de propositions sont énoncées au document qui est disponible pour examen et qui peut être obtenu gratuitement du lundi au vendredi, entre 9 h et 12 h et 13 h 30 et 16 h 30, à:

Casiloc Inc.
Service de l'approvisionnement - Casino
500, rue Sherbrooke Ouest
12e étage
Montréal (Québec)
H3A 3G6

Aucune proposition reçue après la clôture indiquée ci-dessus ne sera acceptée.

Seules les personnes, sociétés ou compagnies ayant une place d'affaires au Québec et ayant obtenu le document de demande de propositions directement du Service de l'approvisionnement - casino, sont admises à présenter une proposition.

Les propositions devront être accompagnées d'un chèque certifié ou d'une traite bancaire au montant de 25 000 $ en faveur de Casiloc Inc.

Casiloc Inc. ne s'engage à accepter ni la plus haute ni toute autre proposition reçue.

Toute information additionnelle peut être obtenue, au besoin, auprès de Michelle Lizotte au (514) 499-5092.

Michèle Lavigne
Chef de service
Approvisionnement - Casino
Émis le 2 août 1993

L1978135

Appel d'offres

Ville de Montréal

Service de l'approvisionnement et des immeubles
Module du bâtiment

Des soumissions seront reçues, avant 14 heures à la date ci-après énoncée, au Service du greffe de la Ville de Montréal, 275, rue Notre-Dame Est, bureau 15, Montréal H2Y 1C6, pour:

Soumission:
5787

Description:
INDEX: B-5382
Arénas St-Donat (0276)
et Marcelin-Wilson (0482)
Remplacement du collecteur de saumure

Date d'ouverture:
Le 18 août 1993
930259965

Cautionnement:
Un chèque visé ou un cautionnement de 14 000 $ est requis.

Un dépôt de 60 $ remboursable (sauf à l'adjudicataire) est exigé pour l'obtention des documents d'appel d'offres.

Les personnes intéressées peuvent se procurer les documents relatifs à cet appel d'offres ou cousulter sur place dans la salle mise à leur disposition en s'adressant à compter du 2 août 1993 au Module bâtiment, 385, rue Sherbrooke Est, rez-de- chaussée. Tout dépôt doit être en argent comptant ou sous forme de chèque visé à l'ordre du Directeur des finances de la Ville de Montréal.

Informations: **872-0187.**

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin dans une enveloppe clairement identifiée fournie par la Ville à cet effet.

La soumission intéresse spécialement les entrepreneurs en mécanique qui peuvent réaliser des systèmes de tuyauterie en «PVC».

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement, dans le hall d'honneur de l'Hôtel de Ville, immédiatement après l'expiration du délai pour leur présentation.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Une visite de chantier aura lieu le mardi 10 août 1993.

Hôtel de Ville
Montréal, le 21 juillet 1993

Le greffier de la Ville
LÉON LABERGE

L1978121

Société québécoise d'assainissement des eaux

Travaux dans la municipalité de Saint-Timothée
Comté de Salaberry-Soulanges
Appel d'offres no: 0014-20-51-41-26

Fourniture et poste de conduites d'égouts (200 mm); branchements de service; réfection de chaussée et autres travaux connexes.

DOCUMENTS DISPONIBLES: SQAE, Service gestion des contrats, 25H, rue Lauzon, Boucherville (Québec) J4B 1E7 Tél.: (514) 449-4224.

PRIX: 75,00$ (taxes incluses) non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

De plus, pour cet appel d'offres, les soumissionnaires devront prendre connaissance du «Cahier des clauses générales d'appel d'offres, Société québécoise d'assainissement des eaux», publié par Les Publications du Québec (édition 1989). Ce cahier fait partie intégrante du document d'appel d'offres.

LIEUX DE CONSULTATION: Hôtel de ville de Saint-Timothée; Ass. de la construction de Montréal et de Québec; ACRGTQ de Québec; Société à Boucherville.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS: Hôtel de ville de Saint-Timothée : a/s M. André Hallé, secrétaire-trésorier, 88, rue Saint-Laurent, Case postale 69, Saint-Timothée (Québec) J0S 1X0. Le: mardi 24 août 1993 à 15h00.

GARANTIE DE SOUMISSION:.....MONTANT: 12 000,00$

FORME: Chèque visé tiré sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou un cautionnement de soumission.

RENSEIGNEMENTS: Monsieur Jacques Boulet - Tél.: (418) 683-1328.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc.
Directeur, gestion des contrats P 2-08-93

Société québécoise d'assainissement des eaux

Travaux dans la ville de Drummondville
Comté de Drummond
Appel d'offres N° : 0160-30-13-41-4G

Construction d'un poste de pompage (travaux de génie civil seulement) incluant les aménagements extérieurs, un chemin d'accès, fourniture et pose de conduites d'égouts et divers travaux connexes.

DOCUMENTS DISPONIBLES : SQAE, Service gestion des contrats, 25H, rue de Lauzon, Boucherville (Québec) J4B 1E7. Tél. : (514) 449-4224.

PRIX : 75,00 $ (taxes incluses) non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

De plus, pour cet appel d'offres, les soumissionnaires devront prendre connaissance du "Cahier des clauses générales d'appel d'offres, Société québécoise d'assainissement des eaux", publié par Les Publications du Québec (édition 1989). Ce cahier fait partie intégrante du document d'appel d'offres.

LIEUX DE CONSULTATION : Hôtel de ville de Drummondville ; Ass. de la construction de Montréal et de Québec ; ACRGTQ de Québec ; Ass. de la construction, région Richelieu-Verchères-Bertrand ; Ass. de la construction du Centre du Québec Inc. ; Société à Boucherville.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS :
Hôtel de ville de Drummondville : a/s Mme Thérèse Cajolet, greffière, 413, rue Lindsay, Case Postale 398, Drummondville (Québec) J2B 6W3. **Le mercredi 25 août 1993 à 15 h 00.**

GARANTIE DE SOUMISSION : MONTANT : ..... 22 000,00 $

FORME : Chèque visé tiré sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou un cautionnement de soumission.

RENSEIGNEMENTS : Monsieur Jacques Boulet - Tél. : (418) 683-1328.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc.
Directeur, gestion des contrats P-02-08-93

Hydro-Québec

APPELS D'OFFRES
pour 14 h, heure de Montréal

CMQ.38013.A
le mardi 17 août 1993
RÉAMÉNAGEMENT DU CARREFOUR DE LA ROUTE 132 ET CONSTRUCTION D'UNE BRETELLE DE CONTOURNEMENT CENTRALE BEAUHARNOIS Beauharnois
Admissibilité : Principale place d'affaires au Québec
Garantie de soumission : 10 % du montant total de la soumission
Prix du document : 25 $ (taxes incluses)

Le document d'appel d'offres peut être consulté ou obtenu du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h à l'endroit suivant :

HYDRO-QUÉBEC
Vice-présidence Approvisionnement et Services
Service Achats et Contrats (Équipements)
855, rue Sainte-Catherine est, 3e étage
Montréal (Québec) H2L 4P5

Pour renseignements : (514) 840-4903

Le montant du document d'appel d'offres est NON REMBOURSABLE et doit être payé sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé, de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance, de lettre de crédit irrévocable ou d'obligations au porteur.

Seules les personnes physiques ou morales qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau mentionné plus haut sont admises à soumissionner.

L'intéressé à soumissionner doit fournir son numéro de téléphone, de télex et/ou de télécopieur lors de sa demande de document d'appel d'offres.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission.

Le chef de service
Achats et Contrats
Robert Chabot, intérimaire

MISE AU POINT

Dans la circulaire «Sears Attendez-vous à plus», distribuée aux maisons les 28 et 29 juillet 1993, veuillez noter qu'en **page 17,** l'illustration du patin TACK correspond au modèle 352 senior n° 16556 à 169,99. Pour ce qui est du patin junior n° 16555 à 79,99, le modèle est un TACK 152.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

L1978510

PARC OLYMPIQUE MONTRÉAL

APPEL D'OFFRES
CONTRAT NO. C-98-068-11-01-01

TRAVAUX RELATIFS À LA RÉPARATION DES BAIES CYLINDRIQUES SUR LES POUTRES TRIANGULAIRES DU STADE AU PARC OLYMPIQUE

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur place d'affaires au Québec et qui auront réquisitionné les documents de soumission à leur nom.

Un paiement non remboursable de 30 $ (toutes taxes incluses) sous forme de **chèque visé** ou de **mandat** payable à la Régie des installations olympiques, est requis pour l'obtention des documents.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat les soumissions des entrepreneurs détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le Bâtiment (L.R.Q. c.B.-1.1).

Les soumissions pour être recevables devront être accompagnées d'une GARANTIE sous forme soit d'un cautionnement correspondant à un montant minimum de 10 % du montant de la soumission, soit d'un chèque visé correspondant à un montant minimum de 5 % de la soumission.

Les documents sont disponibles à l'adresse suivante (prière de noter que nos bureaux sont fermés les vendredis à compter de 12 h):

Régie des installations olympiques
Service des achats
4141, av. Pierre-de-Coubertin
(coin rue de LaSalle)
Montréal (Québec)
H1V 3N7
Téléphone: 252-4675
(Lundi au vendredi 9 h à 12 h et 13 h 30 à 17 h)

La RÉCEPTION des soumissions se fera à la même adresse et les enveloppes dûment scellées seront déposées aux soins du secrétaire.

Une visite des lieux est prévue pour le mardi 10 août 1993 à 9 h. Pour de plus amples **informations techniques et / ou rendez-vous,** veuillez communiquer avec Monsieur Yvon Richard au numéro 252- 4639.

La CLÔTURE de la réception des soumissions est fixée au mardi 24 août 1993 à 14 h.

La Régie des installations olympiques ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Le Secrétaire
Me André Lafrenière

L1978609

Israël repousse l'extradition de Demjanjuk

Reuter

JÉRUSALEM

■ La Cour suprême israélienne a interdit hier à John Demjanjuk de quitter l'État hébreu avant dix jours, le temps d'examiner les nouvelles plaintes déposées contre l'ancien gardien du camp de concentration de Sobibor.

John Demjanjuk, 73 ans, qui avait bénéficié jeudi d'un non-lieu de la Cour suprême israélienne, était attendu dans la journée à Kiev, la capitale ukrainienne.

Depuis le non-lieu de la Cour suprême, au moins deux Israéliens ont déposé plainte contre lui en raison de ses activités pendant la Deuxième Guerre mondiale, au camp de Sobibor.

Le juge Shlomo Levin a accepté hier la demande du Parquet, qui a réclamé dix jours de délai pour étudier le dossier.

Celui que l'on soupçonnait d'être «Ivan le Terrible», le bourreau de Treblinka, a bénéficié d'un non-lieu qui a annulé la sentence de mort prononcée en 1988 par un tribunal israélien.

Tout était prêt, s'il n'y avait pas eu le contrordre de la Cour suprême, pour qu'il gagne Kiev dans la journée de dimanche.

Le département américain de la Justice a annoncé qu'il était hors de question qu'il revienne aux États-Unis, où il s'était installé après la guerre. Les avocats de Demjanjuk ont fait appel de cette décision.

Le président ukrainien Léonid Kravtchouk a fait savoir que l'ancien gardien de camp de concentration pourrait demander la nationalité ukrainienne, l'Ukraine étant son pays d'origine.

John Demjanjuk avait été extradé vers Israël en 1986 après avoir été déchu de sa nationalité américaine cinq ans auparavant.

John Demjanjuk s'entretient avec un gardien, à la prison d'Ayalon. L'homme est soupçonné d'être «Ivan le Terrible», le bourreau de Treblinka. PHOTO REUTER

DÉPÊCHES

AFRIQUE DU SUD
Violence politique

■ Autre week-end de carnage en Afrique du Sud avec au moins 33 tués samedi à Tembisa, et 14 tués hier, dont deux policiers, à Thokoza et le camp de squatters de Phola Park. L'ANC (Congrès national africain) a demandé l'ouverture d'une enquête immédiate sur des accusations impliquant la police dans le massacre de Tembisa. La police a offert une récompense de 75000$ pour toute information concernant cette tuerie. Dans un communiqué émis à Johannesburg, l'ANC réclame des explications au ministre de la Loi et l'Ordre, Hernus Kriel, et au chef de police, Johan van der Merwe, «sur le fait que les attaques à Tembisa se sont poursuivies pendant plus de quatre heures sans aucune action adéquate de la police».

PAKISTAN
Gouvernement élargi

■ Le premier ministre intérimaire Moeen Qureshi a élargi hier son gouvernement en nommant trois nouveaux ministres, ont annoncé des responsables à Islamabad. Les ministres, des non politiques comme les autres membres du gouvernement nommés le 23 juillet, ont été assermentés par le président Wasim Sajjad. Le général Rahim Dil Bhatti (à la retraite) a reçu les portefeuilles des Ressources pétrolières, de l'Industrie, et de l'Industrie de défense; l'ancien juge Abdul Shakoor al-Salam celui de la Loi; et Ali Khan Junejo ceux de l'Alimentation, l'Agriculture, le Développement rural, l'Administration locale et le Logement. Qureshi, ancien vice-président de la Banque mondiale, dirige un gouvernement intérimaire jusqu'aux élections prévues pour le 6 octobre.

CAUCASE
Embuscade-Russe

■ Viktor Polianitchko, le chef de l'administration provisoire en Ingouchie et en Ossétie du Nord, deux républiques caucasiennes relevant de la fédération de Russie et où l'état d'urgence a été instauré, a été tué dans une embuscade, a indiqué la télévision russe. Elle cite comme source le bureau du vice-premier ministre russe Serguei Chakhraï, qui doit se rendre sur place. Le général Iouri Chataline, adjoint de Polianitchko, a été nommé à la place de ce dernier, selon les mêmes sources. La minorité ingouche d'Ossétie du Nord s'est soulevée en octobre pour réclamer leur rattachement à l'Ingouchie. La répression des autorités ossètes avaient fait au moins 300 morts et des milliers de réfugiés. Les autorités russes ont déployé 10000 hommes dans la région.

RUSSIE
Afghanistan-menaces

■ Moscou a averti qu'il pourrait mener une «offensive préventive» contre les opposants islamistes du Tadjikistan basés dans les régions frontalières de l'Afghanistan. La Russie a expliqué sa mise en garde par le fait qu'«un nombre important d'opposants tadjiks et de combattants afghans seraient sur le point de lancer une offensive contre le Tadjikistan», où des éléments durs de l'ancien régime marxiste soutenus par Moscou ont repris le pouvoir et chassé les militants islamo-démocrates. Un émissaire du président Boris Eltsine, Evgueni Primakov, est arrivé hier à Téhéran pour des entretiens sur la situation. L'émissaire, qui est chef des Services de renseignements extérieurs de la Russie, s'était engagé samedi à Kaboul, lors d'un entretien avec le président afghan Burhanuddine Rabbani, à ce que l'armée russe cesse de bombarder l'Afghanistan à partir du territoire tadjik.

DU 2 AU 14 AOÛT

COMMENT NE PAS CRAQUER À CES PRIX-LÀ?

Les soldes Roche-Bobois, c'est le moment idéal pour changer de salon ou de chambre à coucher, pour dénicher un petit meuble en rotin ou craquer pour un nouveau canapé...

Du 2 au 14 août, parmi les meubles d'exposition, les fins de séries, prototypes, salons cuir ou tissu, bahuts, tables contemporaines ou chaises de style, tapis et lampes, choisissez la décoration que vous aimez et meublez votre maison à prix de rêve... Ne manquez pas les soldes Roche-Bobois.

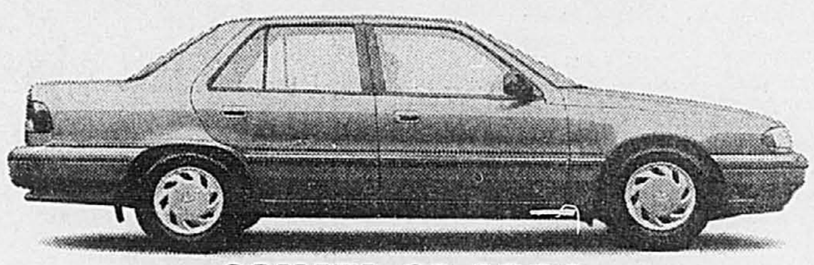
OUVERT DIMANCHE 8 AOÛT
1425, boul. René-Lévesque Ouest, H3G 1T7
Tél.: (514) 871-9070

PARIS ● LONDRES ● BRUXELLES ● GENÈVE ● ATHÈNES ● BARCELONE ● LA HAYE ● MEXICO ● BUENOS AIRES ● TOKYO

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE

HYUNDAI VOUS EN OFFRE BEAUCOUP PLUS POUR VOTRE ARGENT

11 995$*** **10 495$*



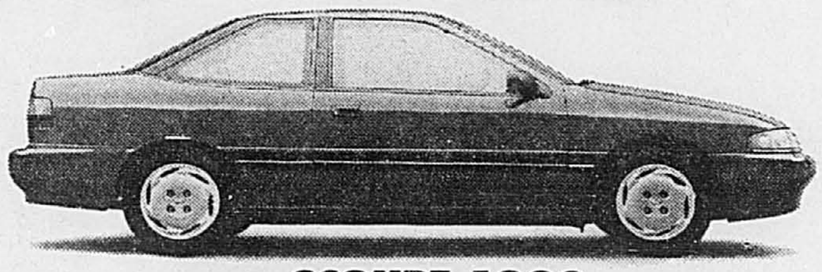
SONATA GL 1993
TRANSMISSION AUTOMATIQUE SANS FRAIS
(OU RABAIS ÉQUIVALENT)†

À moins de dépenser une petite fortune, la plupart des fabricants automobiles vont vous offrir le strict minimum. Mais maintenant, pendant l'événement "Beaucoup plus pour votre argent" de Hyundai, vous en obtenez beaucoup plus avec cette berline familiale de grandeur intermédiaire, assemblée au Québec, qui offre luxe et puissance :

- Moteur de 2 litres à 16 soupapes et DACT
- Système de son avec radio AM/FM SE et lecteur de cassette
- Direction servo-assistée
- Pneus radiaux Michelin toutes saisons
- Suspension indépendante aux 4 roues.

L'UNE DES MEILLEURES GARANTIES DE L'INDUSTRIE : 5 ANS/100 000 KM (ÉLÉMENTS PRINCIPAUX). ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES,
incluant : •Livraison d'essence • Changement de roue en cas de crevaison • Déverrouillage • Remorquage.

L'ÉVÉNEMENT BEAUCOUP PLUS POUR VOTRE ARGENT



SCOUPE 1993
TRANSMISSION AUTOMATIQUE SANS FRAIS
(OU RABAIS ÉQUIVALENT)†

Vous en obtenez aussi beaucoup plus pour votre argent avec notre populaire coupé sport 2 + 2, récemment classé parmi "les meilleurs achats" en fait de voitures importées par Motor Trend. Parmi ses caractéristiques :

- Nouveau moteur haute-énergie "Alpha"
- Pneus radiaux toutes saisons
- Banquette arrière à dossier rabattable 60/40
- Système de son avec radio AM/FM SE et lecteur de cassette
- Suspension indépendante aux 4 roues.

HYUNDAI
On évolue à votre avantage

*Offre d'une durée limitée, en vigueur le 5 juillet 1993. Sonata GL 1993 à partir de 11 995 $, Scoupe modèle de base à partir de 10 495 $. Immatriculation, transport, préparation et taxes en sus. Les prix indiqués sont les PDSF moins les rabais promotionnels. † Renseignements chez les concessionaires.

OUEST
Autos Eurolux Inc.
2500, boul. Hébert
Valleyfield 377-1985
Automobiles Ulsan Ltée
1625, boul. Hymus
Dorval 683-5702
Ile Perrot Hyundai
500 Don Quichotte
Ile Perrot 425-2960
Formule Hyundai
9565 rue Clement
Ville Lasalle 364-1124

Hyundai de Sigi
1124 rue Bleury
Montréal 879-1531

SUD
Seray Auto Inc.
730, boul. Périgny
Chambly 875-1959
Longueuil Hyundai
1680, boul. Marie-Victorin
Longueuil 670-2080
Les Automobiles Cloginor Inc.
359, rue Laberge
St-Jean-sur-Richelieu
348-6817

Le Carrefour de la Voiture Importée Inc.
2499, boul. Casavant
St-Hyacinthe 774-6344
Hyundai Granby
1196, rue Principale
Granby 378-4666
Hyundai Rive-Sud
34 boul. Taschereau
La Prairie 444-4244
Hyundai de Châteauguay
77, St-Jean-Baptiste
Châteauguay 699-8555

Hyundai Varennes
1855 Route 132
Varennes 652-4979

NORD
Desmeules Hyundai
1237, boul.
des Laurentides
Ville de Laval 668-6393
Hyundai Auto St-Jérome
1180, boul.
des Laurentides
St-Antoine 432-4252
Hyundai Mont-Laurier
1756, boul. Paquette
Mont-Laurier 623-5018

Hyundai Val David – ENR.
990, Route 117
Val David 322-6620
Chomedey Hyundai
2480, boul. Curé Labelle
Chomedey, Laval
682-6000
Hyundai Blainville
1053, Curé Labelle
Blainville 434-5484
Houle et Frères Hyundai
401 boul. des Seigneurs
Terrebonne 471-4647

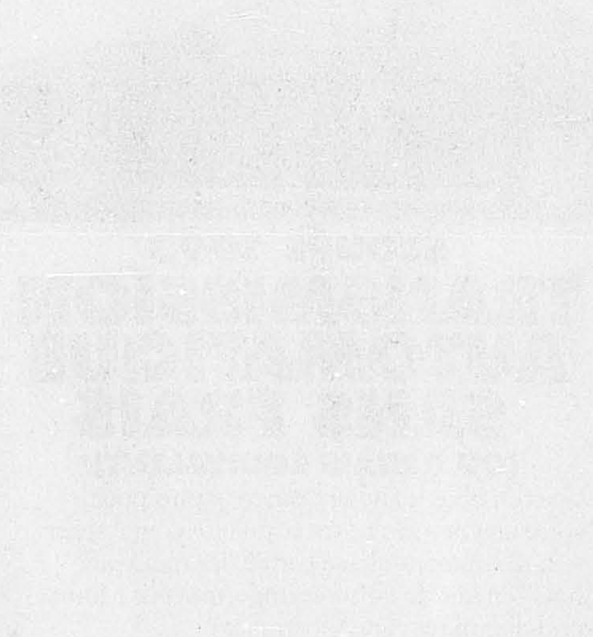
Excellence St-Eustache Hyundai
885 boul. Arthur Sauve
St-Eustache 974-0440

EST
Pointe-aux-Trembles Hyundai Enr.
12150, rue Sherbrooke est
Montréal 645-2233
Hyundai de Lanaudière
1165, de Lanaudière
Joliette 759-7669
Coiteux Hyundai
5187, avenue Papineau
Montréal 521-3201

Excellence Hyundai
1250 Marie-Victorin
Tracy 743-1244
Hyundai Repentigny
845 rue Notre Dame
Repentigny 582-3182
Lombardi Hyundai
7200 boul. Langelier
St. Leonard 255-2222

Hyundai s'implante chez nous pour mieux nous servir

Liquidation!



Avec un taux de financement de 5,8%*, garanti pour 48 mois,
sur les modèles Sentra DLX, XE, GXE et sur tous les modèles
Altima, Maxima et Pathfinder 1993.

Votre très sympathique concessionnaire

NISSAN

Les gens avisés lisent toujours les petits caractères et bouclent leur ceinture de sécurité. *Sujet à l'approbation du crédit par NCFI. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails